

EN 3.ª PAGINA:
**LO ABSOLUTO
DEL DIALOGO**
Por Adolfo Muñoz Alonso

EN 4.ª PAGINA:
**T E M A S
FEMENINOS**

EN 5.ª PAGINA:
**BALCON A
LA CALLE**
Por José G. L. de Guevara

EN 12.ª Y 13.ª PAGINAS:
**A TARDE,
EN FIESTAS**

**SUPLEMENTO
DEPORTIVO**



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 4 de septiembre de 1966

Año XXXI - N.º 9.620

Director: Eduardo Molina Fajardo

2,50 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 10. — Teléfonos: 22593 - 22595. — Prensa y Radio del Movimiento Avenida del Generalísimo, 142, Madrid

El Caudillo regresó a San Sebastián

Pescó atunes
y albacoras en
el Cantábrico

SAN SEBASTIAN, 3 (CIFRA). El Jefe del Estado regresó esta tarde, a las ocho y cuarto, a San Sebastián, después de haber estado pescando albacoras y atunes en el Cantábrico. En el muelle le esperaba su esposa, doña Carmen Polo de Franco, los jefes de sus Casas civil y militar y el gobernador civil de la provincia. Seguidamente, el Jefe del Estado subió a su automóvil y se dirigió al palacio de Ayete, recibiendo el testimonio de adhesión y afecto de los donostiarres que se encontraban en el puerto y en las calles del itinerario.

U.S.A. APOYA EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA O.T.A.N.

«SERIA UNA GRAN COSA»,
AFIRMO DEAN RUSK

«Es conveniente», subrayó
el senador Smith

WASHINGTON, 3. (EFE).—El secretario de Estado, Dean Rusk, comentando la propuesta retirada de tropas americanas de Europa, ha hecho una referencia a España, afirmando que "sería una gran cosa si España se uniese a los otros países europeos como miembro de la NATO".

Así contestó a la pregunta que en ese sentido le dirigió el senador Smith, quien puso de relieve "la conveniencia de que España entrase en la NATO, debido a su creciente importancia estratégica".

Respecto a la retirada de tropas de Europa, Dean Rusk afirmó que "los Poderes de la NATO pueden considerar la reducción de sus tropas desplegadas ahora en Europa, si la Unión Soviética

retira una parte sustancial de las que tiene estacionadas en la Alemania del Este".

MAS SOBRE GIBRALTAR

LA PAZ, 3. (EFE).—"De las negociaciones hispano-británicas sobre Gibraltar nacerá un principio fundamental para el Derecho Internacional público: que no pueden las minorías trashumantes, y menos las que dependen de un poder político, definir sus destinos como grupo nacional", ha declarado el ilustre escritor boliviano Carlos G. de Saavedra en el curso de una conferencia pronunciada en el Instituto boliviano de Cultura Hispánica.

El señor De Saavedra, que habló sobre "Las razones de España en Gibraltar", dijo también:

"En buen derecho, las Naciones Unidas niegan toda solución unilateral al problema. Con la reintegración de Gibraltar a la heredad española, el principio de la reivindicación habrá ganado

(Pasa a la pág. segunda)

EL PAPA, EN EL CASTILLO DE FUMONE



El Santo Padre, rezando en la capilla del castillo de Fumone (Italia), donde el Papa Celestino V estuvo encarcelado, con motivo de su visita a dicho lugar. — (Telefoto UPI CIFRA)

PIEDRA HISTORICA PARA LA CIUDAD DE SAN LUIS



En un avión de TWA, salió para San Luis (Estados Unidos), donde se hará entrega al alcalde de aquella ciudad, don Alfonso J. Cervantes, de una piedra procedente del primitivo enterramiento de la reina Isabel la Católica, en el convento de San Francisco, en la Alhambra. Una azafata, la señorita suiza, Marie Peissard, vestida de paje de los tiempos de los Reyes Católicos, entregó la piedra al capitán piloto del avión de TWA, Robert Stiffings, americano, en una ceremonia en el aeropuerto de Barajas. — (Foto EUROPA PRESS)

Entusiasta recibimiento a De Gaulle en Nueva Caledonia

El presidente francés, casi
arrastrado por la multitud

LOS MELANESIOS Y EUROPEOS PIDEN MAYOR AUTONOMIA

PARIS, 3 (Por JOSE LUIS ROLDAN, corresponsal de EFE). — El general De Gaulle saborea placidamente hoy en Numea las ventajas de una escala corta, sin fasto y sin preocupaciones internacionales. Oportuno y reparador contraste con el ambiente general de las tres primeras etapas (Jibuti, Addis - Ababa y Pnom - Penh), de su "vuelta al mundo en 18 días". Y mientras que en la capital de Nueva Caledonia el diputado del "Centro Democrático" indígena exponía tímidamente al presidente las teorías de su grupo sobre una "más amplia autonomía" de la isla, a veinte mil kilómetros de Numea, en la capital de la metrópoli, un veterano político aclaraba públicamente su posición y la de su partido sobre la situación política gala.

Guy Mollet, ex presidente del Consejo, cinco veces vicepresidente del Gobierno y otras tantas ministro, celebra hoy el vigésimo aniversario de su elección al frente del Secretariado general del partido socialista francés (SFIO). "Ministro" de Asuntos Exteriores y de Defensa del "contra - Gobierno" de la oposición gaullista que preside Francois Mitterrand, Guy Mollet es, sin duda, el hombre político que más influyó en la vida pública de su país desde 1946. Desde hace unos años, concretamente desde que el general De Gaulle abandonó, ante la

(Pasa a la pág. segunda)

PROHIBIDAS LAS ESCALAS DE IBERIA EN LISBOA

La medida causará
más daños a Portugal
que a España

MADRID, 3. (CIFRA). — La prohibición del Gobierno portugués a los aviones de Iberia para hacer escala en Lisboa está afectando ya a la actividad de muchas Agencias de Turismo y Viajes que se ven obligadas a cancelar sus programas respecto a la península Ibérica, después de haber invertido más de dos millones y medio de pesetas en folletos propagandísticos.

Así se sabe que el programa "Globe Tour", que ofrecía 2.120 pasajeros, ha sido cancelado desde Nueva York; otro programa semejante, el "Ole Tours", en colaboración con una gran agencia española, con tarifas mínimas por valor de 371.000 dólares, quedaría cancelado también; el "Spain-Israel", de cuatro veces por semana, cancelaría un viaje semanal, y el "Golg Tours", con capacidad de 500 pasajeros, también se cancelaría.

La empresa "Maupin Tours" ha dirigido el siguiente telegrama a la Delegación de TAP (Transportes Aéreos Portugueses), en Nueva York, y a la Oficina de Turismo de Portugal en la misma ciudad, así como al presidente de la Sociedad Americana de Agencias de Viaje, Embajada de Portugal en Washington y Delegación de Iberia en Nueva York.

"En mi opinión, la eliminación de los derechos de tráfico portugués a Iberia toma un efecto contradictorio, en lo que se refiere al turismo norteamericano a Portugal.

España es la atracción turística predominante y si las agencias norteamericanas y operadores de viaje son for-

(Pasa a la pág. segunda)

RENUNCIAN TRES CARDENALES ESPAÑOLES

ROMA, 3 (EFE - REUTER). — Veintitrés cardenales se espera que dimitan como obispos o arzobispos al finalizar el año, siguiendo el consejo del Papa Pablo VI a los sacerdotes para que dejen sus deberes pastorales cuando cumplan los 75 años. Entre los cardenales afectados por esta petición se encuentran seis de Iberoamérica, cuatro franceses y tres españoles. Otro de los más conocidos es el cardenal Francis Spellman, de Nueva York. El total de obispos y de sacerdotes afectados todavía no se conoce. En Italia solamente hay unos sesenta obispos y unos dos mil sacerdotes que pasan de los 75 años. Uno de los argumentos de los que se oponen a "jubilarse" una vez cumplidos los 75 años, es el de la dificultad de medios económicos que muchos sacerdotes encontrarán al verse alejados de sus parroquias.

**TOTAL
LIQUIDACION**

SECCION
ECONOMICA
de Pescadería, 6

a precios
AUN MAS BAJOS
DE SU COSTO.

Aproveche esta oportunidad que le brinda

COBIAN

en su
BODAS DE ORO

Entusiasta recibimiento de De Gaulle en Nueva Caledonia

(Viene de la pág. primera)

Insistente demanda de la gran mayoría de los políticos, entre los cuales Guy Mollet, su retiro de Colombey - Les - Deux-Eglises para presidir, en 1958, los destinos de Francia, un profundo movimiento de opinión agita a las tradicionales formaciones políticas. Estas se van clasificando en los lugares que lógicamente les corresponde. Para Guy Mollet, tres criterios determinan la clasificación "de las familias políticas": primero, por o contra la democracia política; segunda, socialismo o liberalismo en el terreno económico; y, tercero, en política internacional: cesión de soberanía a organismos supranacionales o independencia sombría y nacionalista.

Partiendo de esas tres bases, los franceses se clasifican en breve en cuatro grandes familias políticas: demócratas socialistas (democracia política, socialismo económico y seguridad colectiva mediante la cesión de una parte de la soberanía a organismos ya existentes o que se pudieran crear, única garantía de paz mundial); comunistas (hostiles a la democracia política y a la cesión de soberanía); demócratas liberales (partidarios de la democracia política y de la supranacionalidad, y hostiles a la economía socialista, aunque partidarios de un "reajuste" del capitalismo); y, finalmente, los conservadores (defensores del régimen capitalista, dispuestos a renunciar a la democracia política y nacionalista).

De las declaraciones de Guy Mollet se desprende que el partido socialista francés se siente «separado» de los comunistas por motivos de política extranjera y de «democracia política», y del centro (demócratas liberales) por razones de política económica.

¿Qué les separa del régimen? «Precisamente el régimen, todas las formas del régimen», subraya Guy Mollet. Este añade: «Nos separa el hecho que franceses, tradicionalmente republicanos, confundían la voluntad del príncipe con la voluntad de la nación, la propaganda oficial con la información y la pseudo-democracia directa con la democracia política. Aunque esto no es más que provisional. En política internacional, también estamos separados. Mientras nosotros hablamos de organización internacional y supranacional, «él no piensa y obra más que en función del nacionalismo más exigente. Mientras hablamos del desarme general, él se niega a asistir a las conferencias y a firmar los acuerdos de Moscú, participando, en cambio, en la proliferación de las armas nucleares».

De Gaulle sigue siendo el tema del día... aún a veinte mil kilómetros de París.

ENTUSIASTA BIENVENIDA A DE GAULLE

NUMEA (Nueva Caledonia), 3. (EFE-UIP). — El presidente Charles De Gaulle recibió una entusiástica

Huelga de los gondoleros

VENECIA, 3. (EFE). — Los gondoleros venecianos han resuelto no presentarse mañana a la clásica «Regata histórica». Cada año, el primer domingo de septiembre, 300 de los seiscientos propietarios de gondolas salen al gran canal para la importante manifestación anual. Si bien esta amenaza se repite todos los años en vísperas de la regata y hasta ahora, siempre se presentaron, esta vez parece más seria la resolución de mantener la huelga. Las autoridades comunales han hecho saber que lo mismo se efectuará la regata. De todos modos, la ausencia de los gondoleros con su clásica embarcación, quitaría a la manifestación, su parte más pintoresca.

El motivo de tal resolución es la negativa por parte de las autoridades municipales a concederles licencias para «mini-taxi» (pequeño medio que usarían para los días de lluvia), la revisión de tarifas y la protesta por el oleaje provocado por las embarcaciones más grandes.

Lluvia de billetes falsos, en Nueva York

NUEVA YORK, 3. (EFE). — Ha cundido la alarma en esta capital al extenderse la noticia de la aparición, en las cajas de numerosos establecimientos comerciales, de billetes falsos, de diez y de veinte dólares.

La Policía federal cree que la aparición de moneda falsa es obra de una banda bien organizada, y teme que la cifra de billetes puestos en circulación alcance varios millones de dólares.

INSIGNE COLEGIO DEL SACROMONTE

Se reservarán las plazas a los alumnos del curso anterior, hasta el 10 de septiembre. A partir de esa fecha, NO SE GARANTIZA su conservación.

bienvenida, unida a peticiones de más libertad con respecto a Francia, cuando llegó a este territorio del Océano Pacífico, en la cuarta etapa de su viaje alrededor del mundo.

El jefe francés, de 75 años, fué casi arrastrado por miles de melanesios, de pelo ensortijado, y por europeos que rompieron los cordones de seguridad de la Policía para saludar al presidente.

La alegre y ruidosa bienvenida de la mayoría de los 35.000 habitantes de esta isla, emplazada a 1.126 kilómetros al Este de Australia, ha sido un agudo contraste en relación con los disturbios en favor de la independencia que sucedieron durante la estancia de De Gaulle en Somalia.

La mayoría de los 43.000 melanesios que viven en el archipiélago parece que apoyan al partido de la oposición. «Unión de Caledonia», que piden la autonomía para las islas. Algunas de las facciones extremas han solicitado la independencia.

La colonia, de 36.000 europeos, establecidos aquí desde que Francia adquirió las islas en 1858, también pide mayor autonomía con respecto del Gobierno de París, a quien culpan de impedir la explotación de los ricos minerales de las islas, bajo el presente régimen semi-autónomo.

U. S. A. APOYA EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA O. T. A. N

(Viene de la pág. primera)

en fuerza y será un antecedente óptimo para casos similares".

INFORMACION

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 3. (CIFRA). — Los letrados de los Servicios Jurídicos sindicales de la Delegación nacional de Sindicatos, don Fernando Adán Rivas y don Julio Iglesias Cubria, que han realizado gestiones e información sobre los hechos de agresión de que fueron víctimas dos obreros españoles en el Peñón, por parte de cuatro policías gibraltareños, han marchado hoy a Madrid. Las conclusiones a que hayan llegado, una vez estudiadas las informaciones obtenidas, serán dadas a conocer en la capital.

Cuatro presos peligrosos escaparon en avión

NUEVA YORK, 3. (EFE). — Cuatro de los presos escapados el jueves de la prisión de Winnipeg (Canadá), armados y considerados como peligrosos, han robado un pequeño avión privado en un aeropuerto cercano a aquella ciudad y han volado con dirección a Estados Unidos. Uno de los fugitivos es un piloto experimentado y el avión tiene gasolina para dos horas y media. Inmediatamente se ha dado aviso a la fuerza aérea canadiense y a las autoridades norteamericanas. Los cuatro presos forzaron a un matrimonio a que les condujera en su coche al aeropuerto de Selkirk, y como allí no vieran posibilidad de robar un avión, les abligaron nuevamente con sus armas a que les llevaran a Seibach, donde consiguieron su propósito.

De los diez escapados, seis habían sido ya capturados anteriormente.

Prohibidas las escalas de Iberia en Lisboa

(Viene de la pág. primera)

zados a elegir, seleccionarán a España y eliminarán a Portugal de sus programas y recomendaciones de viaje.

Este año habremos enviado más de mil pasajeros en nuestros viajes organizados con Iberia, que incluyen dos noches en Lisboa o dos mil pasajeros noche en Portugal.

Para 1967 predecimos 1.500 pasajeros de nuestras visitas organizadas o un potencial de tres mil pasajeros noche en Portugal.

Sin embargo, estos tres mil pasajeros están en duda, a la vista de la eliminación de los derechos de tráfico. Desgraciadamente, tenemos que tomar una decisión respecto a este programa de 1967, dentro del plazo de dos semanas, y si la eliminación de los derechos de tráfico continúa, sólo podemos tomar una



ROTULOS EXTRANJEROS

Los países que hay más allá de nuestras fronteras son estupendos, de acuerdo. Pero, ¿y España? Porque nuestra querida, castigada, sufrida España, es una maravilla que está a la vista de todos y que rubrican esos quince millones de turistas que llegan a nosotros al año.

Pero esta fluidez, esta ley de los vasos comunicantes, trae consigo cosas que no resultan muy agradables, al menos para algunos entre los que, por supuesto, me encuentro. Por ejemplo, lo que ocurre con los letreros. Se baila el "twist", y los "betniks" beben "gin-fizz" en el "Snack-bar", mientras presumen de sus "bluejeans" destrozados. ¿Se dan cuenta? Nos estamos emborrachando de palabras extranjeras. Y, al incrementarse las relaciones humanas con procedentes de otros países, nos familiarizamos con el uso de otros idiomas, que penetran en la conversación de las personas más conservadoras y tradicionales y que amenazan cada día la pureza de nuestro rancio y recio castellano.

Pero hay más. Mucho más. Hasta ahora, los rótulos extranjeros se habían adentrado en el vocabulario de la moda o las ropas, y en el de los establecimientos públicos. Pero siguen adelante, y hay muchas ciudades en las que no resulta extraño leer en la portada de una tienda "Boulangerie" despreciando nuestro clásico panadería. O "Boucherie" por carnicería. O mil cosas más de corte similar, de las que no quiero ni acordarme, porque me da grima.

Nos hemos lanzado al aprendizaje de idiomas como quien se tira desde el trampolín a la piscina: de cabeza y a una velocidad supersónica de caída. Somos impulsivos para todo, y también lo hemos sido para esto. Pero, por favor, procuremos no pasarnos de la raya. Si los aeropuertos —algunos— se denominan internacionales, me parece bien que los letreros figuren en varios idiomas. Si en los comercios de zonas turísticas se quiere dar facilidades, hay que convenir en el acierto de hacer lo mismo. Pero, por favor, sin pasarnos de la raya. O sea, poniendo el español, que es lo nuestro, por delante y en primer lugar. Porque ya se han dado casos de varios compatriotas que se han vuelto locos para saber en que tienda deberían entrar para comprar una barra de pan, por la sencilla razón de que sólo hablaban castellano. Y es absurdo llevar a la realidad lo que hace años dijo uno en broma, de que a Benidorm deberíamos entrar los españoles con pasaporte. Facilidades para todos, sí. Pero, primero, a los propios compatriotas.

GAYTAN

(Exclusiva de PYRESA.)

MODELOS 19" 23" 25" y 27"

EL LIDER DEL AUTO-RADIO

Radiomatic

"SU MEJOR COMPAÑERO EN RUTA"

Distribuidor:

BAQUERO-MOTOR

AVDA. CALVO SOTEL 8 TEL. 3100

LA "ACCION MOISES" ENCUBRE UN ATAQUE AL EPISCOPADO ESPAÑOL

PARA EL 15 DE ESTE MES HAY CONVOCADA UNA REUNION EN UNA CASA RELIGIOSA DE MADRID

La Asamblea está promovida secretamente por desconocidos

MADRID, 3. (PYRESA). — Bajo el nombre clave «Acción Moisés», se intenta desarrollar una operación contra la jerarquía religiosa, dirigida, al parecer, a la obtención de firmas al pie de un documento en el que se ataca duramente al Episcopado. Según lo proyectado, el documento debería ser enviado el día 16 de septiembre, mediante emisarios, a diversos destinatarios, entre ellos a ciertos prelaos europeos. Los organizadores de la «Acción Moisés» han pretendido «darle máxima publicidad a una requisitoria contra la jerarquía de la Iglesia, que obligue a ésta a tomar una actitud «revolucionaria y escandalosa».

En las instrucciones que han sido distribuidas, se detalla el desarrollo de la operación, iniciada el 25 de julio pasado. La primera fase, que comprendía desde dicha fecha hasta el día 31 de agosto, debía estar dedicada a «la búsqueda de enlaces en las diócesis» y al trabajo de los mismos. Entre el 1 y el 11 de septiembre, recoger las firmas, y el 15 y el 16 de septiembre, «encuentro en Madrid, uno por cada diócesis. Envío de los documentos a su destino». La reunión debería tener lugar «según las referidas instrucciones» en una casa religiosa sita en la calle de Arturo Soria.

En este centro religioso —en el que son frecuentes la celebración de ejercicios espirituales, Asambleas de Ordenes religiosas y en el que se reunió últimamente la Comisión permanente del Episcopado español— se ha informado que hace algún tiempo un sacerdote que no quiso identificarse, pidió les permitieran celebrar allí «una reunión de catequesis para religiosos y seglares el día 15 de septiembre». La directora de esta residencia, que pertenece a las operarias parroquiales, comunicó sus sospechas al Obispado.

El equipo organizador de la «Acción Moisés» ha subrayado que el documento —cuyo contenido no se especifica exactamente en las instrucciones circuladas— «debe estar abierto totalmente a los religiosos. Se busca acción masiva».

Las «normas de seguridad» adoptadas para el desarrollo de la operación, son las siguientes, transcritas textualmente de las instrucciones citadas:

- 1: Necesitamos organizarnos bien y sentirnos verdaderamente responsables para lograr tres cosas:
 - Silencio a toda costa hasta el día 17 de septiembre en que se habrán enviado los documentos, aunque la recogida de firmas termine antes.
 - Rapidez y libertad de movimientos.
 - Eficacia en la acción final.
- 2: Hemos de guardar en todo momento control sobre las copias que se utilicen. Si con una copia es posible abarcar toda la diócesis, que no haya más.
- 3: Que el documento, por ningún motivo, se deje ni días ni horas en mano alguna que no sea la de los organizadores.
- 4: Ir a la gente de plena confianza, aun con el riesgo de perder algunas firmas.
- 5: Si se duda de alguien, sondearle antes.
- 6: En orden a la buena «presentación», se recogerán todas las firmas en la misma clase de papel, a saber, timbre del Estado, clase 19, vale una peseta y se compra en cualquier estanco un poco importante.
- 7: La firma ha de ser legible en el nombre y apellidos.
- 8: Sólo la firma. No hacen falta más datos.
- 9: Las firmas que respaldan la fuerza del documento no se entregarán a los señores obispos para evitar represalias, sobre todo en las diócesis o zonas en que sean pocos.
- 10: Sino que ante notario se levantará un acta del número de diócesis y de sacerdotes que intervienen.

11: Este acta notarial es lo que se enviará junto con el documento.

En las instrucciones se indicaba también el orden del día del organizado encuentro en Madrid, en el que figurar, entre otros, los siguientes puntos: «Revisión de la acción realizada. Depósito y recuento de firmas. Coordinación para el futuro. Organización económica. Recogida de hechos públicos y privados que avalen las afirmaciones del documento. Posibles acciones futuras».

Todo lo anterior está virtualmente confirmado por la nota de la Oficina de Prensa de la Iglesia, distribuida entre los medios informativos el día 31 de agosto y cuyo texto es el siguiente: «Se reciben de toda España numerosas y premiantes peticiones de información sobre una supuesta reunión de catequesis de seglares y sacerdotes, que se dice va a tener lugar en una casa religiosa de la calle Arturo Soria de Madrid, el próximo día 15 de septiembre».

Hechas las averiguaciones pertinentes, y después de consultar especialmente al Arzobispado de Madrid, al Secretariado nacional de Catequesis y al departamento de Catequética del Instituto Pastoral, esta Oficina puede comunicar que la reunión que se ampara bajo el nombre de Catequesis es promovida secretamente por desconocidos y no tiene la finalidad aducida ni está autorizada por ninguna persona u organismo competente de la Iglesia.

Las personas que de alguna manera se encuentren implicadas en dicha reunión o en la documentación relacionada con la misma y sientan necesidad de más orientaciones, podrán acudir al prelado de su propia diócesis».

AUTORIZACION APLAZADA

TARRAGONA, 3. (CIFRA). — La autorización para vestir el traje «Clergyman» ha sido aplazada por el cardenal arzobispo de Tarragona, don Benjamín de Arriba y Castro, quien ha publicado, en latín, la siguiente nota:

«Con relación a las normas de la conferencia episcopal plenaria, respecto al uso del hábito eclesiástico denominado «Clergyman», la aplicación de las cuales depende, por ahora, del ordinario local, comunico a los amados sacerdotes que esta archidiócesis tarraconense que un asunto de tanta importancia lo consideraré por más tiempo. Mientras tanto, nada debe modificarse y sigue para los clérigos la obligación de vestir el hábito talar, a no ser que por causas peculiares se conceda una dispensa para cada caso».



EN LAS OFICINAS DEL AREA DE CONSERVACION DE ESTA COMPAÑIA, SITAS EN LA CALLE REYES CATOLICOS, DE ESTA POBLACION, SE ADMITEN SOLICITUDES PARA ASPIRANTES A ALUMNOS MECANICOS, LOS EXAMENES SE EFECTUARAN EL DIA 29 DEL CORRIENTE. LOS INTERESADOS PUEDEN PONERSE EN RELACION CON DICHAS OFICINAS, EN DONDE LES SERA FACILITADA TODA INFORMACION CORRESPONDIENTE.

Compañía Telefónica Nacional de España

Una España bien hecha

DESPUÉS de toda la crítica realizada por propios y extraños —desde finales del siglo XVII, todo el XVIII hasta nuestros días; incluso después de toda una leyenda negra antiespañola ya en pleno desprestigio, cualquier mirada al pasado español desde el descubrimiento, colonización y evangelización de América, ofrece un conjunto incontestable, de apuntes positivos, de realizaciones verificadas por los españoles. Sabemos con toda certeza cuáles fueron nuestros fracasos, nuestros periodos de decadencia, pero también sabemos, o nos van enseñando a nosotros mismos que hubo una España bien hecha, con alta conciencia histórica, con claro sentido de su misión. Basta para comprobarlo recorrer América en sus más viejas ciudades y hablar con las gentes; basta también recorrer pueblos históricos y artísticos; basta, en suma, en españoles e hispánicos volver los ojos sobre nosotros mismos para encontrar en nuestras ideas y creencias, en nuestros sentimientos y actitudes unos rasgos distintivos que sostienen nuestro orgullo y alimentan nuestras energías para hacer frente a todas las mutaciones y problemas de la historia.

En el verano son innumerables los turistas extranjeros que nos visitan y, al parecer, no se llevan, en general, mala impresión de como somos, actuamos y nos desenvolvemos los españoles de hoy; pero es que, además, los propios españoles nos ponemos un poco a conocer España. ¿Y qué descubrimos en estos recorridos?

Descubrimos, sin duda alguna, junto a la hermosura de nuestras costas y montañas, de nuestros monumentos y paisajes, realizaciones y transformaciones actuales, trascendentales cambios operados en nuestro vivir. Descubrimos que hoy una España transitable, socialmente mejor dispuesta, con más fuentes de riqueza, con moderna arquitectura y, al lado de maneras y tradiciones antiguas, comportamientos perfectamente conestables, apertencias perfectamente identificables con las de los pueblos más progresivos. Pero también descubrimos intransitabilidades, incurias y descuidos que nos contrastan.

Se ha hablado del "mantenga limpia España", como un "slogan" de urgencia, tanto por nuestra dignidad y decoro, como por la necesaria compostura que requiere recibir a tan grande número de confiados e ilusionados visitantes. El "slogan" —como decía hace poco un periódico debe extenderse a un "Mantenga eficaz España"; que los trenes lleguen a su hora, que los expedientes circulen con rapidez, que funcionen con exactitud todos los servicios; que nos incorporen, en definitiva, los procedimientos técnicos y las disciplinas objetivas que, aún en épocas de alteración política o social, han hecho que otros países funcionen con absoluta precisión para todos los ciudadanos. Perduran en muchos usos, en muchos centros y establecimientos en multitud de rincones la suciedad y el abandono, la deficiencia organizatoria, los malos modos o las buenas palabras insinceras.

Una España desarrollada e históricamente firme tiene que reflejarse en la armonía y buen tono de su convivencia, en la eficacia de sus obras públicas, en un crecer constante de cosas bien hechas, bien terminadas; en actitudes de auténtica educación y servicialidad.

El Movimiento ha querido siempre una España bien hecha; una "España delicada y exacta" como dijera José Antonio. Limando la rapidez antigua con los gustos y los procedimientos modernos, y la moderna con las mejores gracias del estilo tradicional.

Nuestra paz tiene que dejar la huella de lo bien y esforzadamente realizado; los hombres del Movimiento han de caracterizarse por el amor a la "obra bien hecha" que enseñara el maestro d'Ors. Ello ha de traducirse en lo inmediato en levantar una democracia justa y armoniosa, en dialogar razonablemente, en cooperar intensamente y sin vacilaciones en todo lo que suponga desarrollo y transformación. Y para ello los hombres del Movimiento han de mostrarse identificados con éste, cooperando con él, en los más variados campos, a quitarle arrugas al aire de la Patria; a hacer una España más apetente y grata, no solamente al visitante extraño, sino a todos los españoles.

LO ABSOLUTO DEL DIALOGO

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

EL diálogo es una actitud necesaria. Lo ha sido siempre —desde que somos un diálogo, dirá el poeta— aunque nunca como hoy esa necesidad ha resultado ineludible. Pero convendrá que nos atengamos a las consecuencias. Yo creo que, de ley ordinaria, todos estamos dispuestos a aenarnos a ellas, esquivando lo mejor posible los peligros y las dificultades que comporta la actitud dialogante.

Lo que sucede es que no parece que hayamos meditado con la suficiente reflexión en las premisas ontológicas —sí, ontológicas— sobre las que se sustenta el diálogo. Todos, que aún más, quien menos, obedecemos a un decálogo normativo al dialogar. Pero ¿sabemos todos a lo que obliga y lo que supone la actitud dialógica? Mucho me temo que se hayan pasado por alto algunas de las premisas que ciertos fervorosos del diálogo adelantaban como requisitos fundamentales.

Quería el poeta —otro poeta— que para dialogar había primero que preguntar y escuchar después. Pero no es esta la doctrina que sostienen algunos filósofos cuando disertan sobre la esencia del diálogo. Filósofo hay que identifica diálogo y pensamiento, pero otorgando al diálogo la prerrogativa de absolutidad. Mis temores se acrecientan al comprobar que un diálogo entre dos personas que no se hayan puesto de acuerdo sobre la rectitud o improcedencia de esta prerrogativa de absolutidad, sea un diálogo imposible. O como diría el clásico, un vaniloquio.

Porque es conveniente que todos sepamos que algunos filósofos ateos estiman que para que haya diálogo se requieren dos personas. Lo cual es obvio para

cualquier sujeto, por iletrado que le supongamos. Pero —y aquí comienza el problema— exigen esos filósofos ateos que la naturaleza de cada persona quede en suspenso, ya que lo que cada uno sea, tiene que resultar de la faena coloquial, y en forma alguna puede ser aceptable como presupuesto o hipótesis siquiera de trabajo. Es decir, que en el diálogo, entendido en su absolutidad, no sólo entra en juego la posible verdad que se persigue y el esclarecimiento mutuo, sino que es el hombre mismo y su naturaleza lo que queda en suspenso. No se trata, pues, de que cada uno exponga sus puntos de vista con afán de comprensión, sino que los hombres que dialogan han de partir de considerarse a sí mismos como «puntos de vista» prosoponéyicos, como «perspectivas» vestidas de hombre.

Conste que no entra en mi ánimo desfigurar la doctrina de estos filósofos ni cambiar la seriedad por la caricatura. Reflejo fielmente su toma de posesión. La única ley válida, según ellos, para que el diálogo sea auténticamente diálogo, reside en la consideración de que todo es posible. Comprender esta posibilidad omnítotal y aceptar las exigencias que impone, es la primera condición para el diálogo. Desde el momento en que alguno de los dialogantes no está dispuesto a renegar de su personalidad, o de lo que supone para él el ser persona, el diálogo no sería sincero. La razón —dicen— es obvia: el dialogante constituido previamente como persona, altera las condiciones esenciales del diálogo. Entre las libertades requeridas para que el diálogo se entable, los filósofos ateos —algunos filósofos ateos— establecen la supresión de la naturaleza

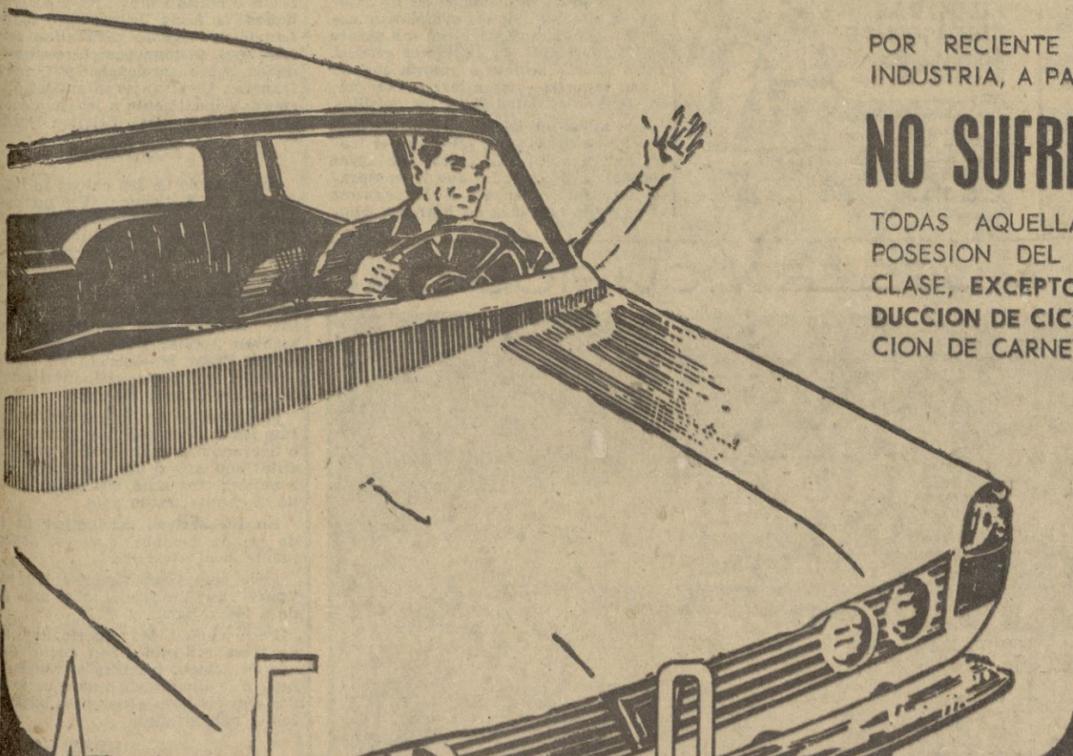
del hombre, exigiendo su disolución entre las puras posibilidades.

Cuando un hombre se presenta como persona, con alma o espíritu, en afán de diálogo y comprensión, están comprometiendo —según estos filósofos— la posibilidad efectiva de un diálogo fecundo. Para estos filósofos, todo es posible; y todo lo que es posible es humanamente lícito, y todo lo humanamente lícito es tema de diálogo. Sólo que el diálogo no tendrá ya como propósito el de acercarse a la verdad por contraste de pareceres, sino el de afianzarse cada dialogante en la respetabilidad de cada perspectiva, y en la licitud de cada posición, sea la que fuere, debilitando la objetividad de una verdad participable o comunicable.

Bien está el diálogo. Fomentámoslo. Pero no estará de más que sepamos a qué aenarnos, y a qué se atienen los demás, cuando el diálogo se entabla a niveles superiores. Claro que si por diálogo entendemos la grata, amable —a veces muy áspera— conversación oral o escrita sobre aspectos muy concretos de la vida económica o política, cambia la cuestión. No perdamos de vista, sin embargo, que el diálogo como fundamento último de comprensión e inteligencia, merece una consideración más atenta, y conduce a unas consecuencias no exentas de gravedad, según quienes sean, de qué principios arranquen y qué metas persigan los que nos reclaman para que dialoguemos, convirtiendo en diálogo nuestro ejercicio. Ese ejercicio que un poeta prodigioso —otro poeta— quería que consistiera en amar.

(Copyright Pyresa. Prohibida la reproducción)

IMPORTANTE PARA LOS CARNETS DE MOTOCICLETAS



POR RECIENTE DISPOSICION DE LA DELEGACION DE INDUSTRIA, A PARTIR DEL PRESENTE MES DE SEPTIEMBRE

NO SUFRIRAN EXAMEN TEORICO

TODAS AQUELLAS PERSONAS QUE SE ENCUENTREN EN POSESION DEL CARNET DE CONDUCTOR DE CUALQUIER CLASE, EXCEPTO TRACTORISTAS Y LICENCIAS DE CONDUCCION DE CICLOMOTORES Y QUE SOLICITEN LA EXPEDICION DE CARNET DE SUPERIOR O INFERIOR CATEGORIA.

Los poseedores de carnets de 2.º, 3.º y 3.º restringidos, que soliciten la expedición del carnet de 1.º

NO SUFRIRAN EXAMEN TEORICO, pero sí el correspondiente a la parte MECANICA

Es una comunicación que tiene el gusto de hacer público en general

AUTO-ESCUELA GRANADA

AVDA. CALVO SOTELO, 9.

Teléfono 34091

El blanco será el color del invierno

PETULA CLARK, EN LONDRES

FRANCIA E INGLATERRA ESTÁN DE ACUERDO EN LA MISMA TONALIDAD

Se preparan los modelos para la temporada otoño - invierno

Esta primera quincena de septiembre es muy apropiada para que las mujeres empiecen a pensar en la ropa de otoño-invierno. El verano va acabándose ya anochece con más rapidez y pronto, sin que uno se dé cuenta, se encuentra con que va tiende encima los días agitados del otoño. Las calles vuelven a llenarse con todos los automóviles que han



Otro avance para el invierno. Un blanco crema hecho en lana de angora perteneciente a la firma inglesa de Gina Fratini. — (Foto EUROPA PRESS)

salido de verano: Pero es al mismo tiempo la época en que empiezan los problemas más característicos de las mujeres, las modas. Con el otoño nace una nueva temporada y con ella un nuevo estilo. Ya no servirán los modelos del año pasado. Cambian los colores, las formas, e incluso los objetos — bolsos, pañuelos, etc. — que acompañan las nuevas formas del vestir. Cada año, durante estos días, los modistas de París — siempre a la vanguardia de un empeño de aguantar el trono de la moda — juegan un poco a ser dioses y cambian y mandan a placer lo que miles y miles de mujeres de todo el mundo tienen casi la obligación de llevar.

LOS COLORES DE SIEMPRE

El color, sin poder cambiarse, se cambia. El blanco es blanco y no tiene vuelta de hoja. Lo realmente asombroso es el hecho de que los famosos modistas de París saben hacer ver al público un blanco diferente todos los años. Aquí estriba el punto clave de los famosos de la moda. Es su truco. La moda, si se observa bien, es siempre la misma. Lo que basa es que se van alternando los colores, los estilos, las formas. Lo que se llevaba anteaer es muy probable que se lleve hoy; y mañana se llevará lo que ayer era moda.

DOS EN BLANCO

Los modelos que presentamos son dos avances de la moda que imperará durante la próxima temporada de otoño, muy aptos para llevar debajo del abrigo en cuanto empiecen los primeros fríos de invierno. Han sido creados en lana como materia base. El uno es lana-gabardina y el otro lana-angora. Los dos vienen en un blanco color crema que según parece serán los colores predominantes de este invierno. Al mismo tiempo resultarán de mucho efecto en las pieles que aún continúan con el bronceado que adquirieron durante las hornadas veranas.

Ambos vestidos han sido diseñados por dos modistas muy jóvenes, una francesa y otra inglesa.

LOS MODISTAS

La modista francesa es Arlette Nastad, que creó la casa de modas

Real hace diez años, cuando Arlette tenía dieciocho. Por aquel entonces fundó la "Boutique Real" en la misma calle de Saint Honoré. Hoy, a los diez años exactos de aquella fundación, cualquier mujer del mundo puede encontrar en cualquier parte las últimas creaciones de la casa Real.

La modista inglesa se llama Gina Fratini. No, ella no es italiana. Lo que ocurre es que el nombre de Gina le viene por Georgina y el apellido es el de su marido, un artista italiano llamado Mario Fratini. Hoy sus creaciones, hechas en secreto como todas las de este oficio, salen desde un pequeño taller de Kensington y recorren también todo el mundo.

LOS MODELOS

El primero de ellos, confeccionado en lana de angora de línea caída y suave, está presentado en un blanco nieve con un cuello rematado por un collarín rojo cereza. También se presenta en los colores rosa, verde y turquesa. Pertenecen a la casa Real.

El segundo modelo también nos llega con el color blanco.

También la línea caída, presenta un cuello sin escote cerrado a manera de un alzacuello y abotonado hasta la cintura. Dos bolsillos laterales rematan el modelo. El color es blanco-crema y los botones rosa

pálido. Es la creación de Gina Fratini, la modista inglesa.

El blanco, un color para este invierno, que de seguro se llevará muchísimo. Bolsos, pañuelos e incluso puede que zapatos, vengan en el mismo color.

SUSAN RICHESC

"Europa Press - London Express"



La cantante Petula Clark, con grandes gafas «diamante», llega a Londres, procedente de París. Actuará en varios «shows» televisivos en Gran Bretaña. — (Telefoto UPI CIFRA)

La moda infantil está en la calle

LOS niños y las niñas españoles ya tienen su orientación de la moda para la presente temporada. La orientación está en la calle. Luego veremos quién elige, si ellos o sus padres... El caso es que como los niños deben de tener su propia personalidad desde muy pequeños, de hecho la tienen, es muy posible que sean ellos mismos los que elijan.

PARA NIÑAS

En realidad los uniformes de colegio, durante el invierno han dejado un hueco, muy pequeño, a la moda infantil. Pero en este hueco entran los abrigos, los vestidos, las faldas, las blusas, las prendas de lluvia y las de deporte. Son todos, elementos imprescindibles para las pequeñas, pero con una unidad de cada prenda es suficiente. Por eso debe pensarse bien antes de elegir esa unidad.

En general las prendas infantiles siguen a grandes rasgos los estilos de sus mayores.

Los abrigos son mucho más acampanados que en la anterior temporada. Preferentemente de manga ranglán y cuellos pequeños estilo militar o camiserero. Eso sí, con bolsillos, porque los bolsillos son fundamentales para es-

conder los mil y un tesoros, en este caso serán verticales. Las prendas de lluvia, también

HERMOSO BUSTO ALTO, joven, desarrollado PILDORAS CIRCASIANAS

Beneficiosas para la salud. Farmacias Por correo M. Paus Aptdo. 481, Barcelona, las recibirá reservadamente. (C. S. 315).



acampanadas, convirtiéndose en algunos casos en capas, siguen la vertiente de la temporada pasada. Tejidos especialmente tratados, brillantes y de colores vivos, entre los que destaca el amarillo marinero. También los acolchados juegan sus bazas, en poliamida estampada de flores menudas.

Las prendas de deportes se introducen en el campo de las prendas de calle. El anorak ocupará el mismo puesto en la nieve que en cualquier ciudad. Estos anorak abrigos o anorak cogulla con capucha — serán largos, con cremallera en el delantero y los bolsillos.

Las faldas de las niñas han variado mucho en los últimos años con el truco del "evasée". La chica que antes conseguía de su padre que la comprara una falda "tubo", a los catorce años ponía una pica en Flandes. Aho-

ra las de pliegues son las menos frecuentes. Si acaso, con pliegues, encontrados o pliegues huecos de poco vuelo. Para acompañar a estas faldas se imponen las camisas de chico con tejidos femeninos.

En los vestidos hay tres vertientes: los "pichis", muy escotados, con botonadura invisible, cruzada o sin botonadura.

Los camiseros muy clásicos, como los de sus mayores, con cuellos pequeños vueltos y mangas semilargas recogiendo su frunce en un puño.

Por último, los vestidos más simpáticos, que antes eran quizá los más simpáticos por rayar en cursilería son los de vestir. Recuerdan a los primeros trajes de corto de los bebés. Con canesú o cintura muy alta y de ella saliendo la falda ligeramentemente fruncida. Las telas elegidas para ellos son los tafetanes de tono pastel, muchos bordados sobre terciopelo, mil rayas y franjas. Unos trajes infantiles que recuerdan igualmente a los primeros ingenios que exhibía Brigitte Bardot.

LOS NIÑOS

En la moda de los chicos se ha producido un fenómeno. Ya no existen modelos específicamente infantiles, sino que la moda masculina se ha introducido en el terreno de los pequeños.

Los pantalones se llevarán ajustados en las caderas, sin pinzas ni pliegues, continuarán rectos con los bajos más anchos. Los pantalones cortos vuelven a estar vigentes, porque permiten llevar las medias de sport de fantasía que tanto éxito han adquirido en los últimos tiempos.

Las camisas son importantes. Llevarán los cuellos con las puntas rectas o ligeramente redondeadas, puños sencillos con uno o dos botones y la botonadura con tapa, sin llegar al final de la camisa, estilo polo.

En los abrigos predomina la línea de los de hombre, esto es, acusadamente semi-ajustada.

Pero continúan vigentes los estilos "paty" que desbancaron el año pasado a los abrigos.

Para ciudad las americanas serán de línea estilizada, con cuello mayor que la solapa, bolsillos verticales con tapa o inclinados. Las mangas montadas con las sisas altas y los bajos rectos o redondeados.

ROSA GONI

(EUROPA PRESS)

LA JIRAFRA MUESTRA CURIOSIDAD



La jirafa muestra curiosidad por la cámara del fotógrafo y los modelos que lucen las dos bellas señoritas, durante una presentación de modas para este invierno, en el zoológico de Munich. — (F. EUROPA PRESS)

COCINA

POSTRE DE MELÓN

1 melón pequeño.
El peso de su pulpa en azúcar.
1 limón.
1 vaso de agua por kilo de azúcar.
Modo de hacerlo. — Se ponen a cocer los ingredientes con el zumo de medio limón y la rodaja del otro medio. Se deja a fuego lento, cocinando durante dos horas. Al formarse la lea se deja enfriar y se sirve.

BALCON A LA CALLE

Esta precaria paz nuestra

La renuncia del secretario general de las Naciones Unidas, señor U Thant ha resonado como un aldabonazo en la conciencia de todos los hombres de buena voluntad de nuestro mundo. Con U Thant parece que se nos marcha un poco de esperanza. No en vano coincide su renuncia con las palabras del general De Gaulle, anunciándonos que el mundo marcha hacia una catástrofe de proporciones apocalípticas. Desde este minúsculo balconcillo abierto al panorama cultural granadino, nosotros también acusamos la deserción del señor U Thant. Parece como si el médico nos hubiese desahuciado a la persona más querida. Como si ya no pudiera hacerse nada por este mundo loco donde vivimos. Es el momento de repetir, otra vez, que ya está bien de violencia, de odios, de guerras de liberación, de prestigio, estratégicas o didácticas. Los pueblos no quieren ir a morir al compás de las marchas militares. Hay otras batallas que ganar. Contra el hambre, la enfermedad, el analfabetismo, la injusticia, la opresión... Claro que mientras las incidencias de la guerra en el Vietnam repercutan sobre la Bolsa de Nueva York y los jóvenes guardias chinos proclamen sus intenciones de enterrarnos a todos... Y así marcha todo.

Perspectivas teatrales

Se está gestando una ley de protección al teatro en España. Una Comisión de expertos trabaja activamente a fin de redactar el articulado que recoja jurídicamente ese afán del Gobierno por asegurar la supervivencia del teatro en España. No vamos a repetir la trascendental importancia del teatro, como instrumento cultural popular, que lo hace merecedor de tales desvelos. Lo que sí nos parece interesante es señalar, desde nuestro balcón provinciano, la necesidad de legislar para las provincias. Creemos que una vez promulgada la nueva ley, todas las capitales españolas se beneficiarán de ella. Refiriéndonos a Granada conviene insistir sobre su orfandad en este sentido. No sólo tenemos que lamentar el reciente derribo del Cervantes—cosa que, según la nueva ley, en lo sucesivo será algo complicado—sino el desinterés que se advierte en los medios teatrales (?) granadinos. Antes, por lo menos, teníamos al TEU, el Taller de Teatro de la Casa de América, el grupo del Centro Artístico... Ahora nada. Seguimos echando de menos un teatro municipal o unos ciclos teatrales subvencionados por el municipio o algún grupo de aficionados patrocinado por alguna entidad, más o menos financiera. Algo que devuelva a Granada su interés por el teatro. En fin, ya veremos lo que nos trae esa nueva ley que, naturalmente, obligará a todos.

Siguen los premios

Ahora se trata de una joven autora teatral granadina. Carmen Pérez Vera ha recibido una carta del «Club Amigos de la Unesco», de Madrid, comunicándole que su obra teatral «La noche», ha sido seleccionada por un jurado compuesto por José María de Quinto, Alfonso Sastre y José Monleón, a fin de que sea representada próximamente por «Albor» estudio de Teatro madrileño. Carmen es hija del escritor teatral Pérez Funes. Cor-muestrá enhorabuena, vaya también el deseo de su puesta en escena y el consiguiente triunfo. Pensar que en Granada, a estas alturas, una muchacha escribe teatro —y gana en Madrid el derecho a su representación— nos parece sencillamente increíble.

Rafael Guillén, después de recoger su premio de turno en Melilla, se desplazará a Valdepeñas, donde ha obtenido otro. A este paso la noticia sensacional será cuando podamos anunciar que Guillén lleva quince días sin

Una divulgación de la

AHORRA Y VIVIRAS MEJOR



CAJA DE AHORROS DE GRANADA

con motivo del
XLII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO
31 OCTUBRE

135 SUCURSALES EN LAS PROVINCIAS DE GRANADA Y JAEN

recibir uno de esos simpáticos telegramas del secretario del jurado comunicándole la buena nueva.

Por cierto que después de haberse perdido aquellos incipientes Juegos Florales de Almuñécar, celebrados por vez primera

el año pasado, nuestra provincia vuelve a figurar entre las muy pocas —o ninguna— que en España ofrecen concursos poéticos. Así da gusto.

Las fiestas de San Miguel

Se aproximan las fiestas alba-

cineras de San Miguel. La Comisión —que en varias ocasiones ha dado cumplida muestra de su actividad— prepara afanosamente los números del programa. En este momento, como granadino, y sobre todo como ferviente albaicín, me permito puntualizar

algunos aspectos sobre el «montaje» de las fiestas. El Albaicín, amigos, no debe convertirse nunca en un escaparate para turistas. El Albaicín tiene una personalidad propia, —muy diferente a todos los andalucismos de far-

(Pasa a la pág. siguiente)

“Contra los traidores soviéticos y los “gangsters” americanos”

“Dejar a los pueblos disponer de sí mismos es precisamente lo que nunca permite el comunismo”.

La lejanía americana y la proximidad china permitirían con facilidad que sobre el papel de cualquier pacto, más o menos bello, la Indochina, evacuada por las tropas de Washington, fuera en pocos días otro baluarte del comunismo.

Factar ahora, con las garantías que fueran, significaría tanto como regalar a la China de Mao, a la China de la “Guardia roja”, todas las riquezas, todas las posiciones estratégicas, todas las gentes de ese rincón de Asia; tierras y gentes que están sufriendo los horrores de una guerra terrible, pero que, desde ese momento, empezarian a sufrir los horrores infinitos de la ocupación chinocomunista.

Y todo esto, tan bien visto por la masa de los llamados “progresistas”, ocurre cuando las hordas juveniles de la “Guardia roja”, a quienes Moscú ha llamado gámbrosos —“huligans”— arrasan calles y campos de la China y hablan de enterrar al mundo occidental; al tiempo que califican a los comunistas rusos, a los que hicieron con Lenin la revolución en 1917, de reaccionarios, revisionistas y traidores, como si cincuenta años de historia, y precisamente por esas tan cacareadas razones del progresismo, no obligaran a cambiar, a adaptarse, a posponer las fórmulas doctrinales muertas ante las corrientes vitales que buscan su camino.

Por lo pronto el “Diario del Pueblo”, de Pekín, que no es progresista ni se mueve la lengua, no quiere jugar la partida alegre de los pactos y, con toda crudeza, en nombre de los jóvenes “Guardias rojos” chinos, que rinden culto al viejo Mao, habla la guerra, de “luchas hasta el fin” y “del terror que invade a los corazones de los imperialistas, de los revisionistas y de los reaccionarios”; asumiendo ellos, por otra parte, el papel de únicos revolucionarios de verdad, lo que, si hubiera sensatez, debiera ser muy meditado por toda esa tropa de cursis, en muchos casos de señoritos cursis, que hacen pinitos revolucionarios al amparo del dinero, de la influencia y desde la confortable casa de papá.

No hay que extrañarse que la Prensa francesa, una parte de ella claro está, haga grandes reservas a las declaraciones y actitudes de su presidente diciendo, por ejemplo, el diario “L’Aurore”: “¿Cómo un francés como De Gaulle, para quien la libertad y la independencia deben ser nociones sagradas, puede creer que desapareciendo ante el Vietcong, dejándole el campo libre en el Vietnam, asegurara el derecho del pueblo vietnamita a disponer de sí mismo?” Pero, sobre esos olvidos de la realidad y, en el fondo, confiados que a última hora la fuerza de Washington será la garantía última, se seguirá jugando a la simpatía, a la fácil concesión y a la entrega.

Es desagradable tener que estar insistiendo día tras día sobre el mismo tema, pero, pese a ello, habrá que seguir en la brecha y dando “la lata”. También los otros, tal vez con más suavidad, están, hora a hora, en esa brecha propia, zapanando todas las barreras, intentando que las gentes traguen sus ruedas de molino de la paz casi perpetua, del neutralismo salvador, de las ventajas de las “comprensiones”, de la necesidad de ceder.

Carlos RIVAS

Turquía prohibirá el paso por el Bósforo a dos barcos norteamericanos

UNO DE ELLOS LLEVA “MISILES” TELEDIRIGIDOS

ESTAMBUL, 3 (EFE - REUTER). — La Unión Soviética ha pedido a Turquía que prohíba a un barco con misiles teledirigidos y a un destructor, ambos norteamericanos, la entrada en el mar Negro, a través del Bósforo, ese mes.

Los soviéticos han citado la Convención de Montreux de 1936 en la que se dice que las potencias extrañas al mar Negro podrán enviar tan solo barcos ligeros a esta zona marítima.

Un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores ha dicho que Turquía observará la decisión de la Convención.

Los dos barcos estadounidenses, el “William y Pratt” y el “Cory” eran esperados en Estambul el 3 de septiembre, con rumbo al mar Negro.

REORGANIZACION EN EL PARTIDO COMUNISTA CHINO

TAIPEI, 3 (EFE). — Las oficinas de

MADRID CONTARA CON UN NUEVO DIARIO

MADRID, 3. (CIFRA). — Con relación a la noticia publicada en un diario de la mañana, de esta capital, sobre la aparición de nuevos periódicos en Madrid, don Rodrigo Royo, director de la revista “SP”, ha manifestado a la agencia “Cifra”, que el “Servicio de Publicaciones, S. A.”, que edita “SP”, tiene intención de publicar un periódico diario en offset en la capital de España, con el título de “Diario SP”.

“Hasta tal punto está nuestro proyecto avanzado, que ya se han seleccionado los terrenos para levantar el edificio y se ha hecho el pedido de maquinaria en firme”, añadió el señor Royo.

Manifestó que su empresa solicitará próximamente el permiso oportuno de apertura de las autoridades del ministerio de Información. “La solicitud no se ha presentado hasta ahora porque, de acuerdo con la ley de Prensa, es un mero trámite administrativo”, declaró el señor Royo.

FALLECIO CECIL SOREL

DEAUVILLE (Francia), 3. (EFE-REUTER). — Cecile Sorel, una de las más eminentes intérpretes francesas del drama, cuya carrera se extendió a la larga de casi seis décadas, ha fallecido, hoy, en Deauville, mientras convalecía de un ataque cardíaco.

sucursales y las unidades dependientes del departamento de Propaganda del partido comunista chino están sufriendo una reorganización, según informa un despacho de la agencia central de noticias de Hong Kong.

Según la información recibida en la colonia británica procedente de Cantón, capital de la provincia de Kwangtung, en el sur de China, la mayor parte de graduados del departamento de periodismo de la Universidad de Pekín y el personal entrenado de la clase de entrenamiento de la agencia de noticias Nueva China que trabaja para el departamento de Propaganda y periódicos fueron despedidos.

Las vacantes que dejaron fueron ocupadas por cuadros del departamento político del “Ejército de Liberación” y las secciones políticas de los mandos militares de distrito que se encargaron de la mayor parte de los periódicos y revistas del Continente chino.

Como estos cuadros son nuevos en las tareas del periódico la emisión de los periódicos matutinos de Pekín se retrasa aménudo hasta el mediodía, y en provincias hasta las 3 de la tarde.

Numerosos cuadros chino comunistas, que tienen a su cargo la “revolución cultural”, fueron tiroteados o apaleados por las masas anticomunistas, según informa un despacho de la agencia central de noticias de Hong Kong.

Balcón a la calle

(Viene de la pág. anterior)

dereta, que conviene cuidar. Nada de folklorismos raros, nada de escenografías a base de plásticos, flores de papel y utensilios fabricados en serie. Nuestro Albaicín debe estar enmarcado por una sobriedad, una elegancia natural, muy fácil de conseguir siempre que no pretendamos convertirlo en algo “typical”. Programar unas fiestas castizas, es decir «albacineras». Ya se sabe que de lo sublime al ridículo no hay más que un paso. Y el Albaicín, todavía, sigue siendo sublime. Felices fiestas.

LADRON DE GUEVARA

LOS TOROS

En Daimiel, los diestros solicitaron la suspensión de la corrida porque el ganado era ilidiable

DAIMIEL (Ciudad Real), 3. (CIFRA). Una corrida con historia ha sido la primera de la feria celebrada hoy en la plaza de toros de esta localidad, debido a la pésima calidad del ganado de Filiberto Sánchez, de Zamora, uno de cuyos toros fué sustituido por un sobrero de Ventura Márquez, que no mejoró a los restantes. Se dió incluso el caso de que los tres matadores subieran a la presidencia para solicitar la suspensión de la corrida, petición que no se atendió.

Los toros pesaron en vivo 598, 486, 592, 612, 597 y 600 kilogramos.

Juan Montero, faena para igualar en el primero, que recibió tres pares de banderillas negras. Media, dos tendidas y varios intentos. Cae debajo del toro y allí permanece un rato. Cuando se levanta sangra por un ojo, pero continúa en el ruedo. Oyó los tres avisos. No obstante, aplausos. En el segundo, ayudados por alto. El toro se cae y despacha de delantera. (Silencio).

Emilio Oliva, en el primero, protesta por el público y que fué condenado a banderillas negras, no pudo hacer nada. Subió con sus compañeros de terna al palco presidencial y en vista de que continuaba la corrida el animal fué devuelto a los corrales. Toró a su segundo, también manso de solemnidad, con pases valientes para tres pinchazos. (Palmas).

Manuel Alvarez “El Bala”, en el primero, toro con mucho sentido, pases por alto. Casi entera. (Ovación). En el último, derechazos y algunos naturales. Varios pinchazos, media y descabello. (Silencio).

La presidencia ordena la intervención de la taquilla por si fuera necesario exigir responsabilidades.

“EL PIREO”, OVACIONADO EN MERIDA

MERIDA (Badajoz), 3. (CIFRA). — Seis toros de María Francisca Mora de Figueroa, que resultaron mansurrones. Cuatro fueron pitados en el arrastre. Su peso en vivo fueron de 485, 490, 475, 468, 481 y 489 kilos. Buena entrada.

Diego Puerta, ovacionado en verónicas en sus dos toros. En el primero, derechazos y naturales con el de pecho. (Ovación). Dos estocadas y dos descabellos. (Ovación y saludos). En el segundo faena porfiando con alguno derechazos y pases por alto. Pinchazo, dos medias y descabello. (Palmas).

Paco Camino, oyó palmas al torrear de capa. En el primero porfió mucho para conseguir naturales y molinetes que se jalearon. Entera. (Palmas). En el segundo, faena de trasteo y alijo para pinchazo y entera. (Pitos).

Manuel Cano “El Pirco”, en el primero, naturales, derechazos y molinetes. Adornos, dos medias. (Palmas). En el último, faena de trasteo. Varios derechazos aplaudidos. Pinchazo y media. (Palmas).

GRAN CORRIDA EN ALICANTE

ALICANTE, 3. (CIFRA). — Seis toros de doña Mercedes Pérez Taberner, que fueron buenos los dos primeros y difíciles los restantes. Pesaron 486, 484, 452, 481, 475 y 487 kilos, respectivamente.

“El Cordobés”, faena por estatuarios, derechazos y naturales. (Ovación y música). Estocada y descabello. (Ovación,

dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo).

En su segundo, faena muy valiente con pases por alto, derechazos y giraldivas que se ovacionan. Un pinchazo y media estocada. (Ovación).

José Fuentes, gran faena de muleta.



EL CORDOBES

destacando derechazos, naturales y adornos. (Ovación y música. Gran ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

En el quinto realizó otra buena faena logrando derechazos y naturales entre ovaciones y música. Un pinchazo y media estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo).

“Tinín” realiza una excelente faena de muleta con mucho mando sobresaliendo derechazos y naturales que se ovacionan. Estocada y descabello. (Gran ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo).

En el último, muy valiente aguantando las coladas del toro. Instrumenta derechazos, naturales, redondos y giraldivas que se ovacionan. Dos pinchazos y una estocada. (Ovación y saludos).

En el cuarto toro se lanzó al ruedo el espontáneo Isidro Maciá Campello, de 18 años. El animal le produjo heridas leves. Pasó detenido al hospital provincial.

LUIS ALVIZ, COGIDO

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES, 3. (CIFRA). — Segunda de feria. Siete toros de Samuel Frutos de Miraflores de la Sierra, uno para rejones y seis para lidia ordinaria. La corrida quedó en un mano a mano entre Vicente Punzón y Amado Ordóñez, por cogida de Luis Alviz.

Francisco Mancebo, tuvo que pelear con un toro manso que no hizo en ningún momento por el caballo. Por ello su labor resultó sosa. Despachó al toro el sobresaliente de un pinchazo, media y descabello. (Silencio).

Vicente Punzón, gran faena con tan-

GRANDES TRIUNFOS DE JOSE FUENTES Y MANUEL BENITEZ, EN ALICANTE

LUIS ALVIZ, COGIDO EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

das de derechazos, redondos y adornos. Una gran estocada hasta la bola y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta).

En el de Luis Alviz torea por la derecha con redondos rematados con el de pecho. Dos pinchazos y estocada corta. (Ovación y vuelta).

En su segundo, derrochó valor con un toro que impuso el terror en el ruedo después de saltar el callejón. Faena de castigo para dos medias estocadas. (Gran ovación, petición de oreja y dos vueltas al ruedo. Pitos a la presidencia por no conceder los trofeos).

Luis Alviz es cogido al dar un pase de muleta. Pasó a la enfermería. Despachó el bicho Vicente Punzón.

Amado Ordóñez no pudo hacer nada en su primero, que fue mal picado. Tres pinchazos y media. (Silencio).

En el segundo, faena de trasteo por bajo con derechazos rematados con el de pecho. Aplausos. Estocada corta y descabello. (Palmas).

En el último, faena de alijo para dos medias estocadas. (Silencio).

El diestro Luis Alviz sufre herida de pronóstico reservado en la región glútea. Pasó al Sanatorio de Toreros.

NO COMPARECIERON OSTOS NI “MONDEÑO”

PRIEGO (Córdoba), 3. (CIFRA). — Por incomparecencia de Jaime Ostos y Juan García “Mondeño”, se ha suspendido una corrida anunciada para esta tarde. El tercer espada, “Zurito”, se ha ofrecido a lidiar los seis toros, pero una parte del público, no lo aceptó.

DIFERENCIAS ECONÓMICAS

PRIEGO (Córdoba), 3. (CIFRA). — La no presentación de los diestros Jaime Ostos y Juan García “Mondeño” en la plaza, ha sido debida a ciertas diferencias económicas surgidas a última hora con la empresa.

JOSE FUENTES GANO EL TROFEO “MANOLETE”

LINRES, 3. (CIFRA). — El diestro José Fuentes ha conquistado el Trofeo “Manolete”, instituido para premiar la mejor actuación durante las corridas de la feria últimamente celebradas. El fallo del jurado se ha hecho público hoy.

“EL VITI”, PREMIADO CON EL “CESAR DE ORO”

TARRAGONA, 3. (CIFRA). — Santiago Martín “El Viti” ha sido premiado con el “César de oro”, Trofeo “Costa Dorada, 1966”, que patrocina el gobernador civil. El trofeo, que se otorga a la mejor faena realizada cada temporada, le ha sido concedido a “El Viti” por la magnífica actuación que tuvo en la corrida del día 17 de julio pasado quien también a lo largo de las dos corridas en que intervino quedó en brillante papel al cortar siete orejas.

Los anteriores trofeos fueron conquistados por Gregorio Sánchez, Pedro Martínez “Pedrés” y Juan García “Mondeño”. Diego Puerta y, este año, el quinto, Santiago Martín “El Viti”, quien antes de marchar a América participará, el próximo mes de noviembre, en el festival benéfico a favor de la campaña pro Navidad y Reyes, haciéndosele entrega, en esa ocasión, del “César de oro”.

DOS OREJAS PARA “RIVERITA”

MEDINA DEL CAMPO, 3. (CIFRA). — Novillada de feria. Reses de Herederos de Garrido, de Jaén, de poco peso y menos poder. Media entrada.

“Riverita”, buenos derechazos en su primero, para un pinchazo sin soltar. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el otro instrumentó una buena faena, para una entera. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Flores Blázquez, faena por derechazos y altos. Dos estocadas atravesadas, asomando el acero. (Ovación, una oreja y vuelta.) En su segundo, faena breve para una entera y tres descabellos. (Silencio).

“Lugullano Chico”, instrumenta buenos naturales y termina de una entera. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el último estuvo desacertado con la muleta. Dos pinchazos sin soltar, media y descabello. (Aplausos).

CUATRO OREJAS Y RABO PARA RICARDO DE FABRA

VALENCIA, 3. (CIFRA). — Novillada con picadores en Chelva. Cuatro reses de Frías, que dieron buen juego.

Fernando Conejero, dos orejas y rabo en el primero, y ovación en el otro. Ricardo de Fabra, en su primero, dos orejas y rabo, y en su segundo, dos orejas.

Conejero y De Fabra, salieron a hombros.

Fábrica de Caramelos

de ámbito nacional, necesita

REPRESENTANTE - DISTRIBUIDOR

PARA LA ZONA DE GRANADA.

SE PRECISA: CONOCIMIENTO DEL RAMO Y DE LA RUTA.

— CAPACIDAD DE VENDEDOR.

SE OFRECE: PRODUCTOS INTRODUCIDOS Y DE FACIL VENTA.

— AMPLIA GAMA DE NOVEDADES.

— ESCALA DE COMISIONES.

— ASISTENCIA EN SU LABOR DE VENTAS.

Escribir con historial profesional y referencias a

Caramelos “LA GARDENIA”

Apartado 121

CARTAGENA

INFORMACION REGIONAL

Clausura del tercer turno de colonias escolares, en el Grupo Cardenal Belluga

VEINTE DIAS DE RECREO Y DESCANSO EN LA PLAYA



Autoservicio en la Colonia Escolar «Cardenal Belluga», de Motril. Los colonos montaron su bar y ellos mismos eran camareros y clientes, demostrando en todo momento un gran espíritu de convivencia y hermandad.

Del 11 al 30 de agosto se ha celebrado el III turno masculino de Colonias escolares y ha tenido lugar en el Grupo

Un hombre y una mujer, arrollados y muertos por un turismo

Cayó al río un coche: dos muertos y dos heridos graves
MADRID, 3. (CIFRA). — Cuatro personas han resultado muertas en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España en el curso de las últimas horas.

Tarifa (Cádiz), resultaron muertos Francisco Triviño Manzano y Esperanza Pichardo Calvo, al ser arrollados por un turismo en la carretera de Cádiz.

Valdepeñas (Ciudad Real), pereció electrocutado Isidoro Barba Gil, de profesión albañil, al tropezar con un cable de alta tensión.

Oviedo, pereció ahogado, en el Nalón, Gumesindo Fernández González, de 17 años, sordomudo.

DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES

MIRANDA DE EBRO (Burgos), 3. (CIFRA). — Dos personas resultaron muertas y otras dos heridas graves en accidente de tráfico ocurrido hoy a la altura del kilómetro 383 de la carretera de Madrid a Irún, en las inmediaciones de Pancorbo.

El suceso se produjo al desviarse y caer al río el automóvil F-97-2-BU-69, conducido por Jesús Pardo Rodríguez, natural de La Coruña, de 23 años, domiciliado en 691 Saint Germanin, Mont D'Or, que falleció en el acto, así como su esposa Josefa Monteiga Vázquez, de 27 años, con igual residencia. Sufrieron heridas graves sus acompañantes, Antonio Vicetes Rodríguez, de 35 años y Modesto Latapiedra, que fueron internados en el hospital de Miranda de Ebro.

Dos besos, subastados en Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 3. (CIFRA). — Dos besos han sido subastados públicamente, con fines caritativos, por la señorita sueca elegida «Miss Happy Day» en un concurso celebrado en Palma. Se trataba de besos en la mejilla, como los que da la guapa de turno al vencedor en una carrera ciclista. Los máximos pujantes y, por tanto, destinatarios de los besos de la bella sueca, fueron el jefe de Relaciones Públicas de una empresa mallorquina y el barman Pedro Chicote que dieron respectivamente, 4.000 y 2.000 pesetas.

Escolar «Cardenal Belluga» de Motril. Han asistido un centenar de chicos comprendidos entre los 8 a 14 años, procedentes de la capital y provincia.

El turno fue dirigido por don Moisés Molina Carrasco y asistido por el reverendo padre Eduardo Mozón, jefe de Actividades, y seis educadores todos ellos maestros de Primera Enseñanza.

Durante veinte días los participantes han realizado actividades deportivas, culturales, trabajos manuales, actividades al aire libre, charlas religiosas, formativas e informativas.

Se han proyectado documentales y diapositivas culturales facilitadas por el Servicio de Extensión Cultural de la Diputación provincial de Granada.

Todos los chicos procedentes de «tierra adentro» han disfrutado de nuestra incomparable Costa del Sol.

El «colono» ha tenido ocasión de practicar una extensa gama de actividades formativas, y a la vez ha vivido veinte días de recreo y descanso. Las competiciones deportivas, en un régimen de sana competencia, los juegos en playa, las actividades de teatro de títeres, representaciones teatrales, audiciones radiofónicas, confección de nudos, pasarelas, etcétera, han hecho que el chico no tenga ocasión de aburrirse, al mismo tiempo que se canalizaba el entusiasmo juvenil fomentando las actividades creadoras del joven y el espíritu de superación.

La clausura del turno fue presidida por: don Moisés Molina Carrasco, director de la colonia; don Juan A. Escribano, alcalde de la localidad; don Antonio Romero Arias, párroco arcipreste; don Jesús Cabo Torres, catedrático; don José Montero, director del Ave - María; don José Yáñez, director escolar y señora; secretario general e interventor del Ayuntamiento de Motril; don José Morito Oña, maestro nacional y señora; reverendo P. P. superior de «Padres Agustinos»; señorita Encarnación Rivas, maestra nacional y directora de la agrupación escolar de Lanteira.

El acto se inició con la lectura de la memoria por el jefe de Actividades, señor Vergara Hurtado, y seguidamente el director señor Molina Carrasco dio la bienvenida a los asistentes, expresó su sincero agradecimiento por todas las atenciones prestadas, especialmente al señor Escribano y reverendo P. P. Agustinos. Finalmente dirigiéndose a los colonos, les felicitó por su comportamiento y entusiasmo demostrado y vivamente emocionado dijo: «Me reprocho el no saber o mejor dicho poder decir adiós, han sido muchos los momentos de auténtica convivencia que no se pueden cortar en una frase bonita de despedida, sólo os puedo decir que donde nos encontremos y en las circunstancias que fuere contad con el cariño y amistad de todo el cuadro directivo, que sacrificando sus vacaciones han puesto la mejor voluntad y espíritu de servicio para que vayáis formandoos hombres de los que la España actual necesita. Esto es una separación física, continuó el señor Molina, ya que nuestro espíritu estará siempre unido a estos días y el solo recuerdo mirará más nuestros corazones, hasta siempre».

Después de estas emotivas palabras que fueron muy aplaudidas se procedió a la entrega de trofeos y diplomas, cerrando el acto el señor Escribano, arriando banderas.

Como broche de la clausura se ofreció una representación de teatro de títeres, parodias, humor, canciones, etc., acompañada de un refrigerio.

Se unió al acto la colonia femenina «Virgen de la Cabeza» que durante el turno se hicieron intercambios de veladas.

SENSACIONAL VENTA

Anticipo de Invierno en

GALERIAS MOISES



Miles de prendas maravillosamente confeccionadas para SEÑORA, CABALLERO y NIÑOS

Lea estos precios, como ejemplo:

Para Señora:

ABRIGO para señora, en Foam, de 1.500 ptas., a	490
ABRIGO para señora, pura lana, gran moda, de 1.850, a	990
ABRIGOS Helanca Barlon, de 1.750, a	950
ABRIGOS lana, para niñas, a	250
CHAQUETONES Foam, de 650, a	350
CHAQUETONES Fieltro, 550, a	250
TRAJES CHAQUETA Foam, de 1.250, a	650
GABARDINAS para señora, algodón Jumel, a	490
GABARDINAS Tergal, para señora, de 1.500, a	890

PANTALON Tergal, invierno, a 390 y 290	
PRESENTAMOS UN SENSACIONAL SURTIDO EN PRENDAS PARA CABALLERO A PRECIOS JAMAS VISTOS	
COMBINACION Nylon auténtico, a	89
VESTIDOS Nylon, para niñas y niños, a	58
MAÑANITAS Nylon, señora, a	79
CAMISIONES Nylon, a	75
MANTAS cameras, a	89
MANTAS sobrecameras, a	98
MANTAS matrimonio, a	115
PULLOVER lana, caballero, de 250, a	75
CAMISAS caballero, Popelín Terlenka, a	175
BATAS Boatiné, señora, a	250
FALDAS Terlenka y Tergal, a	175
BLUSONES caballero, no se planchan	175
PLAYERAS caballero, varios tipos, a 150, 100 y	75

Para Caballero:

ABRIGOS Tamburini, de 3.500, a	1.750
GABARDINAS Tergal, última moda, de 2.500, a	975
ABRIGOS y GABARDINAS, UNIFORMES FOAM, de 1.500, a	890
AMERICANAS sport, a 190, 290 y 390	390

Contamos con el más sensacional surtido en abrigos de Astrakán - Karakul, Garras de Astrakán, Año - Rasé, piel de potro, etc., Para que Vd. los pueda adquirir, con un

25 y 30 por ciento de DESCUENTO

Le interesa comprar ahora los artículos que va a necesitar en invierno

Galerías MOISES

Mal precio para las patatas tardías

LAS COMPRAS EN EL CAMPO A 3,00 - 3,20 PESETAS KILOGRAMO, SO PRETEXTO DE UNA IMPORTACION

Las patatas tardías están ofreciendo ahora una cosecha más que aceptable. Ya lejos de la flor, las plantas están fuertes, anunciando un resultado final desconocido, a pesar de que muchas fueron afectadas por las heladas de mediados de mayo.

¿Qué está sucediendo ahora, que en todos los campos del interior, los intermediarios están torciendo una riqueza que parecía cierta hacia otra que, por el camino que está recorriendo ahora, parece encontrarse desmayada y triste? Otra vez, el fantasma de las importaciones. El "Gobierno, en vista de una recolección deficiente, ha comprado muchos miles de toneladas de patatas y ya están ahí, de choque, para contrarrestar las diferencias en contra que se avecinan.

Mal precio para las patatas tardías, por ahora. Luego, será lo que quiera; pero, esta es la verdad. Unos pésimos comerciantes —excelentes intermediarios— están comprando en todos los campos a 3,00 - 3,20 pesetas kilo para mediados de septiembre, quizás con ánimo de salir arosos de compromisos anteriores; y, sin embargo, aunque la recolección francesa se presenta, como la nuestra, poco más o menos —la estimación actual es de 600.000 Tm. frente a las 560.000 de 1965— los precios del país vecino no son, ni mucho menos, como para ofrecer regalado nada a nadie. La superficie de siembra ocupan alrededor de 525.000 hectáreas frente a 615.000 del ejercicio agrícola anterior.

Pudieran ocurrir en torno a lo que sucede lo mismo en Alemania, en Italia, en Holanda, etc., de manera que la especie de amenaza esgrimida por los ofertantes patateros nadie sabe en qué está basada, que sea verdad. ¿Es mal precio el de 3,00 pesetas kilo? No es malo, ni siquiera bueno a estas alturas; pero sería más que conveniente conocer el fondo de verdad que tienen los argumentos barajados para quedarse con una cosecha que se antoja "correcta" o justa, a pesar de que los consejos de la Dirección General de la Economía de la Producción Agraria fueran buenos y tendieron siempre hacia lo mejor para el agricultor. La falta de patata de siembra, seleccionada, y el mal tiempo a la hora del nacimiento —fue puesta una fuerte cantidad de tubérculos casi forrajeros, además— contribuirán a que los rendimientos sean menores, en efecto, pero no tanto como son anunciados, acaso para ordenar una campaña en la que todo sea ganancia para el vendedor.

Sería muy conveniente que desde las alturas que rigen los mercados fuera dicho algo terminante en orden al pretexto de importación que, de veras, parece absurdo cuando los campesinos franceses, como los nuestros, están viendo que sus posesiones patateras están todavía lejos del arranque y juegan una carta importante en su economía. El hecho de que muchas gentes que todavía no han podido entregar el trigo por razones conocidas anden mal de bolsa y necesiten dinero fresco no debiera guardar relación con la compra prematura de patatas en las provincias más productoras de España.

Urge que alguien diga algo o que sean cortadas estas especies de comercio infame, aclarando donde podrá estar la verdad. Si hay muchas o pocas patatas es asunto que importa mucho al país y no puede estar en manos de unos cuantos aprovechados.

Para la campaña 1966-67, el vino seguirá al mismo precio

AHORA, LA COMISION DE COMPRAS ACTUA DECIDIDAMENTE EN LA ADQUISICION DE CUANTO SE LA OFRECE

Cuando son escritos estos comentarios, a pesar de la llegada de San Bartolomé, los viñedos reclaman agua, porque

Abundancia de lentejas

Muchas lentejas este año. Muchísimas y no a malos precios. Hace unos días se hacía notar el aumento de aranceles a fin de evitar temibles importaciones, hasta mil pesetas por onelada. Ahora, a pesar de que las españolas son estupendas —con permiso de los que están hartos desde la época de Negrín— nos las traían de Estados Unidos, de Turquía, de Líbano, de Méjico o de Argentina, etcétera. Esta vez estamos en disposición de exportar calidad —como años atrás— hubo un hartazgo de ellas.

Una cosecha vulgar de lentejas es del tipo de 600-700 kilos por hectárea, más bien menos que más. Ahora, los balances son ampliamente satisfactorios y hay quien habla de 1.300 kilos; y, como media, de 1.100, cifra desconocida y, por eso, no esperada. Como la recolección ha sido fuerte en todo el país, no ha prosperado el precio de 14 pesetas kilo en León, Palencia, Burgos, Valladolid y Zamora. Los compradores se han ido a Ciudad Real, Toledo, Cuenca, Albacete, etc. y ahora es aceptable la pretensión de 11 pesetas kilos, que es la que vale en el mercado normal. Es posible, sí, que la diferencia de clase se haga valer, pero no tanto.



están sedientos al exterior y la necesitan, a juzgar por la triste cara que ofrecen y el tamaño de las uvas, en determinados lugares. Hubiera venido bien un ambiente de humedad que refrescara los viñedos, pues llevan varias semanas sin recibir más lluvias que las provenientes de las tormentas. De cualquier modo, las vendimias que vienen serán buenas, con agua o sin ella, aunque pudieran ser mejor con ésta, caída a tiempo y no a última hora.

Ahora, la Comisión de Compras de Excedentes Vinícolas compra cuanto se le ofrece, hasta agotar los mil millones de pesetas dispuestos para beneficiar a los viticultores. En distintos lugares donde sobre caldo, discurren en tono lastimero, diciendo que no hay vino. Sobre en todas partes, desgraciadamente, y se empalmarán bien el final de la campaña y el principio de la siguiente. La razón del llanto radica en que, como algunos compraron caro y se resistieron en lo mejor, vender barato no lo cobijan y menos ahora, cuando sobra dinero para unos días más.

El lunes pasado, como fue anunciado en un reciente Consejo de ministros, el "Boletín Oficial del Estado" insertó las características que regularán la campaña vinico-alcoholera, estableciendo, además, los precios de garantía que regirán desde el primero de septiembre de 1966 al 31 de agosto de 1967, a razón de 32 pesetas grado y hectolitro sobre bodega o destilería, para los caldos sanos y potables. Como en la campaña pasada, también, quedan en libertad de comercio y cotización, lo mismo los vinos que los productos derivados del mismo.

A los cosecheros viticultores que justifiquen con vino correcto o a los colabores de la C.C.E.V. que justifiquen la compra de uvas a 265 pesetas kilo de uvas, de doce grados Baumé con certificado de las Alcaldías y Hermandades de Labradores, le expedirá un documento dicha Comisión, comprometiéndose a la compra de todo el vino que produzcan, con preferencia a los demás.

En el caso de que el mercado del vino supere en un diez por ciento la cotización actual, el Organismo de la Presidencia del Gobierno, que es quien está amparando esta economía, podrá salir a vender sus caldos, con lo que impedirá abusos de costos exagerados.

Como siempre, la regulación de la campaña llega cuando las vendimias todavía no han comenzado y faltan cerca de tres semanas para que empiecen a generalizarse. No se sabe cómo llegará la uva a los lagares y de ello dependerá la compensación en el precio. Si son recibidas sin la alegría del buen jugo, la arroba saldrá a 64 pesetas, y si llueve ahora, con 22-23 kilos, a un duro menos. De un lado, vendrá el grado y del otro, la cantidad, que este año será buena en todos los sentidos porque no hay quien borre los soles de verano.

AGRICULTURA

Se acaban de reunir los harineros de toda España

MEDIANTE UNA ACCION CONCERTADA, REDUCIRAN SUS EFECTIVOS EN UN 38 POR CIENTO

Acaban de reunirse los fabricantes de harinas de toda España en Lérida, Valladolid, Cuenca y Sevilla, para tratar de una situación como la actual, de difícil supervivencia, tal y como alienta una industria que en otro tiempo fué próspera y rentable.

Los fabricantes, inteligentemente, han llegado a un punto culminante de acción para impedir la ruina de muchos en busca de un arreglo para los más: para los que han de continuar en la brecha, moliendo trigo en mejores condiciones que ahora, de acuerdo con las exigencias de los consumidores que, aun cuando se equivocan, prefieren harina blanca o pan blanco frente al riquísimo y nutritivo pan integral. Hay gustos que merecen palos, pero son inevitables. El émit de las vacas gordas de los harineros llegó en 1951, cuando las 1.940 fábricas existentes en todo el país molieron durante 24 horas 21,6 millones de kilos de trigo, declinando más tarde, hasta la fecha, en que por todas partes surgen amenazas, incomodidades y escasas ganancias.

Ahora no hay tantas fábricas en juego. Han desaparecido algunas, exactamente igual que desaparecieron los ambiciosos deseos de reducir el número de establecimientos fabriles (1929) para organizar el consorcio que hubiera significado un monopolio nefasto, porque con los artículos de primera necesidad no se juega... aunque se juegue a veces. En 1955, cuando de nuevo aparecieron apetencias análogas, el Grupo Nacional Harinero del Sindicato de Cereales paralizó muchas industrias pequeñas, indemnizando a los propietarios, algunos de los cuales percibieron una renta más satisfactoria. Ahora, el pensamiento es de que sólo queden en disposición de trabajar durante las 24 horas del día el 62 por ciento, o sea, con una disminución del 38 restante.

Los españoles nos vamos europeizando. Consumimos poco pan. En 1935, la cifra admitida era de 150 kg. por habitante y año y en 1965, sólo 116. Cuando llegue 1970 es posible que en razón a la línea decreciente uniformemente acelerada no llegará —ni mucho menos— a 100 kilos por cápita. El número

de toneladas de trigo que habrá que moler será, aproximadamente, el mismo, porque la tasa de crecimiento tiene sus exigencias en los aumentos demográficos.

La verdad, tenemos mucho trigo y no necesitamos tanto. El criterio para salir del estancamiento de hoy consistiría en encontrar un gran cliente, como lo son o lo fueron Alemania o Egipto para los granos duros; pero, mirlos blancos apenas existen, si es que los hubo alguna vez. El Servicio Nacional del Trigo ha tranquilizado a los harineros, diciéndoles

El precio de la cebada es inferior al de apoyo

Las importaciones de cebada y maíz están preocupando a los productores, quizá porque hayan recolectado este año mayores cantidades de las esperadas o, acaso, debido a la coincidencia de una buena cosecha con el momento cumbre de compras en el exterior. Sea como quiera, ahora mismo, en un centro tan cerealícola como Valladolid, las cotizaciones de cebada no pasan de 4,75 pesetas kilogramo y, normalmente, a 4,70, esto es, por debajo del precio de apoyo señalada en el orden reguladora de mayo último.

En otras provincias del interior se señala idéntico fenómeno, agudizándose también en Andalucía. ¿Qué sucede? Una vez el precio de choque que brindan las mercancías en los puertos no excede de dicha cantidad determinada por la fuerza de la oferta y la demanda, naturalmente, baja la del país por gravedad.

que si España se viera obligada a exportar trigo lo hará molido; es decir, tendrá que pasar por el cenital más fino para satisfacción colectiva. El S. N. T. no ha hecho más que otorgar facilidades a quienes pudieran sentirse postergados.

El constante aumento productivo —la regulación de la actual campaña tiende a la producción de piensos por encima de la de trigo—, contado en la intención de seguir una línea absurda indica que la saturación empieza a ser mortificante para todos. Por ejemplo, si en 1967 no fuera cosechado ni un kilo de trigo, sobraría para abastecer a la población, sin preocupaciones. ¿Qué sería de una industria boyante que en lo mejor de su vida cae en picado? Los utilajes fabriles de ahora no están anticuados, sino modernizados, pero no en tal cantidad que impida cerrar algunos establecimientos mal situados y con poca parroquia. Las medias horarias de trabajo, por debajo de quince horas invitan a discernir si no estará concluida una solución deseada por el S. N. del Trigo y por los propios harineros que van a encontrarse inmediatamente en el camino de la acción concertada. El costo necesario para cerrar esas fábricas se cifra entre mil y mil quinientos millones de pesetas. La concentración de esta clase sólo producirá beneficios para todo el pueblo, salvando de la propia ruina a los pequeños harineros que apenas pueden tenerse en pie. Entendemos que el S. N. T. lleva encauzado un problema que pudo haber terminado mucho antes si, como ahora, los fabricantes hubieran ofrecido las facilidades esperadas.

Debilitación de los precios del aceite de oliva

Como había que esperar, se ha debilitado de nuevo el precio del aceite de oliva. La Comisaría de Abastecimientos está atracándose de adquirir enormes cantidades, tantas como se le ofrecen, de menor acidez de tres grados y a un precio de dos pesetas sobre el de garantía, como se había establecido.

Ha llegado tal debilitación de los precios por falta de otro movimiento que el previsto desde el año pasado. Ahora dicen de todos los campos oleícolas que la cosecha que viene no será tan óptima como cabía esperar en razón a la sequía que perdura en el presente verano, y los pronosticadores, en vez de señalar una cantidad similar a la circulada en todas partes son de opinión que descenderá a 450.000 toneladas, lo que, de repente, no puede entrar en los caletres mejor dispuestos para aceptar cantidades tan dispersas hasta las 650.000 citadas. Las aguas recientemente caídas en Cataluña, que era la región más perjudicada por la falta de lluvias, borran el cálculo comprometido en semanas anteriores.

La firmeza de precios perdurará, pero con algunos puntos de cesión indicativos de que la tónica de hoy tiene muy en cuenta el alud de las cotizaciones medias.

Refinado, primera, a 34,50 pesetas kilo; hasta un grado de acidez, 33,75; hasta uno y medio, 33,50 hasta tres, 32,50.

No hay precio de garbanzos

Todavía no hay precio de garbanzos, a pesar de que ya están todos recolectados o faltará poco. Entre la cosecha de la meseta baja y la alta podrá estar la virtud de la cotización media y, por ahora, es posible que los compradores rompan por 13-14 pesetas para llegar hasta 14-15.

La clase es buena en esta ocasión y también en una leguminosa que abunda, si bien el hecho de que el arancel esté fijado a 10 pesetas kilo inclina a pensar en una importación que contrarreste apetencias exageradas en el comercio o en los productores, que nunca se acaba de saber del todo.

Merece la pena dar a conocer que, hasta la fecha, digan lo que quieran los detractores del cocido, la cifra de importación hasta fines de julio estuvo cerca de alcanzar 9,5 millones de kilos, procedentes de Marruecos —6,5— Grecia, Turquía, Portugal, Líbano, Argentina, etc.

Las primeras cotizaciones serías aparecen en Andalucía, a razón de 20 pesetas kilo las que entran 50-52 granos en onza y 17,50 los de la misma clase en distintos lugares manchegos; pero, ello no indica que fueran aceptados por los compradores.

¡NUEVO!

SUPERFOSFATO DE CAL CON MAGNESIO

RIQUEZA MINIMA GARANTIZADA

16 % Acido Fosfórico
7 % Sulfato de Magnesio

Para que los agricultores puedan comprobar la riqueza de nuestros abonos, entregaremos a todo cliente que lo solicite, una muestra lacrada cogida del vehículo que transporte la mercancía para que pueda analizarla en el laboratorio que desee.

Para compras, diríjense a su proveedor habitual

Fabricado por:

S. A. CARRILLO

OFICINAS:
PLAZA DE LA TRINIDAD, 4 -- GRANADA

Publisol

AQUÍ GRANADA

CULTOS A LA PATRONA



En la basílica de las Angustias continuaron ayer los cultos en honor de la Patrona de Granada, con asistencia de los fabricantes de azúcar de la región, y estando el sermón a cargo del reverendo don Antonio Aguilera. — (Foto FERRER)

Esta tarde, procesión de la Divina Infantita

En la barriada del Camino Bajo de Huétor Vega

Se están celebrando los acostumbrados cultos en honor de la Divina Infantita todas las tardes, a las siete, predicando el M. Rvdo. don Francisco Moratalla, en la iglesia del noviciado de la Divina Infantita.

Hoy, domingo, se hará la ya tradicional procesión con la pequeña imagen de la misma, que se espera como siempre, será un calido homenaje que los vecinos, sobre todo los que habitan en la colonia que lleva su nombre, ofrecerán a la Santísima Madre de Dios en el misterio de su infancia.

El itinerario que seguirá la referida procesión será: Camino bajo de Huétor Vega, hasta llegar al barrio de San Conrado, dando la vuelta para recorrer la barriada de la Divina Infantita. La hora de salida será a las siete de la tarde.

En días sucesivos continuará la novena y el día ocho, festividad de la Natividad de Nuestra Señora, será la misa de comunión general a las ocho de la mañana.

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

El Gobernador civil, señor Soler Bana, recibió ayer las siguientes visitas:

Alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar; jefe superior de Policía, accidental, don Juan Sánchez Pérez; delegado provincial de Juventudes, señor Palomares Díaz; y secretario de la Delegación provincial de Abastecimientos, señor Alonso Moreno.

DEMOGRAFIA

Cinco nacimientos, cinco bodas y una defunción

En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — María del Carmen Jiménez Sánchez, Rosa María Jiménez Medina, Marta María Gálvez Peñalza, Sebastián García Barbero y Rosa María Gallego Calvente.

Matrimonios. — Fernando González García con Carmen Pérez González; Francisco Calvo Rodríguez con María del Carmen Moreno Aguilera; Eduardo Iglesias Raya con Josefa Ruiz González; José Rodríguez Gallardo con María Soledad Iáñez Rodríguez, y Miguel María Huete Vivo con Encarnación Maroto Freire.

Defunciones. — Ana María Amezcua, de 44 años.

Crónica DE Sociedad

ONOMASTICA

Hoy celebra su onomástica nuestro buen amigo don Moisés Linares Martín, quien pasa una temporada de descanso en Lanjarón.

El doctor SAUCEDO ARANDA reanuda su consulta de ANALISIS CLINICOS en Gran Vía, 25.

El doctor F. BONAL DIAZ, pasa su consulta de enfermedades de los niños, de 5 a 7, en Plaza de Santa Ana, núm. 20. Teléfono 25805.

El Dr. José Macías Godoy traslada su consulta a Severo Ochoa, núm. 1, 1.ª A. (Primera Transversal Avenida Calvo Sotelo).

El Dr. Juan Antonio García Torres, suspende su consulta del 27 de agosto al 12 de septiembre.

El Doctor DURAN MARTINEZ, suspende su consulta durante el mes de septiembre.

El doctor Francisco García Torres, suspende su consulta hasta el día 12 de septiembre.

CONDUCTOR: Sin orden no hay tráfico posible, circule por la derecha.

Niño muerto en Motril, en accidente de tráfico

UN PEQUEÑO HIRO GRAVISIMAMENTE A SU HERMANO MENOR, DE DOS DISPAROS DE ESCOPETA, EN ATARFE

DIVERSOS ACCIDENTES DE CIRCULACION

MOTRIL. (De nuestro corresponsal) A mediodía de hoy, en la calle Queipo de Llano, a unos treinta metros de la carretera de Málaga, el taxi matrícula de Granada 19.301, que conducía José Martín Martín de Salobreña, atropelló al menor de tres años, Luis Blanco García, que vivía en Arco del Senador, 5, causándole la muerte.

Del suceso se dió cuenta al Juzgado de Instrucción, que realiza las oportunas diligencias.

Niño herido de disparos de escopeta

ATARFE. (De nuestro corresponsal). En el cortijo de Villasán, de Atarfe, donde vive el matrimonio Antonio García y Pilar Recio, se hallaban sólo los menores Antonio y Javier García Recio, de seis y cuatro años de edad respectivamente. El mayor tomó una escopeta —de la que no se sabe si estaba o no cargada cuando el niño la tomó, y si la cargó él— y disparó contra su hermano. Javier resultó con dos heridas por bala, una en el hombro izquierdo y otra en el vientre. En gravísimo estado fué trasladado el pequeño a Granada, a la Residencia del SOE, donde anoche se encontraba más tranquilo.

En el suceso intervino la Guardia civil.

ACCIDENTES DE TRAFICO

Policía Armada presentó en Comisaría parte de lesiones expedido en la Casa de Socorro, de Guillermo Nieves Martín, de 32 años, que vive en Paralela a Ruiz de Aída, 4, que cuando marchaba con su coche por los llanos de Armilla, procedente de Almuñécar, chocó contra un carro de basura. Discutió el automovilista con el basurero y dijo en Comisaría que para no llegar a otros extremos prefirió ir a denunciar el suceso. En Comisaría, el oficio policial intuyó cierto olorcillo en el automovilista y se ordenó la extracción de unas pruebas para conocer el grado de alcoholismo del denunciante que pasó a disposición judicial. Los daños del coche se valoran en cinco mil pesetas.

También hubo accidente en Plaza Nueva. Un coche se encontraba aparcado en la calle de Cárcel Alta, cuando de improviso, y sin que se conocieran las causas, comenzó a marchar hacia atrás, hasta llegar a Plaza Nueva. El coche, GR-28.309, fué a dar contra el AB-16.373, que conducía José Molón Vilchez, de 38 años, con domicilio en Parra del Albaicín, 5, que sufrió leves lesiones. Fué a dar también contra otro coche que conducía Francisco Moreno Sánchez, que vive en Elvira, 8, matrícula GR-17.817. Los daños en los vehículos se calculan en cinco mil pesetas.

OTROS ACCIDENTES

Joaquín Flores Díaz de 29 años, que vive en paralela a Arabal, 8, sufrió leves lesiones en atropello de coche.

Miguel Ceballos Ballesteros, de Güevéjar, sufrió un accidente con su motocicleta, matrícula GR-22.440, que chocó contra el turismo que conducía Carlos Fernández Maldonado, con domicilio en Plaza 18 de Julio, 17. El suceso tuvo lugar en la Gran Vía, frente al Americano.

Francisco Izquierdo García, de 39 años, con domicilio en Plaza de la Merced, 11, sufrió una caída de una motocicleta, produciéndose lesiones leves.

NIÑOS INTOXICADOS

En el Hospital Clínico asistieron a los hermanos Ana María, Francisco y Juan Ferrer Luque, que viven en Cardenal Parrado, 49, que padecían into-

xicación por haber inhalado gas de cloro cuando se bañaban en la piscina del estadio de la Juventud. Los tres pequeños quedaron en observación.

EXTRAÑO SUCESO

Eladio Gómez Gómez, de 16 años, peón de Obras Públicas, recibió también asistencia en el Clínico, de erosiones en el pie izquierdo, herida contusa en la región parieto-occipital izquierda, así como conmoción cerebral. Eladio, al que se encontró sin conocimiento cuando trabajaba en la carretera, cerca de Pinos Puente, no recuerda qué le sucedió.



Máxima en Granada, 31,9; máxima en Armilla, 33,4

Datos del Observatorio de Cartuja: Temperaturas, 18,3 grados, a las ocho de la mañana; 30,2 grados, a las dos de la tarde, y 28,6 grados, a las siete. Presión en milímetros: 698,5 a las ocho de la mañana; 698,4 a las dos de la tarde, y 698,7 a las siete. Humedad relativa: 58 por ciento, a las ocho de la mañana; 35 por ciento, a las dos de la tarde, y 41 por ciento, a las siete. Temperatura máxima: 31,9 grados, a las 16,50 de la tarde; mínima, 17,8 grados, a las 6,15 de la mañana; media, 24,8 grados. Recorrido del viento en las 24 horas: 116 kilómetros; dirección dominante, S.W. El sol sale a las 6,48 de la mañana y se pone, a las 19,40 de la tarde. Pronóstico: buen tiempo.

Datos del Observatorio del aeródromo de Armilla: Temperatura máxima: 33,4 grados a las tres de la tarde; mínima, 17,7 grados a las cinco de la mañana; viento dominante, Sur. Sale el sol a las 6,46 minutos de la mañana y se pone a las 7,42 minutos de la tarde.

Fiestas en el Zaidín en honor de Santa Adela

Se celebrarán los días 7 al 11

Programa de los festejos que se hará de celebrar durante los días 7, 8, 9, 10 y 11 de septiembre de 1966, en honor de Santa Adela, patrocinados por el Ayuntamiento y organizados por la Comisión de Festejos del Zaidín.

Día 7. — A las 8 de la mañana, Diana por una banda de música, cabezudos, disparo de cohetes y palmas reales. A las 6 de la tarde, cuecañas en la plaza Federico Mayo. A las 7 de la tarde, gran partido de hockey en sala femenino en el cine Montecarlo. Entrada libre. A las 10 de la noche iluminación en el ferrial. A las 11 de la noche, presentación de la gran compañía infantil, "Galas de España".

Día 8. — A las 6 de la tarde, cuecañas en la Plaza Diego Siloe. A las 7 de la tarde, aeromodelismo en la Plaza Garcerano. A las ocho y media de la tarde, primer partido de balonmano en la Plaza Diego Siloe. A las 10 de la tarde, iluminación. A las 11 de la noche, gran festival de canto flamenco, en el cine Montecarlo.

Día 9. — A las 6 de la tarde, cuecañas en la Plaza del Generalísimo. A las 7 de la tarde, gran carrera de cintas en la Plaza Diego Siloe. A las ocho y media, segundo partido de balonmano en la Plaza Diego Siloe. A las 10 de la noche, iluminación e inauguración de la gran verbena en el cine Montecarlo. A las 12 de la noche, elección de dos señoritas para reina.

Día 10. — A las seis y media de la tarde gran carrera ciclista en circuito (30 vueltas) organizada por la Unión Velocipédica Granadina, con grandes premios en metálico y trofeo. De siete y media a nueve y media, concierto por la banda municipal. A las 10 de la noche, iluminación. Verberna en el cine Montecarlo. A las 12 de la noche, elección de dos señoritas para la elección de reina.

Día 11. — A las 10 de la mañana, gran partido de fútbol en el campo de la Hípica, Zaidín, entre dos grandes equipos. A la una función religiosa en la iglesia parroquial del Zaidín. A las 6 de la tarde, jinkana motorista en la Plaza Diego Siloe. A las 8 de la tarde, concurso de niños ataviados en el cine Montecarlo. A las 11 de la noche, castillo en la Plaza del Generalísimo. A las 12, elección de la reina de las fiestas. A las dos de la madrugada, traca valenciana. Fin de fiestas.

Vida Religiosa

CONTINUAN LOS CULTOS OFICIALES EN HONOR DE LA VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS

DOMINGO XIV DE PENTECOSTES
SANTORAL: Moisés, profeta; Marcelo, Rufino, obispo; Silvano, Vitálico, niños; Magno, Casto, Tamel, Máximo, Teodoro, Oceano, Amiano, Julián, mártires; Rosalía, Cándida, Rosa de Viterbo, vírgenes; Bonifacio I, papa; Mariano, doctor.
Jubileo circular. — San Ildefonso.
Adoración nocturna. — Corresponde la vigilia al turno «Santa Teresa de Jesús».
CULTOS OFICIALES A LA VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS
Hoy, domingo, continúan los cultos en honor de la excelsa Patrona de Granada, Nuestra Señora de las Angustias, correspondiendo a los Cuerpos de Correos y Telecomunicación.
El sermón estará a cargo de un padre franciscano.
Dichos cultos comienzan a las doce de la mañana.
Mañana, lunes, corresponden al Granada Club de Fútbol.

NOTAS Y AVISOS

DELEGACION DE HACIENDA
Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil.
Señor habilitado del 36 tercio de la Guardia civil, señor delegado jefe del Centro de Telecomunicación, señor depositario-pagador de Hacienda; Diputación provincial, don Sebastián Pinto Sánchez, don Rafael Domínguez Blanco don Salvador López Silles, don Eusebio Ucles Navarrete, señor administrador de Lotería de Huescar, don Sebastián Díaz Rivero, don Rafael Aguilar Segura, don Santiago Pozo Ruiz, don Juan Saos Díaz, don Luis de la Cruz Martínez, don Julián Nogales Ruiz, don Juan José López del Rosal, don Joaquín Muñoz Enriquez, don Antonio Ortiz Gómez, don Angel Sebastián Pinto Aceituno, don José Durán Cará, Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

MAGISTERIO
INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA
Cita. — Se ruega a don Antonio Arriscado Lara y don Antonio Casares Sánchez, números primero y segundo de las últimas oposiciones al Magisterio, se pongan en relación con esta Inspección comunicando su domicilio actual.

Servicio de Mutualidades Laborales

Accidentes de Trabajo

Aviso a las empresas

Las Empresas que tengan concertado el Seguro de Accidentes de Trabajo con su MUTUALIDAD LABORAL y hayan liquidado las cuotas de la Seguridad Social del mes de julio, sin haber incluido las correspondientes a Accidentes de Trabajo (Orden de 13 de agosto de 1966), como asimismo, las que opten por igual procedimiento respecto a las cuotas de agosto, deberán "retirar directamente" o "solicitar por escrito" de la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales, sita en Plaza de la Trinidad, núm. 2, los impresos para la CERTIFICACION que ha de servir de base en la posterior liquidación que esta Entidad verificará de las cuotas o primas correspondientes a los referidos meses.

La citada certificación deberá obrar en esta Delegación antes del día 30 del actual mes de septiembre (resolución de 23-8-66).

La falta de presentación de la misma dará lugar a considerar a la Empresa al descubierto en el pago de cuotas o primas.

Cualquier información será facilitada con la mayor diligencia por los Servicios de esta Delegación Provincial.

Granada, 1.º de septiembre de 1966.
EL DELEGADO PROVINCIAL

VERTIENTES DEL EVANGELIO DIOS NO SE ENGAÑA

por Juan Pedro Alcántara Correa



(Domingo XIV de Pentecostés)

Dios no se engaña ni puede engañarnos. El Evangelio de hoy nos dice que nadie puede servir a dos señores: a Dios y al diablo; al espíritu y a la carne. Hay muchos que, en las cosas del mundo, andan o viven a Dios rogando y con el mazo dando. Es necesario escoger. Es necesario que detengamos un momento nuestro vivir y meditemos cómo vivimos. El problema es serio. En oposición al consejo evangélico hay dos posturas: comportarnos neciamente, con astucia, como si a Dios pudiéramos engañar, o hacer nuestra vida, como si no existiese. Hay quien, por un lado hace obras de caridad, y por otro, acumula capitales con ganancias ilícitas. Esto de las ganancias ilícitas no se comprende bien, o mejor dicho, no se quiere comprender bien. Pero, en todo caso, la conciencia de cada uno es la mejor consejera. Todos experimentamos un conocimiento interno de lo que «no debemos hacer». Es necesario y seriamente, decididos. Con ello nos evitaremos los remordimientos de última hora. Es muy fácil vivir alegremente, como si Dios no existiera. Pero es muy difícil morir bien. Los arrepentimientos de «última hora» son más dudosos que verdaderos. No basta decir o suplicar el perdón a flor de labios, cuando en el corazón anda soterrado el sentimiento de que, si mejorara «nuestra suerte», volveríamos a las andadas.

Hay en todo hombre y en lo profundo de su alma una gran y perpetua batalla: la lucha con las pasiones; el orgullo, la vanidad, la soberbia, el egoísmo, los placeres vanos... Es difícil defendernos. Pero no, cuando sabemos confiar en Dios, cuando le pedimos que nos ayude. No queramos, pues, servir a dos señores: a Dios y al diablo. Porque a Dios no podemos engañar con toda nuestra astucia más refinada. Los engañados seremos, tristemente, nosotros mismos.

EDUCACION Y CIENCIA

EXAMENES EXTRAORDINARIOS EN LA ESCUELA NORMAL DE GRANADA

Se pone en conocimiento de todos los alumnos y alumnas de este centro, que los exámenes extraordinarios darán comienzo en los días que a continuación se indican:

Sección de alumnas.—Ingreso, días 12 y 13 a las ocho de la mañana; primero, días 14, 15 y 16; segundo, días 17, 19 y 20; tercero, días 21, 22 y 23; reválida, días 26 y 27.

Sección masculina.—Ingreso, días 12 y 13, a las ocho de la mañana; primero, días 14, 15, 16 y 17; segundo, días 19, 20, 21 y 22; tercero, días 23, 24 y 26; reválida, días 29 y 30.

Las horas de los exámenes de las distintas asignaturas, se encontrarán expuestas en el tablón de anuncios de esta Escuela.

Para verificar el examen de Ingreso, deberán venir provistos de útiles de escritura y las alumnas también de labores.

ESCUELA TECNICA SUPERIOR DE INGENIEROS INDUSTRIALES

Autorizada por el ministerio de E. N. y C. la iniciación de la actividad docente de esta Escuela en el curso académico 1966-67 se admitirán solicitudes de matrícula oficial para el primer curso completo. Plan 1964, a partir del día 10 de septiembre.

La Secretaría Administración funcionará provisionalmente en el Rectorado de la Universidad de Sevilla, calle San Fernando, en tanto se termina el edificio propio adaptado para este primer año, pabellón L-1 del conjunto de edificios en construcción en la avenida Reina Mercedes, de Sevilla.

Pago de casa-habitación.—A partir del próximo día 5, lunes, se abonará el cuarto bimestre del año en curso, de la indemnización por casa-habitación al Magisterio de la capital y provincia.

Se recuerda la presentación del duplicado de recibos, así como que, las cantidades no percibidas desde la fecha indicada hasta el día 15 de septiembre actual, serán reintegradas al Tesoro.

Elección de vacantes para consortes y opositores.—Se convoca, para el próximo día 8, jueves, a los maestros que a continuación se mencionan para la elección de plazas vacantes en la capital y provincia, que tendrá lugar en el Grupo Escolar "Mariana Pineda", calle Carcel Alta, de esta capital, acto que se celebrará por el siguiente orden:

Diez de la mañana, maestros consortes y de escuelas suprimidas, entre los que figuran los que han cesado en la Campaña de Alfabetización; once de la mañana, reingresados y desplazados por orden de promoción (opositores de 1963, 1964 y 1965); dieciocho horas, los opositores de 1966.

La relación de escuelas vacantes a elegir, estarán expuestas en el tablón de anuncios de esta Delegación Administrativa, a partir del próximo martes, día 6.

CONDUCTOR: Por un tráfico más cordial, circule por la derecha.



SEGUNDO ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

DON ADOLFO CARO MATEOS

Que falleció el día 4 de septiembre de 1964, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su esposa; hijos, hijos políticos, hermano, nietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades asistan a la misa de réquiem y jubileo que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana, día 5, a las seis de la tarde, en la iglesia convento de las Esclavas, favores por los que les quedarán agradecidos.

Granada, 4 de septiembre de 1966.



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORITA

Encarnación Romero Barrales

HIJA DE MARIA

Que falleció el día 6 de septiembre de 1965, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

La MISA de REQUIEM que se celebrará (D. m.) el día 6, a las ONCE de la mañana, en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias; todas las misas que se celebren en los PP. Escolapios, a partir de las 7 de la mañana; misa, Jubileo y rosario, en las Misioneras del Santísimo, ocultándose a las 5 y media (C/. Rector López Argüeta), serán aplicados en sufragio de su alma, a devoción de sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, quienes

RUEGAN a sus amistades una oración por su eterno descanso y la asistencia a alguno de estos actos piadosos, favores por los que les quedarán muy agradecidos.

Granada, 4 de septiembre de 1966.

AGENDA DE URGENCIA

Horas de visita a los monumentos y museos

MONUMENTOS

ALHAMBRA Y GENERALIFE: De 9 de la mañana a 8,30 de la tarde.

ALHAMBRA y GENERALIFE (Iluminados): De 9 a 12 de la noche (martes, jueves y sábados y los demás días si hay un grupo de 25 personas como mínimo).

CATEDRAL: De 11 a 1 y de 4 a 7,30.

CAPILLA REAL: De 11 a 1 y de 4 a 7,30.

CARTUJA: De 9 a 1 y de 4 a 7.

SAN JERONIMO: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 7,30. Monasterio en restauración.

BASILICA DE SAN JUAN DE DIOS: De 10 a 1 y de 4 a 7,30.

SANTA ISABEL LA REAL: De 12 a 2 y de 4 a 7,30.

SANTO DOMINGO E IGLESIAS BARROCAS: De 11 a 1 y de 4 a 7,30.

BASILICA DE LA VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS Y TESORO: De 11 a 1 y de 4 a 7,30.

HOSPITAL REAL: En restauración. Visita de 10 a 1.

SANOS ARABES: De 9 a 8 de la tarde.

CORRAL DEL CARBON: De 9 a 8 de la tarde.

CASA DE LOS PISAS: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.

PALACIO DE DARALHORRA: De 10 a 7.

MUSEOS

PALACIO DE CARLOS V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1,30.

PALACIO DE CARLOS V: Museo Arqueológico de la Alhambra:

De 9 a 7 (cerrado los domingos y lunes por la tarde).

CASA DE LOS TIROS: De 10 a 1 y de 4 a 7. (Cerrado los domingos por la tarde).

CASA DE CASTRIL: Museo Arqueológico provincial: De 10 a 2 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).

CATEDRAL: Museo Catedralicio: De 11 a 1 y de 4 a 7,30.

CAPILLA REAL: Tablas flamencas: De 11 a 1 y de 4 a 7,30.

ABADIA DEL SACRO MONTE: De 10 a 1 y de 4 a 7.

CASA MUSEO DE FALLA: Mañana de 10 a 1. Tarde de 5 a 7.

AYUNTAMIENTO: Museo municipal: cerrado.

PROVINCIA

BAZA: Colegiata, de 10 a 1 y de 4 a 7. Museo Arqueológico: En instalación.

GUADIX: Catedral y Museo: De 10 a 11 y de 5 a 6.

LA CALAHORRA: Castillo - Palacio: De 11 a 3.

MONTEFRIO: Iglesia de la Encarnación, de 11 a 1 y de 4 a 7.

OFICINAS DE INFORMACION

SUBSECRETARIA DE TURISMO: Casa de los Tiros: (Tel. 21022). De 9 a 1 y de 4 a 7.

FESTIVAL DE MUSICA Y DANZA: (Palacio de la Madraza, teléfono 25201): De 5 a 7 de la tarde.

CURSO DE EXTRANJEROS: (Facultad de Letras, teléfono 22684): De 10 a 1.

Teléfonos urgentes

BOMBEROS	33222	GUARDIA CIVIL	21439
CASA DE SOCORRO	21263	POLICIA ARMADA	22863
HOSPITAL CLINICO	31885	POLICIA MUNICIPAL	21550
I.N.P. (Seguro Enfermedad)	33600	Compañía Sevillana de Electricidad	21465
POLICIA	21940		

Líneas de autobuses interurbanos

Alsina a Sevilla, por la mañana, 7; a Córdoba, 7,30 y 7,45; a Málaga, a las 8 de la mañana y cuatro de la tarde; a Motril, 8 de la mañana, 3,30 y 7 de la tarde; a Almuñécar, 7,30 y 6 tarde; a Lanjarón, por la mañana, 9,30, 9,30 y por la tarde, a la 1, 4, 4,30 y 8. Autedia, a Baza, rápido, 18, y normal a las 19,30. — A Guadix y Huéscar, 17. — La Feza 16,45. — Ramat a Murcia, 8,45. Autedia diario excepto los domingos.

Horario de trenes

Salidas

8:05: Automotor para Valencia, llegada, 20:50, diario.

8:55: Automotor para Algeciras, llegada, 14,15, diario (combina en Bobadilla con Málaga y Sevilla).

8:35: Correo para Alicante, llegada, 24:00, diario (coche de tercera destino Baeza para enlazar con el rápido Sevilla - Madrid).

8:45: Ferrobús para Ilora llegada, 9:12 diario.

10:15: Correo para Algeciras, llegada, 21:15, diario (combinación en Bobadilla con Sevilla, Málaga, Córdoba y Jaén).

13:30: Ferrobús para San Francisco de Loja, llegada 14,35, diario.

15:00: T.E.R. para Madrid, llegada 21,55, diario.

15:20: Rápido para Barcelona (dúplex y viernes) llegada a las 14.

17:15: Automotor para Sevilla, llegada, 23:05, diario (combinación en Bobadilla con Córdoba y Málaga).

17:25: Correo para Linares - Baeza, llegada, 23:10, diario (coches directos de tercera para Madrid y Barcelona).

18:20: Automotor para Almería, llegada, 22:15, diario.

18:55: Semidirecto para Almería, llegada 1:15 diario.

19:45: Mensajero para Motreda, llegada 22: diario.

20:00: Ferrobús para San Francisco de Loja, llegada, 21:05, diario.

22:10: Expreso para Madrid, llegada 8:25 diario.

Llegadas

8:00: Expreso de Madrid, salida 21:45, diario.

8:25: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 7:20 diario.

9:50: Ferrobús de Ilora salida 9:20, diario.

9:55: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 8, diario.

12:00: Semidirecto de Almería, salida, 5,50 diario.

13:05: Automotor de Sevilla, salida, 7:05, diario (con viajeros de Córdoba y Málaga).

13:15: Correo de Linares - Baeza salida, 7:05, diario.

17:35: Rápido de Barcelona (Jueves y domingos); salida, 18.

19:50: Correo de Algeciras, salida 8:20, diario.

20:15: TER de Madrid, salida 13:25, diario.

16:00: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 14:45, diario.

16:52: Automotor de Almería, salida, 12:25, diario.

21:10: Automotor de Almería, salida, 8:30, diario.

22:00: Correo de Alicante, salida, 6:10, diario (coche directo procedente de Baeza).

22:05: Automotor de Algeciras, salida, 15:40, diario, con viajeros de Sevilla y Málaga.

Farmacias de guardia

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las nueve y media de la mañana a las once de la noche, y que son las correspondientes al turno tercero:

Carrera del Genil, 42. — Reyes Católicos, 3 (plaza del Carmen); Marqués de Falces, 15. — Plaza Nueva, 12. — Mesones, 30. — Calle de Molinos, 40. Doctor Creus (prolongación de Recogidas). — Plaza del Cardenal Cisneros (Cercado Bajo de Cartuja). — Jesús y María, 7. — Acera de San Delfonso, 41, y Barrio de Los Pajaritos (Transversal de Andalucía).

SERVICIO NOCTURNO: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 8,30 de la mañana:

Gran Vía, 23 (antes 31). — San José Baja, 31. — Transversal Camino de Ronda, 4.

Expendedurías de tabaco en servicio de guardia

Hoy, domingo, estarán de guardia, para atender al público, las expendedurías de tabacos correspondientes al turno segundo:

Carril del Picón, 9. — Colcha, 1. — Gran Vía, 50. — Real de Cartuja, San Juan de Dios, 22. — P. del Realejo, 14. — Príncipe, 8. — San Mateo, 11. — San Jerónimo, 3. — Marqués de Falces, 5. — Carrera del Genil, Duquesa, 14. — Cuesta del Chapiz, 37. — Avenida 18 de julio; Bloque número 6 (La Encina). — Carrera de Darro, 47. — Avenida de Dilar, número 8 (Zaidín). — Escoriaza, 11. — Prolongación de Recogidas, 62 y Prolongación de Navarra, 8 (Zaidín).

Mármoles de Atarfe, S. A.

● Fábrica de aserrar
mármoles y piedras

● Talleres de Elaboración

● Especialidad en
bronceado de Sierra Elvira

Te'éfonos: 303 y 44

LA CARRERA, s/n.

ATARFE

UNA GIGANTESCA INDUSTRIA ELECTRICA SE INSTALARA EN ATARFE

TAMBIEN ATARFE DARÁ OCUPACIÓN A DOS MIL HOMBRES, LO SABE DIVERTIRSE que significa duplicar la actual población



Hoy domingo, día cuatro, comienzan las tradicionales fiestas de Atarfe, en honor de su Excelsa Patrona Santa Ana. Los festejos concluirán el día siete. Así, pues, serán cuatro días de fiestas grandes, para lo cual la Comisión de Fiestas ha elaborado un programa de gran fuerza artística, que pregona el interés del Ayuntamiento. En la fotografía, la imagen de la Patrona de Atarfe, en cuyo honor se celebrarán el día siete brillantes actos religiosos, siendo el más importante el desfile procesional, que se efectuará a las ocho de la noche. Si Atarfe se caracteriza por su trabajo, también va a demostrar durante cuatro días que asimismo sabe divertirse de una forma sana, con alegría religiosa a la española. En una palabra, como Atarfe sabe hacerlo. — (F. R.)

Atarfe: Una realidad admirable y una extraordinaria esperanza

Por FRANCISCO RAMION

SE inician hoy en Atarfe sus tradicionales fiestas en honor de Santa Ana. Durante cuatro días, la localidad verá alterado el ritmo de su vida normal. Cuatro días en los que los atarfeños darán licito escape a su alegría desbordante, a su vitalidad, a su alegría de vivir y a su orgullo de ser atarfeños. Uno habla así no sólo por el hecho de ser natural y vecino de Atarfe, aun cuando esto bastaría para disculpar mi exaltación. Yo me expreso así, no por motivo personal —naturalmente— sino por cuanto contemplo a mi alrededor, en mi cotidiano contacto con mis paisanos. Y veo como Atarfe evoluciona constantemente, con afanes renovadores. Atarfe es cordial, sencillo, abierto, trabajador. El atarfeño no es hombre de palabras, sino de acción. De esta forma se explica que un humilde pueblo de labriegos se esté convirtiendo en una población industrial importante.

Pero si Atarfe cuenta ya con una realidad incuestionable, firme, a la vista de todos, es todavía más sorprendente y entusiasta lo que promete, porque Atarfe abre al futuro una ventana muy grande, de insospechadas posibilidades.

A sus industrias actuales —todas ellas de consideración nacional—, a sus perennes estímulos, a sus ambiciones plausibles, Atarfe suma la esperanza de un porvenir brillante. Ya, por lo pronto, se habla de instalar en Atarfe, para el próximo año, una industria relacionada con la agricultura y más especialmente con los tomates.

Todo este progreso y mejora de sus industrias actuales y el noble afán de crear otras nuevas es sólo consecuencia de una inquietud que late en todo el pueblo. Un país, una región, una comarca o un pueblo serán, siempre, lo que sus habitantes quieran que sea. Y por que esto lo sabe Atarfe, todo el pueblo

coopera con sus autoridades y con sus hombres de iniciativa. Los mandos no pueden hacer gran cosa, en ninguna parte del mundo, si no sustentan su trabajo organizado, su inspiración y su celo en el entusiasmo de los gobernados. Aquí, en Atarfe, las sugerencias oficiales y las iniciativas privadas encuentran inmediato eco en todos, porque sabemos que de todos se trata.

Atarfe viene empeñada desde hace años en una lucha generosa de progreso y, sin abandonar las tradiciones de sus mayores, se incorpora con nervio y ritmo admirable al mundo de hoy, que es el mundo de la industrialización y del trabajo en equipo, sin zancadillas pueblerinas ni envidias rurales. Por el contrario, Atarfe trabaja en común con una gran alteza de miras, pensando no sólo en que su progreso le suministra bienestar, sino, sobre todo, con la mirada puesta en el servicio a España. Porque nosotros los atarfeños, desde este humilde rincón de la orografía hispana, que ilumina Sierra Elvira, queremos contribuir con nuestro grano de arena al engrandecimiento de nuestra provincia y de nuestra Patria.

Atarfe va a divertirse durante cuatro días, pero el resto del año, Atarfe trabaja sin cesar y con entusiasmo. Y como siempre, Atarfe abre sus puertas a todo el mundo, con la hospitalidad que siempre le caracteriza.

ANTONIO CASTELLANO GARCIA

COMESTIBLES Y PIENSOS

Primo de Rivera, 27 Telf. 258 ATARFE

En lo que va de año, el Ayuntamiento ha realizado cuatro importantes obras

Otras están en marcha y los proyectos son ambiciosos, pero perfectamente realizables

Sinceramente, pocos casos se dan donde el progreso sea tan fácil de percibir, como en Atarfe. A poco que uno tarde en visitar la localidad, inmediatamente advierte sensibles mejoras. Y es que, entre otras razones de consideración, cuenta con una Corporación municipal activa y emprendedora, regida por un nombre dinámico y entusiasta, como es don Alfonso Bailón Verdejo. No vamos a preguntarle al señor Bailón que es lo que ha hecho durante los seis años que rige los destinos de la Alcaldía, pues de ello se habló en otras ocasiones. Ahí están en Atarfe las escuelas levantadas; el alumbrado instalado, la plaza de Abastos, el adecentamiento de calles y paseos, el asfaltado de las carreteras y, sobre todo, la traída de aguas potables. Es bastante la tarea realizada y, sin duda, de una gran trascendencia. Al señor Bailón Verdejo vamos a preguntarle solamente sobre lo que ha hecho el Ayuntamiento en lo que va de 1966. Es indudablemente escaso tiempo para que unos afanes y unos proyectos cristalicen en realidad, porque en un día, ni en un mes, ni en un año siquiera, se concluye una obra importante. Sin embargo, también en Atarfe es todo posible, y de ahí que sólo en meses se hayan realizado obras meritisimas que consagran para siempre la actividad y celo de una Corporación municipal.

—Quedó terminado este año, en julio concretamente, el mercado municipal, obra de gran envergadura y que el pueblo necesitaba urgentemente. Nos responde don Alfonso.

—Hemos visto alumbrado el camino de la estación...

—En efecto, esa es otra obra concluida, así como la pavimentación de la barriada de Santa Ana y otras calles.

—¿Qué han importado la ejecución de esas tres obras?

—La cantidad exacta es 467.481 pesetas, que sumadas a las 161.457, que ha supuesto el alumbrado de La Lstra, da la cifra de 628.938 pesetas.

OBRAS EN MARCHA

Realizar cuatro obras importantes en ocho meses acredita una férrea voluntad de trabajo. Esto es lo que justifica que Paco Ramión, nuestro corresponsal en Atarfe, diga de los hombres de su pueblo natal que son hombres de acción y no de palabra. Preguntamos de nuevo al alcalde:

—¿Qué obras están en marcha?

—El matadero municipal, cuyas obras importarán 798.940 pesetas y que para diciembre estará terminado y en cuanto al agua se encuentra en marcha la electrificación de la depuradora, así como la distribución a domicilio del agua potable y acometidas a la red general, obras que importarán cerca de setecientas mil pesetas.

El alcalde nos ofrece un cigarro, lo que constituye un pequeño alto en el camino. Y a este hecho responde en verdad la trayectoria municipal atarfeña, es decir, un trabajo continuado e incesante, que sólo permite pequeños descansos.

AMBICIOSOS PROYECTOS

No terminan ahí los afanes del Ayuntamiento de Atarfe, que apenas ha terminado una obra, inicia otra o tiene en proyecto otros quehaceres.

Este mes se iniciarán los trabajos de mejora en el cementerio municipal, importante 481.814 pesetas, así como el alcantarillado por valor de 410.000 pesetas. Esta obra de al-



DON ALFONSO BAILON

cantarillado se hará de acuerdo con la reforma parcial que sufrió, el 23 de julio pasado, la ley de Régimen Local, es decir con la aportación de los particulares como contribución especial.

—Tenemos grandes proyectos— afirma ilusionado el alcalde atarfeño.

—¿Cuáles son?

—La electrificación de Sierra Elvira, que es propiedad del Ayuntamiento; la electrificación del matadero e instalar un taller de artesanía para la juventud femenina de Atarfe. Son tres empeños grandes, en los que todo Atarfe está interesado. No quedan ahí nuestras metas próximas, porque ya hemos enviado a Madrid la solicitud para dotar a Atarfe de un Instituto de Enseñanza Media, que urge tener. En este aspecto de la enseñanza tenemos la intención y

ya está aprobado el proyecto de completar el Grupo Escolar con la terminación de ocho viviendas para maestros, así como dotar de edificio escolar y viviendas para maestros a la barriada de Sierra Elvira. Por otro lado, proyectamos establecer un mejor y más adecuado servicio de recogida de basuras, así como la pavimentación del camino de la Ceda y la reparación de la carretera Santa Fe-Atarfe.

UNA OBRA DE TRASCENDENCIA NACIONAL

El Ayuntamiento de Atarfe viene desplegando una actividad incesante y de notable importancia en todos los aspectos: urbanístico, cultural, así como coopera eficazmente en la industrialización del pueblo, no olvidando velar por la higiene. Pero, el proyecto más trascendente, con sello ya muy importante la industrialización de Sierra Elvira, el agua potable, el matadero municipal..., es que el Gobernador civil, señor Soler Bans, ha prometido instalar en Atarfe una industria de electricidad, que daría colocación a dos mil obreros, lo que supondría duplicar la población de Atarfe. El alcalde nos reservaba para el final la trascendente noticia.

—La industria —agrega el señor Bailón Verdejo— se instalará sobre 270 marjales. A 529 metros cuadrados el marjal, tendremos un solar de 142.830 metros cuadrados.

—¿Están comprados los terrenos?

—No, pero sí vistos. La fábrica irá en los terrenos que limitan con la estación y la carretera de Málaga.

—¿Algo más, señor alcalde?

—Simplemente, agradecer muy sinceramente la ayuda que el Estado nos presta a través de sus organismos, para el engrandecimiento de Atarfe, que hemos de ir consiguiendo cueste lo que cueste.

BAILON HERMANOS

S. R. C.

HARINAS
y
ACEITES

Granada
Teléfono 22525

ATARFE
Teléfono 40

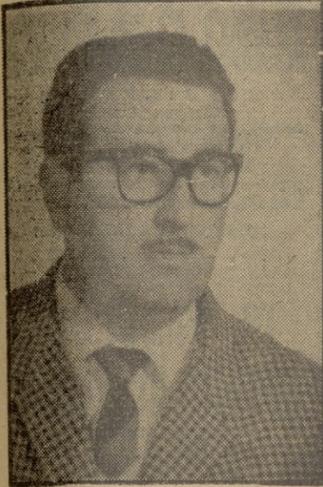
COLONIA SANTA EULALIA (Alicante)

TELEFONO 78

MAS DE TREINTA TROFEOS SE DISPUTARAN EN LAS TIRADAS AL PLATO

Declaraciones de los señores Bullejos y Moya Rodríguez

ATARFE (De nuestro corresponsal, FRANCISCO RAMION). — El éxito obtenido deportivamente el pasado año 1965, en las tiradas de plato, que con motivo de las tradicionales fiestas de septiembre se celebraron en Atarfe, a las que concurren no sólo tiradores de los pueblos de la comarca sino también de la provincia, ha hecho que la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento, a incluir en el programa de festejos estos concursos deportivos, y para ello ha retribuido la ayuda de don Manuel Bullejos



SEÑOR BULLEJOS

Bullejos y don Emilio Moya Rodríguez, que fueron, junto con otros amantes del deporte de la escopeta, los organizadores de las magníficas tiradas de plato del pasado año.

Al tener conocimiento este cronista del interesante programa confeccionado, así como de los valiosos y numerosísimos trofeos con que cuentan para el concurso de las fiestas, no ha podido dejar de entrevistarse con estos dos grandes aficionados a este bonito deporte, a fin de que nos relaten detalladamente los pormenores de estos concursos.

En primer lugar, traemos a nuestras columnas al señor Bullejos, al que preguntamos:

—¿Cuesta mucho trabajo el montaje de estas tiradas?

—Sí, ya que se han de realizar grandes y continuos esfuerzos para poder llegar a la conclusión del programa que se ha confeccionado.

—Económicamente ¿obtienen algunos beneficios?

—Los beneficios que pretendemos obtener no son económicos, ya que sólo organizamos estas tiradas con miras deportivas, y a la vez para darle mayor realce y brillantez a las fiestas del pueblo.

—¿Cuentan con muchos trofeos?

—Sí, contamos con más de treinta.

—¿Quién da estos premios?

—Distintos organismos y casas comerciales, tanto de Granada como de la localidad.

—¿Les costó mucho trabajo conseguirlos?

—No; nos fue relativamente fácil dada la generosidad mostrada por los organismos y casas comerciales a los que nos hemos dirigido, y a los que agradecemos su valiosísima colaboración y ayuda, sin la cual no hubiéramos podido confeccionar este magnífico programa.

—¿Los premios en metálico han sido donados también por algunas firmas comerciales?

—No, los premios de los concursos que corrientemente se celebran, se nutren de las inscripciones de los participantes, de las cuales sólo una módica cantidad se detrae para gastos de organización.

—¿Qué premios en metálico hay fijados para estas tiradas?

—Las tres "poules" más importantes cuentan con premio fijo de 12.000 pesetas, o sea 4.000 pesetas cada una; el resto de las "poules" se hace a tanto por ciento.

—De los trofeos, ¿hay alguno de importancia?

—Sí, la mayoría son muy importantes, pero de entre ellos destacan los donados por el Ayuntamiento, "Cervezas Alhambra", "Barreiros", "Cepisa", Joaquín Navarro, etc. etc.

De la parte técnica de estas tiradas, nos habla el señor Moya Rodríguez, al que preguntamos:

—¿Qué clase de máquinas piensan emplear en estas tiradas?

—Tenemos previsto el empleo de máquinas "platic", por considerar que son las más indicadas para todos los tiradores.

—¿Qué condiciones tiene el campo de tiro?

—El campo de tiro está situado cerca del pueblo, gozando de buenos accesos, gran visibilidad y, como es lógico, seguridad para los participantes y para el numeroso público que esperamos presencien estas tiradas. Además gozará de toda clase de comodidades, tales como servicio de bar y armería.



SEÑOR MOYA RODRIGUEZ

—¿Hay distintas categorías de tiradores?

—Dado que esperamos la concurrencia de gran número de tiradores, es de suponer que éstos sean de distintas categorías, y para compensar estas posibles diferencias, se han establecido cuatro distancias (8, 10, 15 y 17 metros).

—¿Cuentan ustedes con algún asesoramiento?

—Como están autorizadas por la Federación de Tiro al Plato de Granada, contamos, como es lógico, con su asesoramiento y valiosa ayuda.

Estas fueron las palabras de dos organizadores de las magníficas tiradas de plato atarfeñas, a los que deseamos toda clase de suerte y puntaría, a fin de que no todos los valiosos trofeos, se vayan a otras localidades.

ATARFE CUENTA CON UNA IMPORTANTE RIQUEZA: SU INDUSTRIA DE MÁRMOLES

HA CREADO NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO Y FRENO LA EMIGRACION

En Atarfe, hasta no hace mucho tiempo, era normal contemplar la salida de camiones con bloques de piedra de Sierra Elvira, que se dirigían a distintos puntos de España para industrializar la mercancía. Entonces surgió un grupo de atarfeños decididos y la piedra comenzó a industrializarse en Atarfe, si bien ya existía un precedente magnífico. Es decir, que gracias a la iniciativa privada se acabó con una situación que si no era absurda, al menos era improcedente, pues no parecía normal que poseyendo

la riqueza fundamental —la materia prima— no se tuviera una industria adecuada para su transformación. En la situación anterior es evidente que Atarfe dejaba escapar una importante fuente de ingreso para su economía, que es también la provincial. Ahora no ocurre así, porque Atarfe cuenta ya con una importante fábrica de mármoles, destinada a ser la número uno de España, tanto por la calidad inigualable de la piedra, como porque la industria crece con rapidez de acuerdo con los métodos más modernos y la maquinaria más perfecta.

El montaje de la industria de mármoles de Atarfe ha supuesto cuantiosos esfuerzos de todo orden —económicos y personales—, pero ese sacrificio de unos cuantos atarfeños ha significado no sólo para el pueblo, sino para toda la economía provincial, unas ventajas que no sería preciso ponderar. Al menos avisado no se le escapa que la creación de una industria significa siempre riqueza, por cuanto crea nuevos puestos de trabajo y hace posible la afluencia de dinero, que corre entre todos los vecinos.

Pero si en el orden económico, la instalación de la fábrica de mármoles ha supuesto notables consecuencias provechosas, no menos importantes son las que se han derivado en el aspecto social. En efecto, al crearse más puestos de trabajo ha disminuido el paro y, sobre todo, ha sido frenada la dolorosa emigración.

Hemos recorrido la fábrica, acompañado del consejero-delegado, don Gregorio Fuentes Aguilera. Se asienta la industria sobre diecisiete mil metros cuadrados en el lugar denominado Pago de la Carrera, a quinientos metros del casco urbano de Atarfe y a cuatro kilómetros de las canteras. La industria, que todavía está en su iniciación, revela ya su importancia y, sobre todo, delata el gran volumen que podrá adquirir en un futuro próximo. Está dotada de los medios técnicos y mecánicos más modernos.

Los proyectos son muy ambiciosos y deben ser alentados por los organismos pertinentes. Una realización de tal en-

★

VENTANAS
PUERTAS
CONSTRUCCION
DECORACION

**TALLERES
JORVI**

★

José Castro Lopez

Alberto Moreno, 11 Telf. 220 ATARFE

Presupuesto
de obras e
instalaciones
en general

DROGUERIA

«SANTA ANA»

MANUEL JIMENEZ POYATOS

EXTENSO SURTIDO EN PINTURAS,
PERFUMERIA Y ARTICULOS DE LIMPIEZA

Avda. del Generalísimo, 30 Telf. 46 ATARFE

José Rodríguez Fernández

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

Concesionario UNIASA -- Molino de Piensos

Dr. Jiménez Rueda, 10 Telf. 246 ATARFE

MERCERIA Y PAQUETERIA

OBJETOS DE REGALO

EMILIO MOYA RODRIGUEZ

Avda. Generalísimo, 42 ATARFE

Relojería "PEREZ"

RELOJES DE LAS MEJORES MARCAS

Reloj "PLAYCA"

EXTENSO SURTIDO EN "ARMIX"

Avda. Generalísimo Telf. 54 ATARFE

verg. Jura debe merecernos a todos no sólo el testimonio de nuestra gratitud, sino el apoyo que cada uno pueda prestar en su esfera. Porque es con obras como esta, como Granada puede conseguir ir despegándose de su actual situación de subdesarrollo, lo que no revertiría sólo en beneficio de unos cuantos, sino en provecho de todos.

Actualmente en la fábrica se trabaja durante las veinticuatro horas del día, sin un momento de descanso. El mármol famoso de Sierra Elvira se trabaja con mimo, con amor, y de ahí que el crédito de la piedra atarfeña haya subido muchos en todo el mercado nacional.

Sin duda, la industria de mármoles de Atarfe enorgullece a Granada y mantiene la tradición industrial de Atarfe.

CEREALES Y PIENSOS COMPUESTOS, S. A.

CEPISA SANDERS

POR UNA GANADERIA MEJOR

AGENTE DISTRIBUIDOR EN ATARFE:

Antonio Castellano García

Primo de Rivera, 27 -- Telf. 258 -- ATARFE

Durante los días 4 - 5 - 6 y 7 de septiembre

ATARFE

celebrará sus tradicionales fiestas en honor de su Patrona

SANTA ANA

PROGRAMA OFICIAL

DE LAS FIESTAS QUE SE CELEBRARÁN EN ATARFE Y QUE TENDRÁN LUGAR LOS DÍAS 4, 5, 6 Y 7 DE SEPTIEMBRE DE 1966

DIA CUATRO

Por la mañana, a las 12, repique general de campanas, con disparo de cohetes y palmas reales, anunciadoras de las fiestas.

Por la tarde, a las 4, concurso de tiro al plato, con participación de tiradores de la provincia, que se disputarán valiosos trofeos. A las 6.30, primer encuentro de fútbol, del torneo "Ayuntamiento de Atarfe", gran copa "Uniasa", entre los equipos Atarfe, C. de F. e Imperio Albolote.

Por la noche, a las 8, inauguración de artísticas y nuevas iluminaciones en la Avenida del Generalísimo Franco y Plaza de Queipo de Llano. A las 10, velada, verbena y bailes públicos en la caseta oficial de fiestas, instalada en la Plaza de José Antonio.

DIA CINCO

Por la mañana, a las 8, diana y desfile de gigantes y cabezudos, por todas las calles de la población. A las 10, concierto por una banda de música en la Plaza de Queipo de Llano. A las 10.30, disparo de cohetes, elevación de globos y fantoches.

Por la tarde, a las 4, segundo día de

HOY COMIENZAN EN ATARFE LAS TIRADAS AL PLATO

Revisten una gran importancia

ATARFE. (De nuestro corresponsal, Francisco Ramón). — Hoy comienzan en esta localidad las tiradas al plato. Todas ellas empezarán a las cuatro de la tarde. El programa es el siguiente:

DIA 4 DE SEPTIEMBRE

1.º Tirada de prueba, premios, 70 por ciento de las inscripciones. 2.º Premio apertura: Premios, 70 por ciento de las inscripciones y copas "Coca-Cola", "Aceitunas Pedraza" y "Salchichones Carlos Martín". 3.º Premio "Sierra Elvira": Premios, 4.000 pesetas y copas "Spar", "Cruz Verde", "Juan Jiménez Palacios" y "Gránulos Diana".

DIA 5 DE SEPTIEMBRE

1.º Tirada de prueba: Premios, 70 por ciento de las inscripciones. 2.º Premio "Santa Ana": Premios, 70 por ciento de las inscripciones y copas "Barreiros", "Banco Español de Crédito" y "Pensos Catyd". 3.º Campeonato de Atarfe: Premios, 4.000 pesetas y copas "Joaquín Navarro-Granada", "Complejo Industrial "Conservas Vegetales", "Fimsa", "Embutidos la Cueva" y "Espadador". Además, para el primer tirador local, una botella de "Soberano", donada por don Gregorio Martín Contreras.

DIA 6 DE SEPTIEMBRE

1.º Tirada de prueba: Premios, 70 por ciento de las inscripciones. 2.º Premio "Alhambra": Premios, 70 por ciento de las inscripciones y copas "Cervezas Alhambra", "Nueva Anneria" y "Westinghouse". 3.º Gran premio de Atarfe: Premios, 4.000 pesetas y copas "Ayuntamiento", "Veyresa", "Dicoa" y "Kas". También para el primer tirador local, una botella de "Terry", donada por don Gregorio Martín. 4.º Tirada local: Premios, copas "Cepiza", "Bañón Hermanos", "Cooperativa Canteros Sierra Elvira", "Bodegas Espinosa" y "Bodegas Castañeda". La distancia fijada será según el hándicap local de cada tirador, habiéndose establecido previamente las de 3, 10, 15 y 17 metros.

TORNEO DE FUTBOL EN ATARFE

ATARFE. (De nuestro corresponsal, F. Ramón). — Con motivo de las fiestas y fiestas de Atarfe se celebrará en esta localidad un torneo entre los equipos Recreativo, Vandalla, Imperio de Albolote y Atarfe. Verificado el sorteo entre los equipos que han de intervenir, el resultado fué el siguiente:

Hoy, día 4: Imperio Albolote - Atarfe. Día 5: Recreativo - Vandalla de Peligros.

La final se disputará el día 7. Los partidos comenzarán a las seis de la tarde. En caso de que alguno de ellos concluyese en empate, el vencedor se decidirá por el sistema del penalty. Cada bando lanzará tres castigos máximos. El torneo que se disputa recibe el nombre de "I Trofeo Granada C. F.". Al segundo clasificado se le dará una copa donada por la Diputación provincial. "Uniasa" entregará una copa al mejor jugador.

SINDICATOS

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

Nuevo horario. — Se hace público, para general conocimiento, que las oficinas de esta Delegación provincial reanudarán la jornada normal de trabajo desde el presente mes de septiembre, siendo su horario, de 9 a 2 y de 8 a 8.

concurso de tiro al plato, con entrega de valiosos trofeos a los vencedores. A las 6.30, segundo encuentro de fútbol, del torneo "Ayuntamiento de Atarfe", gran copa "Uniasa", entre los equipos Recreativo de Granada y Vandalla C. de F. campeón provincial de aficionados.

Por la noche, a las 8, gran festival público en la Plaza de Queipo de Llano, con la actuación de los "Coros y Danzas" de la Sección Femenina de Granada. A las 10, iluminaciones, veladas, verbenas y bailes públicos.

DIA SEIS

Por la mañana, a las 8, alegre diana y desfile de gigantes y cabezudos, por las principales calles de la población. A las 10, concierto por una banda de música, en la Plaza de Queipo de Llano, con elevación de globos y fantoches y disparo de cohetes.

Por la tarde, a las 4, tercero y último día del concurso de tiro al plato, con entrega de valiosos premios y trofeos a los vencedores. A las 6, carrera de cintas en bicicleta, con entrega de cinco cintas bordadas por bellas señoras de la localidad a los vencedores.

Por la noche, a las 8, gran festival público en la Plaza de Queipo de Llano, "cante y baile flamenco". A las 10, velada, verbena y bailes públicos. A las 11, quema de un magnífico y vistoso castillo de fuegos artificiales en el paseo de Santa Ana.

DIA SIETE

Por la mañana, a las 8, diana que recorrerá las calles por donde habrá de pasar la procesión de "Nuestra Amada Patrona Santa Ana". A las 10, concierto en la Plaza de Queipo de Llano, con elevación de globos y fantoches y disparo de cohetes.

Por la tarde, a las 5.30, gran final del torneo "Ayuntamiento de Atarfe"; gran copa "Uniasa", entre los vencedores de los partidos de los días 4 y 5, en el que se hará entrega del trofeo al vencedor.

Por la noche, a las 9, iluminaciones y conciertos. A las 10, verbena y bailes públicos y de sociedad. A las 12, gran retreta "fin de fiestas", con quema de una gran traca vaucaiana y trueno final.

(La Comisión de Fiestas agradece la atención prestada por la industria comercio y demás colaboradores, para el esplendor de estas fiestas).

ACTOS RELIGIOSOS

DIA SEIS

Por la mañana, a las 11, gran función religiosa en la iglesia parroquial, en honor del Santísimo Sacramento con asistencia de la Hermandad Sacramental y autoridades locales, ocupando la sagrada cátedra el párroco de la localidad.

Por la tarde, a las 7, solemne procesión del Santísimo Sacramento, con asistencia de las autoridades, que seguirá el itinerario acostumbrado.

DIA SIETE

Por la mañana, a las 10.30, ofrenda de flores y frutos a nuestra amada Patrona Santa Ana, por las niñas de la localidad. A las 11, solemne función religiosa en honor de nuestra amada Patrona, con asistencia de la Hermandad y autoridades, ocupando la sagrada cátedra el cura párroco don Francisco Puertas.

Por la tarde, a las 8, desfile procesional de nuestra excelsa Patrona Santa Ana, con asistencia de las autoridades y con itinerario de costumbre, quemándose a la entrada en su templo de la sagrada imagen, multitud de fuegos artificiales y bengalas multicolores. La sagrada imagen irá acompañada y escoltada por la Banda de música de la Comandancia de la Guardia civil.

TRIUNFO

(Detrás de la Normal)

"SU GRATA COMPANIA"
— TECHNICOLOR —
(Mayores de 14 años)

Coliseo Olympia

(REFRIGERACION ANGLO)

A las 5 - 7 - 9 y 11

¡Un reparto fuera de serie para una película fuera de serie!

FRANK SINATRA
DEAN MARTIN
SAMMY DAVIS Jr.
BING CROSBY y
BARBARA RUSH, en

4 GANGSTERS DE CHICAGO

(Mayores 18 años)

— Panavisión - Technicolor —

LOCAS ALEGRÍAS Y BARBARAS VENGANZAS EN EL CHICAGO DE 1920

PALACIO DEL CINE

Proyecciones a las 5, 7, 9 y 11

AUDIE MURPHY
LA REVANCHA DE CLINT COOPER
MERRY ANDERS



RODADA EN TECHNISCOPE
COLOR POR TECHNISCOPE
GUION ROBERT E. KENT BASADO EN UNA NOVELA DE STEVE FISHER
DIRECTOR DENNY SALLOW PRODUCTOR BURT STANTON REPARTO VERA RILEY

Como si las balas marcaran un ritmo de velocidad, la acción sucede con velocidad de vértigo y CLINT COOPER únicamente dispone del tiempo preciso para reponer la carga de su revólver.
(Autorizada mayores 14 años)

Madrigal

SU LOCAL — REFRIGERADO

A LAS 5 - 7 - 9 y 11

(Mayores 14 años)

ESTRENO EMOCIONANTE

Sylva Koscina y Lino Ventura en la historia de una tensión angustiosa que se resuelve en una explosión de violencias

ARMAS PARA EL CARIBE

La película que se proyecta en cuatro locales predilectos de Madrid

La misteriosa belleza de SYLVA KOSCINA y la fuerte personalidad de LINO VENTURA viven la más peligrosa aventura del Caribe

Además se estrena el complemento en color: "EL TORO DE LIDIA"

ALIATAR CINEMA

VERANO 66

5 - 7 - 9 y 11

¡Ultimo domingo!

¡EXITO ARROLLADOR!

La película que usted no olvidó ni olvidará

ESCUELA DE SIRENAS

(Para todos los públicos)

— TECHNICOLOR —

CON RED SKELTON y ESTHER WILLIAMS

¡UNA EXHIBICION DE BALLET ACUATICO QUE ESTA POR SUPERAR!

CONDUCTOR: Guarde su derecha.

CINE

TEATRO CINE REGIO

(REFRIGERADO)

TEMPORADA DE VERANO

PRECIOS REDUCIDOS

Sesiones desde las 5, última a las 11

¡ESPECTACULAR ESTRENO!

¡A millones de años luz de la Tierra, un misterio que va más allá de la mente humana...!

Terror en el espacio

BARRY SULLIVAN

NORMA BENGELL

— TECHNICOLOR —

(Mayores de 14 años)

¡ALGO QUE TODAVIA NO HA EXISTIDO... Y QUE OJALA NO EXISTA JAMAS...!

CONDUCTOR: Guarde su derecha.

Gran Teatro ISABEL LA CATOLICA

REFRIGERADO

(Sistema Carrier)

TEMPORADA DE VERANO

PRECIOS REDUCIDOS

Sesiones especiales 5'30 - 8 y 10'30

¡EXITO ARROLLADOR!

¡LA PELICULA EN QUE TODO ES FABULOSO...!

EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO

JHON WAYNE

CLAUDIA CARDINALE

RITA HAYWORTH

— Technicolor - Cinemascope —

(Mayores 14 años)

¡UN FILM DE EXCEPCION QUE DEFINE Y RESUME LA EPOCA DORADA DEL CIRCO...!

CONDUCTOR: Guarde su derecha.



MADERAS BONAL PL. DE LA ENCARNACION, 4.

VENTA DE CARNE, PESCADO Y POLLOS CONGELADOS

Precios y relación de establecimientos

Para conocimiento del público, a continuación se relacionan los puestos que venden carne congelada en esta capital.

Mercado de Abastos: Puesto de N. Sánchez; nave de las monjas, puestos n.º 2 y 6; nave de Capuchinas, puestos n.º 2, 4 y 12; plaza de Fortuny, 9; plaza Larga (Albacin); Ecuador, 1 (Zaidin); La Chana, bloque 19, bajo B; barriada de la Encina bloque H; Ciudad Jardín, bloque N, n.º 20; Camino de Ronda (junto río Genil) segunda transversal; Calderería Nueva, 17.

PRECIO EN LIMPIO DE VENTA AL PUBLICO

Primera, 79 pesetas kilo; segunda, 56; tercera, 28 pesetas kilo.

RELACION DE ESTABLECIMIENTOS Y PUESTOS QUE VENDEN PESCADO CONGELADO EN ESTA CAPITAL

Pescadería: Puestos números 1 y 2; nave primera, puestos 2, 4, 5, 9 y 10; nave segunda, puestos 6 y 8; doña Carmen Salazar, doña Gracia Martínez y don Angel Amigo, nave espaldar a carnicería; don José María Capell, pescadería fuera nave; doña María Gómez y don Francisco Rodríguez, en el mercado de San Agustín; doña María Gómez, doña Carmen Carranza y don José López, en el Realejo, puestos 7, 9 y 11; don Manuel Millán, calle San Juan Baraja; don Manuel López López, barriada de la Chana; "Redansa", Solarillo de Gracia, 8 y 10; "Congelados Granada", Marqués de Gerona, 1; "Niza", avenida de Dilar, (junto al bar "La Terraza") Zaidin; tienda de congelados La Chana; don Rafael Rivas Rivas plaza de San Isidro, 1.

En todos los establecimientos que venden pescado congelado será expuesto un cartel de fácil lectura que dirá "pescado congelado", indicándose a continuación las distintas clases de pescado y su precio de venta al público expresado en kilos.

PRECIOS DEL CAFE

Café tostado superior, 165 pesetas kilo; corriente, 147; africano, 119; duboski, 126; robusta, 119; liberia, 117; torrefacto superior, 153; torrefacto corriente, 137; ídem africano, 112; ídem

duboski, 117; ídem robusta, 112; ídem liberia, 109.

POLLOS CONGELADOS

Para conocimiento del público en general los puestos de venta son los siguientes: Bodegas Granadinas, calle Alhóndiga; Ancha de la Virgen, 12; Calderería Nueva 33; Bailén, 3 (Zaidin); Sagrada Familia, (barriada de las Angustias). Precio de venta al público: 56 pesetas kilo.

EXISTENCIAS DE ARROZ

Se recuerda a todos los detallistas de esta capital y provincia, la obligación que tienen de tener en sus establecimientos "arroz de primera clase a granel" de acuerdo con lo dispuesto en la Circular 12-64, de la Comisaría general y cuyo precio de venta al público es de 13,20 pesetas kilo, y cuando éste sea matizado, el de 13,30 pesetas kilo.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

Negociado de Personal

ANUNCIO

El día doce del actual, a las diez de la mañana, deberán encontrarse en esta Casa Consistorial todos los aspirantes a 26 plazas de Guardias de la Policía Municipal, cuya convocatoria fue publicada en el B. O. de la provincia del día dos del pasado mes de agosto, a fin de proceder a su reconocimiento médico.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Granada, 3 de septiembre de 1966.

EL ALCALDE

CONDUCTOR: Circule por la derecha: muchas veces no es que falte espacio en la carretera, es que no se aprovecha bien.

ALQUILERES

PISOS amueblados en distintos emplazamientos 4 y 5 habitaciones y servicios. Desde 3.000 pesetas otros sin muebles desde 2.000 pesetas. ANTELO, Acera Casino, 11.

¡PROPIETARIOS!

Si desean alquilar sus pisos, con muebles o sin ellos, con la mayor rapidez y garantía, confíenselos a ANTELO Acera Casino, 11. Teléf. 22128 y 27693.

LOCAL Camino Ronda haciendo esquina ideal para cafetería, 7 puertas metálicas, 175 metros. Precio y condiciones. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

LOCAL Camino Ronda 100 metros próximo Recogidas. 5.000 pesetas mensuales. Otros en distintos emplazamientos. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

AUTOMOVILES

FURGONETAS y camionetas DKW, seminuevas y usadas. Ocasión: Baquero Motor

HIPOTECAS

DINERO para hipotecas, fincas rústicas urbanas. Domingo Vicente (Agente Colegiado), Carrera Genil, 22. Teléfono 23432.

TRABAJO

EMPLEADOS bien relacionados multiplicarán ingresos, colaborando ventas plazos, contado, interesantes artículos. Apartado 896, Madrid.

VENTAS

CASA de una sola planta Zaidin con cimentación para edificar 4 cuerpos. 160 metros.

En el bajo tienda comestibles con magnífica venta, que entregan. También permu-taría a constructor por una planta. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

22:30: Canciones en la noche.—24:00: Señales horarias y la voz de media noche.

PROGRAMA DE MADRUGADA

0:02: Al filo de la medianoche el

BAQUERO-MOTOR TELEVISORES



PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

PROGRAMA MATINAL

9:45: Carta de ajuste: Valses de Schubert. — 10:00: ¡Buenos días! Santoral. Santa misa. Efemérides. Curiosidades. El tiempo. (Santa misa desde los estudios de Madrid). — 11:00: Concierto, presenta a la Orquesta de la RTV Española. Programa: Primer movimiento de la "Sinfonía Incompleta" de Schubert. Director: Narciso Bonet. "El Aprendiz de Brujo", de Paul Dukas. Director: Mark Starr. Este concierto se ha grabado en Santiago de Compostela en la celebración del curso de directores que ha dirigido Igor Markewitz. Comienza el concierto con unas palabras del director. Comentarios: Antonio Fernández Cid. Locutor: Angel Losada. Realización: José María Que-

ro. — 12:30: Campeonatos del mundo de ciclismo. Retransmisión diferida de algunas de las pruebas celebradas en la jornada del sábado.

PROGRAMA DE SOBREMESA

1:59: Avances. — 2:00: El día del Señor, presenta: "Geografía de la fe: Georgia". — 2:25: "Tele-Club. El programa que dirige Ramón Barreiro, que presentan Pilar Cañada y Antón García, y realizado por Pilar Miró. — 2:50: Perfil de la semana. — 3:00: Telediario. — 3:20: Suplemento semanal. — 3:30: Bonanza, presenta: "Meredith Smith". Un hombre que arrianda los derechos de su agua a los Cartwright fallece, nombrando albacea a Ben. Este ha de buscar al heredero, que se llama Meredith Smith: seis personas se presentan con el mismo nombre y apellido y tratan de hacerle valer los derechos a la herencia.

PROGRAMA INFANTIL

4:30: Día de fiesta. Un divertido programa para los pequeños, que presenta Gustavo Re, Herta Frankel con sus muñecos, Juan Vinas... Dirección y realización: Artur Kaps.

PROGRAMA ESPECIAL

4:59: Rótulo de Eurovisión. 5:00: Campeonato del mundo de ciclismo. Desde Frankfurt, final velocidades profesionales y final semifondo profesional.

PROGRAMA DE TARDE

7:30: Primer aplauso. Un programa para los que empiezan a escalar la popularidad. Realizador: Enrique Martí Maqueda. — 8:15: Secuencia, presenta: "Bajo el signo de la violencia y el humor". — 8:45: Escala en Hi-Fi. — 9:29: Avances. — 9:30: Telediario. — 9:45: Avances. — 9:47: Teatro breve, presenta: "A las seis en la esquina del boulevard", de Enrique Jardiel Poncela. (Para mayores de 18 años.) Reparto: Cecilia, Lola Cardona; Casilda, María Luisa Merlo; Rodrigo, Pablo Sanz; Beni, Laly Soldevilla. Dirección y realización: Domingo Almedros. — 10:15: Sesión de noche, presenta: "La mujer obsesionada". Un filme de Henry Hathaway, interpretado por Susan Hayward, Stephen Boy y Den Scott. (Autorizado para mayores de 14 años.) — 11:45: Telediario. — 12:00: El alma se serena. — 12:05: El programa de mañana. Meditación y cierre.

Anuncios por Palabras

PISOS

Junto Camino Ronda 4 habitaciones, servicios, muy bien orientados, próxima entrega, 240.000 pesetas menos hipoteca. ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

PISOS Zaidin 3 y 4 habitaciones y servicios magníficamente orientados y terminados. Precio desde 170.000 pesetas. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

PISOS Camino Ronda. Junto ciudad universitaria, 4 habitaciones y servicios 225.000 pesetas menos 40.000 pesetas hipoteca. Información y contratación. ANTELO Acera Casino, 11.

CASA Albaicín, superficie: 273 metros. Renta 3.200 pesetas mensuales. Otra misma zona 192 metros, 2.593 pesetas renta. 350.000 pesetas. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

CASA consta de 2 cuerpos alzada. Renta 2.100 pesetas. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

PISO zona Recogidas, 4 habitaciones, servicios, solería terraza, puertas barnizadas, comedor 20 metros escaleras mármol. 290.000 pesetas con facilidades. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

MAQUINAS tricotadas sistema italiano. Manuales eléctricas, especiales para menzudas. Rematadoras. Coneras. Facilidades. Imperio. Montero, 32. Madrid

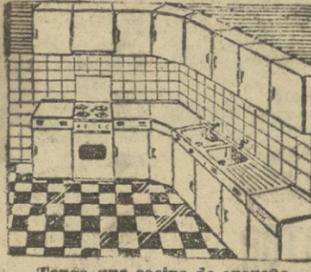
Pisos Camino de Ronda

4 y 5 habitaciones, servicios dobles, solería terraza, escaleras mármol, magnífica situación. Desde 275.000 pesetas menos hipoteca. ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

VENDO comedor nogal estilo inglés, buen estado. Teléfono 24898 de 9 a 11 y de 3 a 7.

MAGNIFICO local zona muy poblada, 45 metros, 135.000 pesetas, propio pa-

¡AMA DE CASA!



Tenga una cocina de ensueño. Llamando al teléfono 27842

MANUFACTURAS METALICAS

UKANY

Precios directamente de fábrica. Fábrica: SAN LUIS, 13 (Albayzin) Exposición: PUENTEZUELAS, 21

GRANADA

CUPON PRO CIEGOS

SORTEO 977 AYER

PISOS ZAIDIN

4 y 5 habitaciones y servicios, escaleras mármol, cocina y baño alicatados, mucho sol. Desde 202.000 pesetas, 30.000 pesetas de entrada, resto facilidades hasta 5 años. Exclusivas ANTELO Acera Casino 11 - 1.º

¡APARTAMENTOS Málaga! Maravillosos apartamentos próximos a Torremolinos y Málaga 4 y 5 habitaciones amplias. 260.000 pesetas con facilidades. ANTELO Acera Casino 11 - 1.º

Pisos centro ciudad

5 habitaciones, servicios, solería terraza, puertas barnizadas, exentos contribución. 450.000 pesetas.

Camino de Ronda, 4 habitaciones, servicios, próximos Universidad. Desde 225.000 pesetas menos 40.000 hipoteca. ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

PISOS junto Camino Ronda, 5 habitaciones, cocina, baño, cuarto aseo, amplísimo recibidor. Próxima entrega. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

MARAVILLOSO piso zona Recogidas. 5 habitaciones, todas exteriores haciendo esquina, servicios dobles, solería terr-

zo, puertas barnizadas, escaleras mármol. 450.000 pesetas con facilidades.

ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

HOSTAL Alhóndiga, De Granada. Doña Antonia Pardo Martínez, propietaria del mencionado hospedaje, denominado Hostal Aloha, sito en calle San Juan de Dios, 71-73-75, de Granada, ha tras-pasado la citada industria a don Antonio Montes Guzmán con la misma denominación en la indicada dirección.

Pisos y bungalows Almuñécar

2, 3, 4, 5 y 6 habitaciones en el mismo pueblo y otros en distintos emplazamientos. Desde 150.000 pesetas. Bungalows en playa Taramay 3 habitaciones y servicios magníficas vistas al mar 275.000 pts. ANTELO Información y contratación.

En Granada: Acera Casino, 11 - 1.º En Almuñécar: Calle Aire, 1.

PISOS Ciudad Jardín 4 habitaciones, servicios, solería terraza, escaleras mármol, carpintería metálica desde 215.000 pesetas. Facilidades 5 años. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

Anúnciese en PATRIA



MUEBLES de COCINA

Distribuidores del COLCHON



MUEBLES

BONAL

PATRIA se vende en MADRID

SUSCRIPCIONES y PUBLICIDAD

QUIOSCO PASAPOGA

Avenida de José Antonio (Esquina a Plaza del Callao)

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 19, teléfonos 22593 - 22595; en Empresa Anunciativa "Publisol", Acera del Casino, 11, teléfono 22128, y en agencia de Publicidad "Alas", Milagro, 5, teléfono 26796, y en Agencia de Publicidad "Cid" Recogidas, 24, teléfono 26589

Feria de Otoño de Montefrío

Desde el presente año volverá a celebrarse en las fechas tradicionales del 17, 18, 19 y 20 de septiembre.

Ganadero: Acuda a la feria más importante de la comarca, donde encontrará toda clase de facilidades.

VARIADOS FESTEJOS - CONCURSO DE GANADO EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA

PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL

8:00: Apertura y lectura de programas. — 8:05: Teletipo. — 8:15: Buenos días, Andalucía. — 8:30: Desván de la discoteca. — 9:00: ¡Stop, pare y escuche! — 9:15: Domingo musical. — 10:00: Carta para ti. — 10:10: Voces populares: Isa Zaro. — 10:30: El flamenco, por Felipe "El Extremeño" y José Menese. — 10:45: Cuento y canciones infantiles.

PROGRAMA DE MEDIODIA

11:00: Canciones de actualidad. — 11:30: Variedades Moisés. — 12:00: Señales horarias y Angelus. — 12:02: Ahorro y felicidad. — 12:07: Ráfaga musical. — 12:15: Teletipo. — 12:25: Minutos con Dorita y Pepe. — 12:30: Cantan los líricos.

PROGRAMA DE SOBREMESA

13:00: Trío de ases: José Guardiola, Luis Recatero y Ramón Caldach. — 13:30: Calidad Terry. — 14: Melodías para el aperitivo. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 14:45: Cantata Magdalena Iglesias. — 14:55: Buenos Aires musical.

15:00: Reportajes y entrevistas. Servicio de información local. — 15:15: Discos dedicados. — 15:35: Música sin palabras.

PROGRAMA DE TARDE

16:00: Disco-balance. — 16:30: Música y canciones para todos. — 17:25: Pincelada Moisés. — 17:30: Programa sinfónico. — 18:30: Tarde de toros. 19:00: Señales horarias y Angelus. 19:02: Sigue tarde de toros. — 19:30: Pincelada Moisés. — 19:35: Discos dedicados. — 20:00: Minutos Miape. — 20:05: Música para bailar.

PROGRAMA DE NOCHE

21:00: Pincelada Moisés. — 21:05: La popular guitarra de Chet Atkins. 21:20: Reportajes y entrevistas. Servicio de información local. — 21:30: Canta Enrique Montoya. — 21:45: Los deportes, por Emilio Colón. — 21:55: Compás de espera. — 22:00: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:15: Antena musical. — 22:20: Granada a la vista, por Abenamar. — 22:25: Pincelada Moisés.

LAVADORAS
Iberland

TRIPLE AHORRO
* TRABAJO
* TIEMPO
* DINERO

Sólidas • Elegantes • Silenciosas

Mismo motor para 125 - 220

Con la garantía de **IBERIA**
RADIO TV

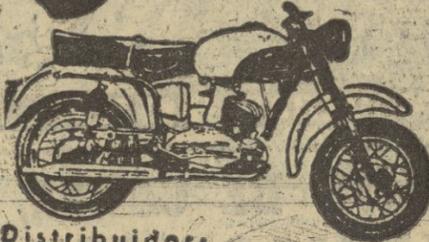
BAQUERO-MOTOR

Avda. Calvo Sotelo, 81
Teléfono 33100. - GRANADA

AMIGOS

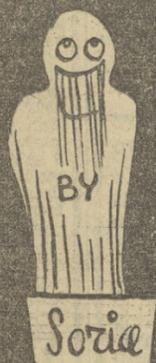
HOJA INFANTIL DE PATRIA

GRAN TURISMO
Lata 125 cc y 200 cc

Distribuidores:
BAQUERO - MOTOR
Avda. CALVO SOTELO, 81 Tel. 33100

LOS INCANSALES



Sorice

CREO QUE ESTA FORMULA SOLUCIONARA MUCHOS PROBLEMAS DE ESTA EPOCA



7-27

PERO ES IMPRESCINDIBLE PROBARLA EN UN SER HUMANO PARA VER SI RESULTA APROPIADA A SU FIN.



CREO QUE MORFEO SERA EL MAS INDICADO.



MORFEO, AMIGO, TE INVITO A UNA COPITA EN MI APARTAMENTO.



BUENO

LA VERDAD NO ME FIO MUCHO DE ESTOS SABIOS LOCOS.



¡VAHOS!

ES QUE HOY ES MI CUMPLEAÑOS Y QUIERO CELEBRARLO.



¡ESTA BUENO ESTE TINTORRO!

¡AHORA, CON DI-SIMULO, ECHARE EN SU VASO UN POCO DE MI FORMULA



TOMA, PUEDES BEBER HASTA SACIARTE



¡QUE BIEN!

¡AY!



¡OH, ES MARAVILLOSA SU REACCION...!



... PERO CREO QUE PUSE DEMASIADA DOSIS...

LUNA

¡SOCORRO, ESTOY EN ORBITA LUNAR!



COMPROBADO. EN TODO superior al mejor!

Iberia
RADIO TV



DISTRIBUIDOR:

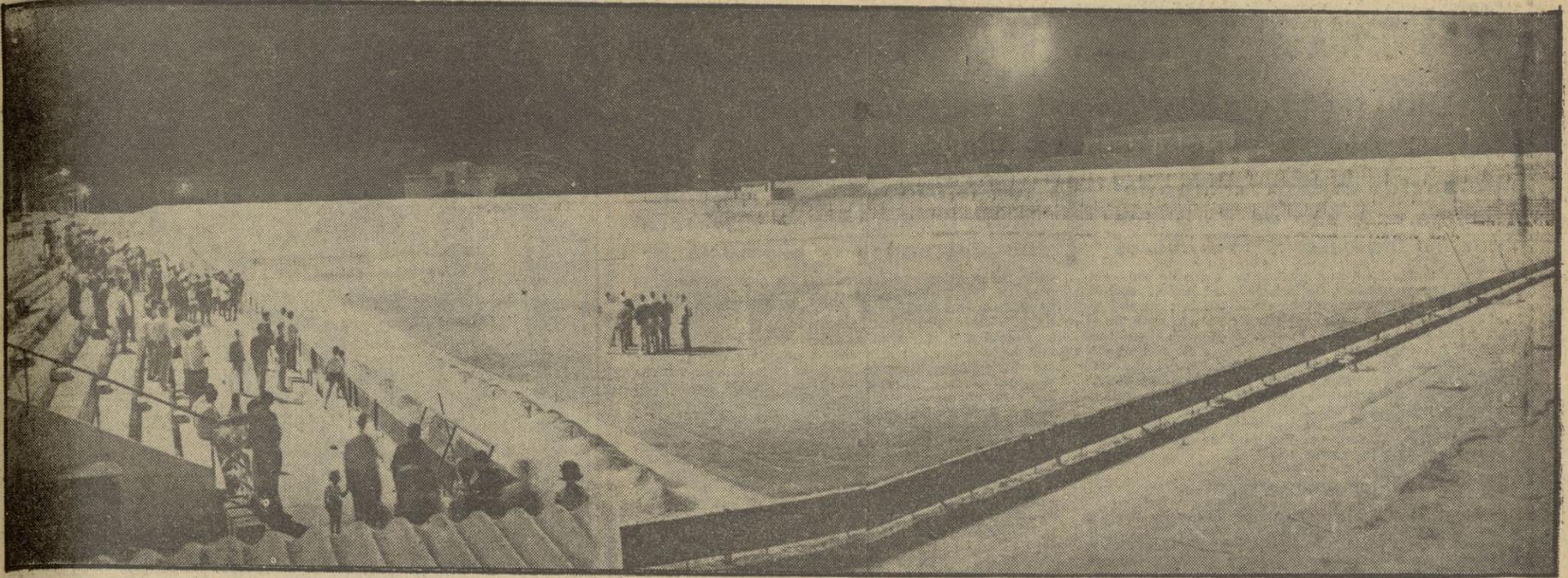
* Televisores de sobremesa y portátiles
* Radios
* Transistores





MOLINERO-RADIO SANTA ESCOLASTICA, 7

Los Cármenes, campo de Primera División



La gran novedad del fútbol granadino es la iluminación del campo de Los Cármenes, que será inaugurada esta noche, con motivo del tradicional partido de la Prensa, que en esta ocasión tendrá carácter de acontecimiento, pues además de servir de presentación a los nuevos jugadores, está la presencia de uno de los mejores equipos de Portugal: Os Belenenses, con la figura excepcional del meta Vicente. Esta gigantesca foto de Ferrer, nos muestra el viejo campo de la carretera de Jaén, en esta nueva faceta.

PATRIA

SUPLEMENTO DEPORTIVO

ESTAMOS EN PRIMERA DIVISION

QUE nadie ponga en duda, aunque lo sienta, que uno de los ingredientes necesarios en la actual psicosis española, es la posesión de un equipo de fútbol. Naturalmente, el equipo está en proporción directa con la capacidad y categoría de la ciudad cuyo nombre ostenta. El más pequeño pueblo de nuestra geografía, aspira o tiene su equipo de fútbol y no digamos de las ciudades y capitales de provincia. No se concibe ciudad importante sin club de fútbol representativo, al menos de Tercera División y como es natural con aspiraciones de escalar el peldaño deportivo inmediatamente superior.

Granada tiene su equipo de fútbol, en el grupo de los privilegiados esta vez, merced a su hazaña de la temporada anterior, ganando los encuentros de promoción a su eterno rival Málaga. He aquí pues, que nuestro club ha alcanzado la meta más alta, la que sólo está abierta a dieciséis equipos de todo el país. Pero con ser difícil el ascenso, mucho más lo es el mantenerse entre los grandes. Es empresa costosa y llena de obstáculos, que habrá que superar a partir de una semana en adelante.

Para el Granada empieza ya una nueva etapa de su histórica y ya dilatada vida deportiva. Piensen que ya, en dos ocasiones anteriores, se escaló la misma cima, sin que fuera posible sostenerse en ella ante el empuje de los demás. Esta vez habrá que luchar con más fuerzas, asirse con el máximo ahínco para no ser apeado de nuevo. Este será el objetivo principal del club en la campaña deportiva próxima a iniciarse oficialmente. Habrá que unir voluntades y esfuerzos para que nuestro equipo de fútbol esté entre los mejores, demostrando de paso la categoría de nuestra ciudad. El fútbol también es publicitario y Granada sonará ahora más fuerte, porque un equipo de Primera División tiene más sitio en las páginas de los periódicos, en las ondas de la radio y en las pantallas de televisión. No hace falta ser aficionado al fútbol para comprender cuanto decimos. Y también el fútbol proporciona riquezas, origina un turismo social que moviliza grandes masas. No hay que olvidar la reciente visita del Málaga, con ocho mil malagueños en nuestras calles, en nuestros bares, hoteles, restaurantes. ¿Cuánto dinero nos dejarían ese día? ¿Y cuánto nos dejarán en la próxima temporada sevillanos, cordobeses, alicantinos, ilicitanos, mallorquines y valencianos?

Todos nos sentimos más importantes desde que el Granada está en Primera División y esa importancia empezaremos a disfrutarla muy pronto, justamente desde que se alce el telón de la Liga. De ahí que no nos cansemos de repetir el esfuerzo que habrá de ponerse en juego para cimentar nuestra bien ganada categoría futbolística. Ciertamente que los jugadores son los principales artífices de la obra, pues de que ellos tengan más o menos calidad, que pongan más o menos entusiasmo o que luchan con mayor ilusión, depende directamente el porvenir del club. Pero no son menos importantes los estímulos que han de llegarles del exterior, los que ya les ha proporcionado la directiva de tipo económico, los que han de llegarles del entrenador en el sentido técnico y táctico, los que da la afición en forma de aplauso y gritos de aliento y los que transmitimos nosotros desde las páginas de la Prensa. A todos nos interesa ser de Primera División, por lo que a todos nos corresponde poner nuestro granito de arena para conservar esa categoría.

Prácticamente, hoy tendremos el primer contacto con el equipo, y el equipo con nosotros. Es la presentación oficial de la familia deportiva. Y vamos a celebrar la fiesta en un marco iluminado, pues acorde a la categoría del club ha habido que dotar al estadio de un complejo lumínico, que permita la celebración de partidos nocturnos. Y para darnos más importancia todavía, en un escenario internacional, frente a uno de los equipos mejores del país hermano Portugal. Fecha histórica para nuestro fútbol, para nuestra ciudad, para todos los granadinos.

En esa lucha por elevar el rango de nuestra ciudad, el fútbol juega también papel importante, y en este caso concreto se adelantó a las demás facetas sociales. Los aficionados al fútbol estamos de enhorabuena y desde nuestro pedestal de Primera, esperamos sonrientes que las otras cosas de Granada asciendan también. Y siempre podremos presumir de que llegamos los primeros.

PINERO

ESCRIBE EL PRESIDENTE

Accedo gustoso a la petición que me hace el diario PATRIA para dirigir unas palabras, en este caso unas líneas, a los aficionados. Todos sabéis que siempre abordé el diálogo sin titubeos y las puertas de mi despacho en el club estuvieron abiertas para todo el que quiso llegar hasta mí. Por eso, repito, accedo gustoso, y creo, además, que la oportunidad es inmejorable porque nos hallamos precisamente en una fecha que debe ser inolvidable para todos los buenos aficionados al fútbol, que existen muchísimos en Granada. Una fecha extraordinaria porque esta noche el Granada contará con iluminación en su estadio de Los Cármenes, tan entrañablemente unido a la historia del club.

Pero con ser mucho, no sólo es esto lo que quiero condensar en las cuartillas que escribo. Hoy, el equipo del Granada tomará su primer contacto con la afición en una temporada que se presenta difícil —¿qué duda cabe!—, pero que acogemos con la mejor de las ilusiones, con grandes deseos de que sea un éxito en todos los aspectos. El Granada, de nuevo en Primera División. A partir de hoy, comenzará la lucha. Una lucha deportiva y noble en la que todos debemos poner de nuestra parte por conseguir la meta propuesta y que está en el ánimo común: el mantener al equipo en la División de Honor.



No creáis que la directiva que presido está asustada ante las perspectivas. Ni mucho menos. Muy al contrario. Estamos esperanzados y con la plena seguridad de que a poco que cada uno responda, la meta será alcanzada. Pero el camino es difícil. Y en este momento, en que la temporada va a comenzar, yo quiero

llegar al ánimo de cada uno de los socios del Granada y a cuantos espectadores van a acudir a Los Cármenes a lo largo de la competición liguera, para decirles que el Granada está por encima de todo. Y que el Granada será lo que los granadinos queramos que sea.

Cerremos filas en torno al equipo. Colaboremos porque el Granada se mantenga siempre en Primera División. Este debe ser el santo y seña de cada domingo. Y ya veréis como con esa ilusión, con esa fe, todo se logrará. No debemos desmoralizarnos al primer contratiempo que se presente. La vida está plagada de reveses y en la fuerza de espíritu para superarlos se halla la gran verdad.

Esta noche, el Granada se enfrentará al Belenenses. Podréis ver los nuevos fichajes, los jugadores que han tomado la "alternativa", a quienes ya conocéis. Pero por encima de todo, debéis ver al Granada e ir templando vuestro cálido aliento de "jugador número doce" para el torneo de Liga inminente.

Con esa esperanza y en el convencimiento de que la temporada 1966-67 será triunfal para el Granada, en nombre de la directiva del Granada os saluda vuestro presidente.

JOSE BAILON VERDEJO

ESTOS TIENEN LA PALABRA



Logrado el objetivo del ascenso, ahora se impone conseguir afirmarse en la máxima categoría. Este grupo de jugadores son en definitiva quienes tienen la palabra, pues ellos, en el campo de juego, han de plasmar las ilusiones de la afición granadina. — (Foto FERRER)

A LAS OCHO Y MEDIA NOCHE HISTORICA: GRANADA-BELENENSES

Los dieciséis equipos de Primera y sus posibilidades

Los cuatro grandes (Madrid, Zaragoza, Barcelona y Atlético de Madrid), se disputarán el título

Valencia, Bilbao y Español forman el grupo de clubs que pueden inquietar a los primeros

Cuando sólo falta una semana para que dé comienzo el campeonato nacional de Liga de la temporada 1966-67, en la que el Granada aborda de nuevo la aventura de Primera División, parece conveniente pensar, tanto en el potencial propio como en el de los clubs rivales con quienes habrá que vérselas en el transcurso de la competición. Es curioso observar que sucesivamente, año tras año, son casi los mismos clubs los que se disputan el primer puesto, habiéndose llegado a una clase privilegiada que hoy constituyen los clubs de Madrid, Zaragoza y Barcelona. Para esbozar un estudio de la División de Honor, hay pues, que hacer tres grupos: los cuatro grandes, zona templada y los ascensores.

Campeón, ¿quién?

El interés de la Liga debería estar en que los dieciséis equipos que en ella participan tuvieran idénticas posibilidades. Puesto que todos parten de cero y todos tienen el mismo número de ocasiones para sumar puntos, lo ideal sería que cada temporada pudiera dar un vencedor distinto, como ocurre, casi, en Inglaterra, donde bisar títulos es hazaña sumamente difícil. Aquí, puede decirse antes de comenzar el torneo el nombre de los privilegiados, sin que sea fácil que surjan sorpresas, al menos en lo que se refiere a la clasificación final; resultados imprevistos aislados es muy distinto.

Como queremos hablar de todos y cada uno de los equipos, justo es que comencemos por quien en la actualidad ostenta el título: el Atlético de Madrid. La más importante novedad de este equipo madrileño, para la actual temporada, será sin duda alguna la puesta en marcha de su nuevo estadio del Manzanares, lo que sin lugar a dudas marcará una nueva etapa en la historia de este gran club. Deportivamente el equipo colchonero no presenta grandes novedades, a no ser la contratación de un técnico de fama mundial, tal como el brasileño Otto Gloria, que llevó a la selección de Portugal a la tercera plaza del campeonato del mundo. Un equipo veterano que asienta su fortaleza en una defensa firme y que cuenta delante con hombres de la clase de Mendoza, Ufarte y Collar, capaces por su genialidad de resolver partidos. El único pero que puede ponerse a este gran club es su moral de cristal, así como la fragilidad de piernas de sus mejores elementos, que pasan mucha parte de la temporada en el banquillo, a causa de lesiones. De este último factor puede depender mucho la ejecutoria del club de la calle de Barquillo, puesto que los suplentes bajan bastante en calidad en relación con los titulares.

El Madrid tuvo en la temporada anterior su año difícil, pues hubo de sustituir a sus grandes figuras, dando paso a la nueva ola de los Pirri, De Felipe, Velázquez, Grosso, etcétera, con el resultado que todos conocen y que les llevó a la conquista del título europeo. Es lógico pensar que en esta próxima campaña, el Madrid afirmado en sus nuevos valores será mucho más fuerte. Al Madrid le suelen respetar mucho las lesiones y también al parecer los árbitros —expulsión de Campanal por entrada fuerte a Amancio, en el trofeo Teresa Herrera—, bazas que sabrá explotar ese gran entrenador que es Muñoz. Parece el Madrid el equipo más seguro y, por tanto, el objetivo a batir del resto de los clubs.

Por culpa de su presidente, señor Llaudet, el Barcelona está a punto de convertirse en el equipo antipático del país. Al no poder contratar las figuras extranjeras que el multimillonario presidente tenía en cartera, el club barcelonista habrá de contentarse con los jugadores de que disponía en la temporada anterior, más las incorporaciones que le llegaron de su filial Condal y el uruguayo Endériz, pagado el último a precio de oro al Zaragoza. Olsen, el entrenador barcelonista tiene en juego su prestigio personal, pues él fue quien recomendó la contratación del ex zaragoceño y mal lo va a pasar, si a la hora de la verdad no rinde como se espera. Gran equipo el Barcelona, pero ¿tendrá la regularidad necesaria para ganar la Liga? De nada valdrá tener rachas muy buenas, ganar diez o doce encuentros seguidos, si antes o después, no han sido capaces de mantener una línea regular de rendimiento.

Ante el asombro de propios y extraños, el Zaragoza pasó a ser en los cuatro últimos años, uno de los grandes de nuestro fútbol. Con una política acertada, cuya base fue la contratación de un secretario técnico de categoría —Rosendo Hernández—, el Zaragoza cambió de ser un club del grupo de sube y baja, a equipo capaz de codearse con los mejores e incluso de disputarle los títulos en juego. Actualmente el equipo maño es campeón de España y todos coinciden en señalarle como poseedor de la formación más compacta, de más eficacia y seguro rendimiento. Con un "entrenador de hierro", como es el checo Daučík, el Zaragoza se presenta como gran favorito, siempre y cuando sus figuras máximas sean respetadas por las lesiones, toda vez que a los Marcelino, Villa y Lapetra, no es fácil sustituirlos. Sólo dos fichajes hizo el equipo, uno de ellos nuestro gran defensa González, a quien confiamos ver titular en el gran club.

Zona templada

Cubrir los puestos cinco al diez de la clasificación es la meta del resto de los equipos del torneo, con tres de ellos en disposición incluso de incrustarse en zona más alta, si las circunstancias les son favorables. Este grupo de clubs con posibilidades, son a nuestro modo de ver el Valencia, Atlético de Bilbao y Español.

Durante muchos años el Valencia fue uno de los clubs grandes, de los que contaban antes de iniciarse la competición como posible favorito. Últimamente se ha visto desbordado y en alguna ocasión, hasta se ha visto en peligro. Ningún cambio en el club de Mestalla, a no ser el entrenador, el viejo Mundo, jugador de estilo bronco en su época y que persigue implantar esa característica en su equipo. No tiene figuras el Valencia, pero no podrá descartarse si a su dureza característica una eficacia goleadora, que fue de lo que adoleció en la temporada anterior. Para nosotros es el candidato número uno a desplazar a cualquiera de los grandes que se descuide.

Contra viento y marea, el Atlético de Bilbao mantiene su política de hacer el equipo a base de jugadores nacidos en la región vasca. Si los demás secundaran su ejemplo, el club bilbaíno sería campeón indiscutible, pero con la ventaja de los otros, de buscar los mejores estén donde estén, bastante hacen los vascos con presentar batalla temporada tras temporada, algunas con

Los nueve equipos restantes lucharán enconadamente para no descender o promocionar

éxito indiscutible, como la pasada en que alcanzaron la final de Copa. Para la próxima temporada el Atlético de Bilbao será rival serio y en algún momento puede llegar a la cabeza.

Parece que al fin va a sonar la hora del Español, uno de los clubs con más alto presupuesto de España y que, sin embargo, durante las últimas temporadas luchó siempre en cola, librándose del descenso o promoción por pura chamba. La mano de Kalmár puede ser mágica en esta ocasión, pudiendo lograr lo que estuvo negado a otros entrenadores, es decir, ver al Español luchando en los puestos de cabeza y no en los de cola como hasta ahora. Esa delantera de los Amas, Rodilla, Re, Marcial y José María, tiene que golpear por fuerza al más pintado, quedando sólo el saber si la defensa es capaz de responder a la misma altura de sus compañeros. Para el que esto escribe, el Español será, sin duda, el equipo animador del campeonato.

Los sube y baja

Nueve equipos deben estar en la zona incómoda, nueve clubs cuyo único objetivo de principio a fin será eludir los cuatro últimos lugares. Naturalmente que entre ellos habrá sus diferencias, las de poder ser el octavo de la clasificación a constituirse en farolillo rojo.

Por su clasificación del año futbolístico anterior, hay que colocar entre los destacados de este grupo al Elche y Pontevedra, pero sólo pensando en el pasado, pues quien sabe si en la próxima campaña alguno de los dos desciende o promociona.

Con un entrenador de mucha categoría, cual es Otto Bumbel, el Elche se reveló a finales de la temporada anterior con un cuadro de jóvenes valores, alguno de los cuales figuraron en el carnet del seleccionador. Lo que hace falta saber es si esas promesas en ciernes son capaces de garantizar al cuadro ilicitano una clasificación destacada, pues los Pazos, Iborra y Romero, veteranos del club, fueron base firmísima de las buenas actuaciones del Elche, y por ellos ha pasado un año más. En pura lógica, es equipo para no pasar apuros, pero quien sabe si a lo peor no da un disgusto a su hinchada.

Los mismos hombres y nuevo entrenador —Molinero— serán el Pontevedra de 1966-67, un equipo que llegó hasta líder de la Liga anterior, para desafiarse en la segunda vuelta y estar a punto de caer en la zona negativa. Pocos jugadores de clase en las filas pontevedresas, pero un conjunto cohesivo y batallador, capaz de luchar noventa minutos seguidos. Para nosotros es el equipo ideal de un club modesto y salvo sorpresas, deberá quedar a salvo de toda preocupación.

Increíble, un equipo que estuvo siempre entre los grandes, lleva varias temporadas sin levantar cabeza y tampoco parece en condiciones de poderlo hacer en la próxima temporada. Nos referimos al Sevilla. Sin ningún fichaje importante, los sevillistas van a tener muchos apuros, una vez más, para sobrevivir en Primera. Sólo la incorporación de un entrenador de prestigio como Sabino Barinaga, es un resquicio de esperanza, aunque mucho nos tememos que nada es posible sacar cuando no hay materia prima.

Tras la marcha del hoy entrenador del Granada, Ignacio Eizaguirre, y el traspaso de sus principales figuras —Reina, Mingorance, Tejada, Miralles y Cabrera—, el Córdoba ha ido dando tumbos, librándose de descenso y promoción en la pasada temporada, por verdadera chiripa. Teóricamente es uno de los clubs más débiles del campeonato y sería mucha suerte el poder eludir de nuevo todos los peligros. A priori se ve al Córdoba como uno de los más firmes candidatos a ocupar las últimas plazas.

Imitando la postura bilbaína, el equipo canario de la U. D. Las Palmas lleva camino de afirmarse en Primera División, a base sólo de jugadores de la propia cantera. Esta temporada presenta la novedad de cambio de entrenador y eso puede acusarlo un equipo muy joven como el isleño. Ochoa tiene fama de hombre duro, pero estará en desventaja con Dauder que ya trabajó varios años con el equipo.

Promocionista en la temporada anterior, el Sabadell ha llevado a cabo una masiva campaña de fichajes, incorporando diez nuevos valores, la mayor parte de ellos de procedencia bilbaína. Con el mismo entrenador, los vallesanos tienen como único objetivo el no volver a caer en ese trance peligroso de la promoción y a ello irán desde el principio, contando inicialmente con la ventaja de un terreno de juego pequeño, con el público materialmente encima de los jugadores, a los que impresiona sin duda alguna.

Los nuevos

Finalmente, quedan los tres clubs ascendidos a la División de Honor, para quienes existe el mayor peligro, porque antes que nada han de adaptarse a la nueva categoría, debiendo acusar inicialmente su procedencia.

El Coruña se ha reforzado con los veteranos Sánchez Lage, García Verdugo, Gatell, Campanal y Suco, además de otro par de fichajes de menos relumbrón. Si estos elementos, de indiscutible calidad tienen la fuerza e ilusión suficiente, el cuadro coruñés parece haber quedado muy completo, pues el equipo que logró el ascenso ya tenía calidad para cualquier empresa.

Ha sorprendido que los dirigentes del Hércules no hayan imitado la política de sus colegas coruñeses y granadinos, haciendo el equipo para Primera a base de los mismos jugadores que lograron llevar al club a la máxima categoría, con la adición de varios valores de poco renombre, si se exceptúa al portero Fernández. Con un entrenador hecho a trabajar con jugadores modestos, el Hércules es una gran incógnita y mucho nos tememos que mediada la campaña tenga que ir con urgencia a reforzar determinados puestos.

El Granada

No podíamos cerrar el reportaje sin exponer un punto de vista, no localista, sobre nuestro equipo. En teoría, el Granada ha hecho muy buenos fichajes, jugadores de reconocida valía, y un entrenador con sapiencia plena del fútbol del país. Lo importante y difícil, a la vez, es conseguir aunar las virtudes de nuevos y viejos, es decir, lograr una conjunción de equipo, de un equipo que tenga fuerza, fondo y velocidad, y sobre todo ilusión. No perder la actual categoría, ya sería un éxito, y eso deben ir todos los esfuerzos.

José Luis PIÑERO

UN SOCIO ARTISTA



En la grada de preferencia, del frontón de la cárcel, un socio ha querido indetificar su asiento, y no conforme con el número que otorga el club, ha cogido los trastos de pintar y ahí su obra: un escudo de Granada y las iniciales, para que nadie pueda confundirse. — (Foto FER RER)

TRIUNFAL COMIENZO DEL VANDALIA

MAÑANA, REVANCHA FRENTE AL RECREATIVO

Se celebró el pasado sábado, 27, en Peligros, con motivo de sus tradicionales festejos, el anunciado encuentro Vandalia-Imperio de Albolote, que como se esperaba fué un éxito deportivo y de público.

Estos partidos, que como antaño hacen hervir a ambas hinchadas tienen emoción a raudales y sus resultados se comentan y discuten largo tiempo, aunque a decir verdad, con menos pasión y agresividad que antes.

En esta ocasión el Vandalia se adjudicó la victoria por dos goles a cero, resultado que refleja con exactitud el desarrollo del juego y su ligera superioridad y competencia sobre un Imperio fuerte e incisivo, pero desconectado y falto de partidos.

Miguel y Bailón fueron los goleadores, siendo Zurita con los defensas laterales, Juanico y Juanillo, los más destacados del equipo local. Por el Imperio, Pepete y Capullo fueron sus mejores elementos.

La labor del señor Villegas, árbitro del encuentro, contó con el beneplácito de vencedores y vencidos. El Vandalia alineó a Siles, Juanico, Zurita, Juanillo, Antón, Molinos, Nieto, Ceballos, Miguel, Trapero y Bailón.

VANDALIA, 3; RECREATIVO, 2

El pasado lunes, como colofón de fiestas, los aficionados de Peligros, Granada y demás pueblos limítrofes que asistieron al campo de la Cruz, pudieron presenciar un extraordinario partido en el que el Vandalia en una primorosa tarde de juego y entusiasmo venció a un equipo del Recreativo, que si bien no era completo alineó a elementos tan acreditados la pasada temporada como Barrachina, Cobos, Castillo, Ceballos, Alcantud, Isidoro, Ferrer, etc., etc.

El encuentro fué en extremo interesante, pues ambos conjuntos buscaron con ahínco el gol y se defendieron atrás con muchas ganas e ímpetu, aunque, eso sí, con nobleza y deportividad, que favorecieron notablemente el arbitraje del señor Añeses.

Se adelantó en el marcador Miguel que se deshizo de Barrachina y largó un buen tiro cruzado que llegó hasta las mallas ante el júbilo de los seguidores «vándalos». Casi al final de la primera parte, un centro de Alcantud sobre puerta, no acertó a despejarlo Siles y el balón entra mansamente en

la meta local. Es el empate con el que termina la primera parte.

En la segunda, nuevamente se adelantó el Vandalia en desgraciado empate de una defensa recreativista, pero poco después un barullo ante el marcador de Siles lo resuelve Isidoro con fuerza chutazo que supone de nuevo el empate.

Cuando parecía que habría de celebrarse una prórroga, a catorce minutos del final, Antón recoge un balón de la salida de un córner, se acerca progresivamente al palo de la meta que defiende Castillo y su cesión atrás es una matada de bolea por Nieto que consigue un bonito y extraordinario gol que sube al marcador entre las ovaciones del público, que premia así el entusiasmo y buen juego del Vandalia que nuevamente se anotó este importante triunfo.

En esta apoteósica tarde, el Vandalia alineó a Siles (Quico); Juan, Zurita, Juanillo; Benjamin, Antón; Nieto, Morales, Miguel, Montero y Bailón. El vencedor recibió una copa de grandes dimensiones que pasó a ser triunfo por el terreno de juego y por todas las calles de Peligros.

MAÑANA, LUNES, RECREATIVO VANDALIA, DE ATARFE

Correspondiente al trofeo cuadrangular que se celebrará en Atarfe ante el Imperio de Albolote, Recreativo Granada, Vandalia de Peligros y Atarfe, nuevamente los recreativistas enfrentarán al Vandalia, mañana, pues, por lo que este encuentro revivirá verdadera ansiedad, ya que el vencedor pasará a la gran final a disputar con el equipo que triunfe en la primera eliminatoria que se celebrará el domingo, entre el Imperio de Albolote y el Atarfe C. F.

Este torneo, cual modesto Ramón Carranza, tiene el éxito deportivo y económico totalmente garantizado.

CONDUCTOR: Circule por derecha. Con ello contribuirá Vd. a que reine la cordialidad y respeto.

EL BELENENSES PRESENTARA ESTA NOCHE SU EQUIPO DE GALA

EL MEDIO VOLANTE INTERNACIONAL, VICENTE, SE ALINEARA EN EL BANDO LUSO

JOSE PEREIRA, GUARDAMETA TITULAR DE LA SELECCION PORTUGUESA, ESTA CASADO CON UNA BARCELONESA

"EL BELENENSES ES UN CLUB DE ESPLENDIDO PORVENIR", DICE SU ENTRENADOR

"Nuestro equipo está en el mismo plano que el Benfica, Sporting y Oporto", afirma el presidente

A primeras horas de la tarde de ayer llegaba a nuestra ciudad la expedición futbolística que el club Os Belenenses desplaza para competir esta noche en interesantísimo encuentro con el Granada.

Presentar a estas alturas al club portugués sería una necesidad. No sólo en España sino prácticamente en todo el mundo, goza de un bien ganado prestigio y alta cotización. Es, por tanto, un club de los idóneos que pudieran imaginar como protagonista de esta noche brillante en la historia del balompié local.

Al frente de la expedición lusitana viene su presidente y el entrenador, Jorge Viera. Con éste último sostuvimos una interesante conversación:

—Soy brasileño —nos dice—, pero desde hace dos años estoy al servicio del Belenenses.

—¿Satisfecho?

—Mucho, hoy por hoy, el club sigue acaparando la atención y el respeto como uno de los mejores de Portugal.

—¿Qué clubs se les pueden anteponer?

—Ninguno, está en un mismo plano con Sporting, Benfica y Porto.

—¿Cómo definiría a su equipo?

—Como un club con espléndido porvenir. Hay fuerza y técnica.

—¿En qué se diferencia, por ejemplo, del Benfica?

JUGARA VICENTE

—En veteranía. Ellos tienen jugadores mucho más experimentados. Los nuestros son más jóvenes, mucho más. Algunos tienen dieciocho años.

—¿Usted jugó al fútbol?

—Sí, en el Botafogo, entre otros equipos. Actuaba como defensa derecho.

—¿Por qué ha fracasado Brasil en los campeonatos de Londres?

—No lo sé, no estuve allí.

—¿Cree que el fútbol brasileño está en declive?

—No. Sus jugadores y sus equipos demuestran continuamente que siguen contando entre los mejores. "Lo" de Londres, muy bien puede ser un lunar.

—¿Diferencias entre el fútbol portugués y el español?

—Son muy similares, en juego y en potencia. Hay equilibrio.

Jorge Viera es hombre de pocas palabras, pero muy concretas. Es amable y muy correcto. Nos desenvolvimos en un castellano bastante correcto.

ESPAÑA

—¿Usted conoce a Otto Gloria, ¿qué opinión tiene de él?

—Es un gran entrenador. Formidable. Un hombre que sabe aplicar perfectamente la disciplina y que en el orden físico tiene a los jugadores en condiciones óptimas.

—¿Triunfará en el Atlético?

—Este es un formidable club. Otto puede hacer en él una excelente labor.

—¿Cuántos jugadores ha desplazado a Granada?

—Catorce.

—¿Y son?

—Les doy primero los que jugarán: Pereira; Rodríguez, Cardoso, Cuaresma, Alberto Luis, Vicente; Lobo, Caetano, Carlos, Canario y Ramos. Vienen también, Gomes, Da Pinto, Carlos y Alberto. Los once primeros, serán los que integren la alineación inicial.

—¿Le gustaría entrenar en España?

—Mucho.

—¿Tiene preferencias por algún equipo?

—No.

PEREIRA: "LOS EQUIPOS ESPAÑOLES SON SUPERIORES"

El guardameta de la selección portuguesa en Londres, José Pereira, es hombre de una simpatía desbordante y una amabilidad exquisita. Su sencillez es acogedora. Un hombre, de verdad, agradable.

—¿Edad?

—Treinta y cinco años.

—¿Cuántas veces internacional?

—Doce.

—¿Satisfecho de su actuación en Londres?

—Sí, hicimos un buen papel y creo que contribuí a lograrlo en la medida de mis posibilidades.

—¿Cuántos años en el Belenenses?

—Desde los catorce. Allí empecé, en sus juveniles.

—¿Conoce el fútbol español?

—Desde luego. He jugado frente a los jugadores de más relieve que ha tenido en los últimos tiempos: Kubala, Suárez, Di Stefano...

—¿Qué diferencias encuentra entre los equipos españoles y los portugueses?

—Aunque posean niveles técnicos y en general de juego, similares, los clubs españoles son superiores, ligeramente superiores.

—¿Vendría a España?

—Piensó hacerlo, mi mujer es barcelonesa y a mí me encanta este país, realmente maravilloso. Como profesional del fútbol también lo haría.

—¿Cuántas temporadas le quedan en activo?

—Dos; tal vez, tres.

—¿Conoció a Carlos Gomes?

—Era un gran portero, pero su estabilidad mental dejaba que desear...

—¿El mejor portero de los Campeonatos del Mundo?

—El inglés.

—¿El mejor equipo?

—El húngaro.

—¿España?

—Parece ser que no estaba en su mejor momento. El caso de la selección de ustedes es un tanto extraño, pues contando con los equipos más fuertes del continente, después el combinado no da los resultados apetecidos. La verdad es que no lo comprendo.

"PELE SALIO LESIONADO", VICENTE

Tras las palabras del internacional Pereira, las del hombre que según dicen y escriben, mejor ha marcado a Pelé en confrontación internacional.

—¿Como le "ata" Vicente?

—Hombre, hago lo que puedo, unas veces le sujeto bien y otras...

—¿Cuántas veces se ha enfrentado a él?

—Seis.

—¿Cuántos goles marcó?

—Sólo dos. Teniendo en cuenta su facilidad en hacer "diana", creo que es un buen promedio... a mi favor.

—Se ha dicho que, en su encuentro (Portugal-Brasil), en los campeonatos de Londres, ustedes fueron a "cazarlo". ¿Qué nos dice?

—Pues, sencillamente, que es incierto; es más, cuando salió a la cancha, ya estaba lastimado.

—¿Conoce al Granada?

—Sólo de referencias. Creo que se trata de un buen equipo.

—¿Es importante para ustedes el resultado de esta noche?

—Siempre que se juegue un encuentro internacional el resultado es importante, pues está un poco en juego el prestigio del fútbol a que se representa.

—¿Ganará el Belenenses?

—A pesar de lo que les decía antes, creo que lo más importante es que los espectadores vean buen fútbol y que impere la deportividad. Nosotros haremos lo posible por alcanzar estos objetivos.

—¿Prefiere marcar al jugador cerebral o al de empuje?

—Al cerebral.

HABLA EL PRESIDENTE DEL CLUB

No queríamos cerrar este reportaje sin reflejar las opiniones del primer dignatario del importante club portugués. Amablemente hizo un alto en su conversación para atendernos. Nuestro diálogo se desarrolló en presencia del médico del club y de la selección portuguesa, doctor Silva Rocha, otros directivos y dos redactores del prestigioso periódico portugués "A Bola".

Don Joaquim Mota Da Silva, este el nombre del presidente del Belenenses, es hombre correcto y afable. Despejó así nuestras preguntas:

—¿Desde cuándo es presidente?

—Hace dos meses que tomé posesión del puesto.

—¿Mucha responsabilidad?

—Desde luego, el Belenenses es uno de los cuatro mejores equipos de Portugal y su prestigio, en su buena parte, el del balompié lusitano.

—¿Es caro el Belenenses?

—Desde luego, un equipo caro. No me pregunte que en cuánto podría evaluarse, porque sería imposible contestar.

—¿Conoce Granada?

—No, y siento no haber venido antes, porque es una ciudad preciosa.

—¿Podría citarnos los más recientes éxitos de su equipo?

—Pues la conquista del Trofeo de Nueva York, donde han participado equipos tan importantes como el Wiener, M. T. K. y también el Oviedo, junto a los campeones de Grecia y Suecia. Ganamos todos los encuentros, excepto uno en el que hicimos tablas con el M. T. K.

—¿Yo creo —interviene el doctor Rocha—, que el éxito más grande del Belenenses ha estado en Londres, donde el equipo portugués que tan gran papel ha hecho ha tenido en los jugadores del Belenenses Pereira y Vicente los elementos que en más encuentros se alinearon. Esto es muy significativo, y constituye un brillante triunfo del club, que lo enorgullece por haber redundado en bien del prestigio de Portugal.

El presidente confirma las palabras del doctor, para apostillar:

—Personalmente, para mí, la mejor selección ha sido la húngara. Inglaterra ha ganado el campeonato, pero no creo que sea la mejor.

—¿Qué espera del encuentro Granada-Belenenses?

—Nos satisface mucho el estar presente en este acontecimiento y esperamos hacernos merecedores del aplauso del público granadino, aunque nos consta que el Granada no será enemigo fácil.

J. J. PORTO y R. GOMEZ



Os Belenenses desplaza su equipo titular. Y esta noche tendremos oportunidad de admirarlo en Los Cármenes, a través de un encuentro que será de imborrable recuerdo para todos los aficionados que se den cita en el recinto deportivo de la carretera de Jaén.

Lara-Almagro-Miguel-Agüero-Flores, delantera del Granada, esta noche

LA ASOCIACION DE LA PRENSA DONA UN MAGNIFICO TROFEO PARA EL EQUIPO VENCEDOR

EL GOBERNADOR CIVIL Y EL ALCALDE ASISTIRAN AL GRAN ENCUENTRO DE INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Llegó la fecha. Una fecha histórica en el libro de oro del club. Esta noche, a las ocho y media comenzará a disputarse el encuentro Granada-Belenenses, partido de carácter internacional que servirá de inauguración de la iluminación del estadio rojiblanco, presentación del nuevo equipo del Granada ante su afición de cara a la temporada de reingreso en Primera División y enfrente el potente equipo portugués Belenenses,

de prestigio internacional y con varios internacionales en sus filas. Creemos que no se puede pedir más y máxime en Granada, donde tan escasos andamos de verdaderos acontecimientos deportivos como el que esta noche se le ofrece al aficionado.

Anoche hubo entrenamiento en Los Cármenes. Fué el primer entrenamiento que efectúa el Granada con luz eléctrica y Eizaguirre apuró la sesión has-

ta cerca de las diez, en presencia del numeroso público que acudió. Al principio no se dejaba entrar, pero poco a poco todo el que pasaba por las puertas de Los Cármenes y veía el torrente de luz, se adentraba en el recinto.

Hubo partido en el que actuaron dos equipos de la plantilla. Después, Eizaguirre dedicó largo tiempo a los porteros. Los demás compañeros esperaban la lista de convocados, que es la siguiente: Nito, Manolín, Barrenechea, Datzira, Tosco, Zubiaurre, Carolo, Lorenzo, Santos, Lara, Mendoza, Miguel, Agüero, Flores y Almagro. En total, quince jugadores. Le preguntamos a Eizaguirre el equipo que saldrá en el primer tiempo, es decir, la alineación inicial.

—Jugarán: Nito; Barrenechea, Datzira, Tosco, Santos, Lorenzo; Lara, Almagro, Miguel, Agüero y Flores.

—¿Vicente?

—La distensión le impide actuar. Confío en poder contar con él para el partido de Las Palmas.

Eizaguirre ha citado a los jugadores a las seis de la tarde en un céntrico restaurante «para tomar un bocadillo» e irse hacia el campo.

El Belenenses entrenará esta mañana a las nueve.

LAS PRIMERAS AUTORIDADES, INVITADAS

Las primeras autoridades han sido invitadas a presenciar el encuentro. El Gobernador civil y el alcalde han prometido su asistencia al partido, que comenzará a las ocho y media, y será dirigido por el árbitro granadino, señor Cuelo.

UN MAGNIFICO TROFEO EN JUEGO

La Asociación de la Prensa dona un magnífico trofeo, que se entregará al capitán del equipo vencedor, al término del encuentro. Los protagonistas tendrán la brillantez propia de toda confrontación internacional, siendo paseadas las banderas nacionales de España y Portugal por los equipos y formando ambos equipos en el centro del campo para escuchar los himnos de ambos países.

NOTA DEL GRANADA

El Granada nos remite la siguiente nota con el ruego de su publicación: «Nuevamente se pone en conocimiento de los señores socios que para el partido de hoy, con Os Belenenses, de Portugal, que tendrá lugar a las ocho y media de la noche, podrán tener acceso al campo presentando el recibo provisional de protector que poseen, en unión de la entrada especial establecida para los mismos. Debido a las obras que aún se realizan en el campo, poseen, asimismo, en conocimiento de los señores que aparcarán sus vehículos dentro del recinto, que hoy no podrán abrirse las puertas de acceso al mismo por las causas indicadas.»

Todo, pues, preparado para el gran acontecimiento de esta noche. Con el se abre oficialmente la temporada 1966-67. No es mal plato para empezar.

CODINA

CIRCULAR lentamente por el centro, pegado al eje de la carretera, significa taponar la circulación y dar lugar, tal vez, a peligrosas maniobras.

EL MADRID Y EL TORINO JUGARAN ESTA NOCHE LA FINAL DEL TROFEO CARRANZA

DIMITIO EL PRESIDENTE DEL BETIS POR SUS DIVERGENCIAS CON LA DIRECTIVA

POR EL CONTRARIO, EL SEVILLA ESTRENO PRESIDENTE

CADIZ, 3 (ALFIL). — Por el sistema de "penalties", el Torino se ha clasificado para jugar la final del Trofeo Carranza, eliminando al Zaragoza.

El encuentro terminó con empate a cero, resultado que se produjo también al término de la prórroga de treinta minutos que se disputó. Lanzada la serie de "penalties", marcaron Santos, Villa, Violeta y Reija, por el Zaragoza, fallando el cuarto lanzamiento su medio volante.

Pais. Los italianos marcaron los cinco, por mediación de Meroni, Bolchi, Simoni, Peloti y Mochino. Arbitró el portugués Braga Barros.

EL MADRID, FINALISTA

CADIZ, 4 (ALFIL). — El Madrid pasa a la final del torneo Ramón Carranza, al vencer al Corinthians, por el sistema de "penalties".

El tiempo reglamentario y la prórroga terminó con empate a un tanto.

Al resolver el resultado del encuentro por el sistema de "penalties", los brasileños, de cinco disparos, sólo marcaron dos tantos, mientras que los madrildistas, de cuatro tiros, marcaron tres goles.

SEVILLA, 3. (PYRESA). — Las diferencias surgidas entre el presidente del Betis, don Andrés Gavino, y la Junta directiva, a causa del fichaje de Campillo, mientras el presidente negociaba, en Palma de Mallorca, con el portero Vicente, ha desembocado en la dimisión del señor Gavino, presentada ayer en la reunión celebrada por la Junta directiva del Betis. Al término de la mencionada reunión, se facilitó una nota en la que se hacía pública esta dimisión.

Don José María Domenech, vicepresidente, se ha hecho cargo de la presidencia, interinamente. Ha manifestado que desea encontrar presidente efectivo lo más rápidamente posible y que él sólo ha venido a afrontar la situación sin aspiraciones de permanencia.

El Betis, pues, ha iniciado una crisis antes de comenzar la Liga.

SEVILLA

SEVILLA, 3. (Servicio especial para PYRESA, de Martín Benito). — Don Manuel Zafra Poyato, miembro de la Real Federación Española de Fútbol, es el nuevo presidente del Sevilla para la temporada futbolística que va a comenzar.

Manifestó, en contestación a nuestras preguntas, que esperaba sacar al Sevilla del bache que atravesaba en las últimas temporadas y situarle en el puesto que su nombre merece.

Para el señor Zafra, la Liga presentará este año una gran igualdad, dado que la Federación no ha permitido la importación de jugadores extranjeros, lo cual únicamente beneficiaría a los clubs de potencia económica. No obstante, pese a la igualdad que habrá entre casi todos los clubs, la Liga, cree, se decidirá entre el Real Madrid, el Atlético de Madrid, el Barcelona y el Zaragoza. Muy posiblemente, también contarán para el título el Atlético de Bilbao, el Valencia y el Español.

Por último, el señor Zafra agregó que pensaba que esta Liga sería muy interesante por su incertidumbre y que esperaba llevar a su equipo sin negativos a la clasificación final, con la ayuda de la dirección técnica de Sabino Barinaga.

PLANTILLA DEL GRANADA



Ignacio Eizaguirre. Entrenador. Ha preparado el Osasuna, Celta, Mircia, Granada, Córdoba, Sevilla y ahora nuevamente Granada. Dirigió a la selección «B» española en Córdoba su encuentro frente a Portugal «B», con victoria española por tres-cero.



Cipriano González Rivero (NITO). Nació en Santa Cruz de Tenerife, el 16 de septiembre de 1939. Mide 1,80 y pesa 76 kilos. Ha jugado en el Tenerife y Valencia. Portero.



Antonio Olivares Sánchez (PANCHITO). Nació en Linares (Jaén), el 7 de noviembre de 1941. Mide 1,70 y pesa 70 kilos. Ha jugado en el Linares, Algeciras, Calvo Sotelo de Andorra y Recreativo. Portero.



Manuel López Arias (MANOLIN). Nació en Monforte de Lemos, el 12 de mayo de 1935. Mide 1,76 y pesa 74 kilos. Ha jugado en el Celta, Sevilla y Badalona. Portero.



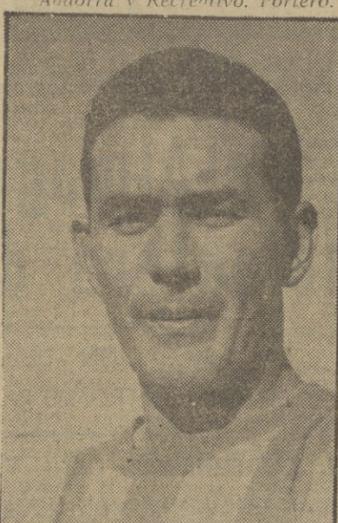
Manolo Ibáñez. Entrenador del Recreativo y «segundo» del Granada, como ayudante de Eizaguirre. Ha dirigido equipos portugueses en los últimos siete años.



Ramón Félix BARRENECHEA Arellano. Nació en Durango (Vizcaya), el 14 de julio de 1940. Mide 1,76 y pesa 72 kilos. Ha jugado en el Eliche y Cartagena. Defensa lateral.



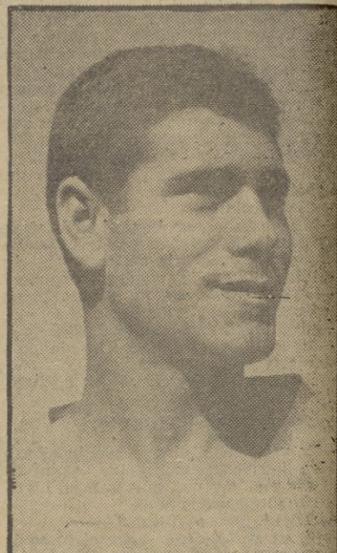
Juan ZUBIAURRE Jáuregui. Nació en Elgoibar, el 10 de marzo de 1936. Mide 1,78 y pesa 75 kilos. Ha jugado en el Osasuna y Zaragoza. Defensa lateral.



José DATZIRA Costa. Nació en Ametlla del Vallés (Barcelona), el 3 de diciembre de 1936. Mide 1,76 y pesa 72 kilos. Ha jugado en el Sabadell y Oviedo. Defensa central.



José Manuel Delgado TOSCO. Nació en Santa Cruz de Tenerife, el 8 de marzo de 1935. Mide 1,72 y pesa 72 kilos. Ha jugado en el Tenerife y Málaga. Defensa lateral.



Antonio Luis RAMIRO Montes. Nació en Granada, el 10 de septiembre de 1941. Mide 1,70 y pesa 69 kilos. Ha jugado en el Recreativo. Defensa lateral.



Evaristo SANDE López. Nació en Buenos Aires (Argentina) el 20 de marzo de 1936. Mide 1,69 y pesa 67 kilos. Ha jugado en el Oviedo y Málaga. Medio volante e interior.



Juan Antonio Lorenzo Peña (CAROLO). Nació en El Ferrol del Caudillo, el 10 de marzo de 1938. Mide 1,81 y pesa 79 kilos. Ha jugado en El Ferrol y Huelva. Medio volante.



Francisco ORTEGA Díaz. Nació el 26 de junio de 1946. Mide 1,69 y pesa 68 kilos. Ha jugado en el Recreativo. Medio volante.



Jacinto LORENZO Alcantarilla. Nació en Madrid el 14 de febrero de 1940. Mide 1,70 y pesa 69 kilos. Ha jugado en el Plus Ultra y Oviedo. Medio volante.



Antonio Aguado TINAS. Nació en Salobreña (Granada), el 24 de mayo de 1941. Mide 1,73 y pesa 70 kilos. Ha jugado en el Antequera, Calvo Sotelo de Andorra y Recreativo. Medio volante y defensa lateral.



José LARA Nimó. Nació en Cádiz el 24 de diciembre de 1945. Mide 1,69 y pesa 66 kilos. Ha jugado en el Cádiz. Extremo derecho.



Ildefonso MENDOZA Cataluña. Nació en El Coronil (Sevilla), el 21 de diciembre de 1941. Mide 1,73 y pesa 70 kilos. Ha jugado en el Betis y Almería. Extremo derecho.



Rafael ALMAGRO Martínez. Nació en Granada, el 29 de marzo de 1945. Mide 1,70 y pesa 69 kilos. Ha jugado en el Recreativo. Interior.



MIGUEL Sánchez Ruz. Nació en Cádiz, el 10 de marzo de 1938. Mide 1,72 y pesa 72 kilos. Ha jugado en el Cádiz, Coruña y Oviedo. Delantero centro.



VICENTE González Sosa. Nació en Las Palmas, el 17 de septiembre de 1942. Mide 1,70 y pesa 69 kilos. Ha jugado en Las Palmas y Barcelona. Extremo izquierdo.



ELOY Matute Urbano. Nació en Armilla (Granada), el 6 de junio de 1944. Mide 1,75 y pesa 71 kilos. Ha jugado en el Recreativo. Interior y delantero centro.



Juan Bautista AGUERO Sánchez. Nació en Asunción (Paraguay), el 24 de junio de 1935. Mide 1,72 y pesa 71 kilos. Ha jugado en el Sevilla y Madrid. Internacional paraguayo. «Comodin» de la delantera.



Mariano SANTOS Francés. Nació en Cabezón del Pisúerga (Valladolid), el 18 de octubre de 1941. Mide 1,73 y pesa 71 kilos. Ha jugado



Antonio FLORES Pedraza. Nació en Sevilla, el 10 de octubre de 1943. Mide 1,71 y pesa 70 kilos. Ha jugado en el Sevilla y Badajoz. Extremo izquierda. Internacional militar.



Antonio BOMBILLAR. Masajista, jefe de material y conserje de Los Cármenes. Ex-jugador del Granada en el Salamanca y Recreativo. Extremo derecho e interior.

«HEMOS PRETENDIDO FORMAR UN EQUIPO CON FUERZA»

“EL ASCENSO COSTO MUCHO, PERO ¿CUANTO DARIAN EL BETIS, EL MÁLAGA Y EL MALLORCA POR ESTAR EN PRIMERA DIVISION?”

“EIZAGUIRRE CUENTA CON PRIETO, BARRACHINA Y OTROS RECREATIVISTAS”

“EL ENCUENTRO DE ESTA NOCHE SERA INOLVIDABLE”, dice el secretario del Granada

Esta noche muchos granadinos saborearemos el triunfo deportivo más sonado de la historia del fútbol granadino. Quizá alguien nos llame exagerados, pero tenemos la convicción, de que cuando los jugadores granadinos salten al terreno de juego para librar su internacional encuentro de presentación, en la garganta de muchos “forofos”, se formará un “nudo” emocional. Es, sin duda, la prueba más significativa de lo que decíamos. Tras muchos años de lucha, el Granada, entidad social, ha dado prueba de iniciar la etapa más estable de su historia, deportiva y socialmente, subrayamos.

Esta noche será la del triunfo de todos, pero en especial de unos pocos, los de la Junta Bailón. Los que han dado al fútbol granadino la consistencia que jamás tuvo. Ellos se sentirán orgullosos de presentar a su equipo de Primera División, bajo los focos. Son los símbolos de todo un triunfo. Y en nombre de estos pocos nos habla un directivo que no precisa presentación: el secretario general, don Manuel del Pino.

—Desde cuándo en la directiva?
—En esta temporada que va a empezar hará diez años; cuando el ascenso anterior, temporada 1956-57, al cesar en la presidencia don José Bailón dejé de ser directivo voluntariamente, y al hacerse cargo nuevamente de los destinos del club el señor Bailón, y estando como todos saben muy unido a él, dispuso de mí incondicionalmente, como siempre.

—¿Y en la secretaría?
—En esta temporada se cumplirán cinco años.

—¿Creía, sinceramente, la directiva, en el ascenso del Granada?
—Siempre que se inicia un campeonato, los equipos que participan lo hacen con las máximas aspiraciones, el Granada tenía toda su ilusión puesta en el ascenso y tratándose como en nuestro caso de un equipo puntero lo esperábamos todo. La suerte no nos acompañó en el ascenso automático y luego nos compeñó en los partidos de promoción donde los jugadores hicieron méritos para conseguir el ascenso.

—¿Cuánto costó al Granada el ascenso?
—El situarse en la División de Honor siempre cuesta, pero ¿cuánto darían en Mallorca, Málaga, Betis y muchos otros por estar en Primera División?

—El presupuesto actual de diecinueve millones, ¿no parece excesivo?
—Que raro será el club que milita en Primera División que su presupuesto sea inferior a estas cifras. Hay que tener presente que el Granada tiene por todos los medios que buscar la permanencia y este primer año que será todo tan difícil tenemos la obligación de tomar las medidas necesarias para no perder la categoría que tanto nos ha costado conseguir. Tengo plena confianza de que responderá la afición y que podremos nivelar el presupuesto.

—¿Quién ha guiado la política de fichajes?
—Es curioso, esta misma pregunta nos la ha hecho algún secretario técnico de club de campanillas, concretamente don José María de la Concha, del Atlético de Madrid, quien quedó sorprendido cuando hicimos los fichajes de Nito, Vicente, Agüero, entre otros. Los fichajes los hacemos todos, es decir, la Junta, estudiamos la calidad del jugador y si es posible llegamos a un acuerdo.

—¿Qué se ha pretendido?
—Como anteriormente digo, formar un

equipo con fuerza y calidad para garantizar la permanencia.

—¿Qué significado personal tiene para usted ver la iluminación en Los Cármenes?
—Esta ilusión la teníamos todos los granadinos, incluso los no aficionados, ahora se nos ha presentado la oportunidad y nos hemos decidido. El dotar a nuestro campo de Los Cármenes con una iluminación de la categoría de la que

lleguen a vestir las camisetas del Granada.

—Según rumores, Eizaguirre no es partidario de mantenerlos en el equipo, y si de cederlos a un segunda, ¿qué opina usted?
—Esos rumores carecen de fundamento, el señor Eizaguirre es y lo ha sido siempre partidario y el que más alienta al jugador que empieza, lo sabemos por experiencia, en su época anterior como entrenador ya lo demostró con Roman, Almagro y Pirri; después en el Córdoba y últimamente en el Sevilla.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

—Gracias y suerte.

J. J. PORTO y R. GOMEZ

—¿Un recuerdo maravilloso: EL ENCUENTRO DE MÁLAGA?
—Este recuerdo me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

—Gracias y suerte.

J. J. PORTO y R. GOMEZ

—¿Un recuerdo maravilloso: EL ENCUENTRO DE MÁLAGA?
—Este recuerdo me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

—Gracias y suerte.

J. J. PORTO y R. GOMEZ

—¿Un recuerdo maravilloso: EL ENCUENTRO DE MÁLAGA?
—Este recuerdo me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

—Gracias y suerte.

J. J. PORTO y R. GOMEZ

lleguen a vestir las camisetas del Granada.

—Según rumores, Eizaguirre no es partidario de mantenerlos en el equipo, y si de cederlos a un segunda, ¿qué opina usted?
—Esos rumores carecen de fundamento, el señor Eizaguirre es y lo ha sido siempre partidario y el que más alienta al jugador que empieza, lo sabemos por experiencia, en su época anterior como entrenador ya lo demostró con Roman, Almagro y Pirri; después en el Córdoba y últimamente en el Sevilla.

—¿Un recuerdo maravilloso: EL ENCUENTRO DE MÁLAGA?
—Este recuerdo me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

—Gracias y suerte.

J. J. PORTO y R. GOMEZ

—¿Un recuerdo maravilloso: EL ENCUENTRO DE MÁLAGA?
—Este recuerdo me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

—Gracias y suerte.

J. J. PORTO y R. GOMEZ

—¿Un recuerdo maravilloso: EL ENCUENTRO DE MÁLAGA?
—Este recuerdo me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

—Gracias y suerte.

J. J. PORTO y R. GOMEZ

—¿Un recuerdo maravilloso: EL ENCUENTRO DE MÁLAGA?
—Este recuerdo me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

—Gracias y suerte.

J. J. PORTO y R. GOMEZ

—¿Un recuerdo maravilloso: EL ENCUENTRO DE MÁLAGA?
—Este recuerdo me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—¿Cuál fue la mayor decepción que le deparó el fútbol?
—Como directivo han sido muchas, yo no me conformo nunca cuando pierdo el equipo, soy de los que creen que se pudo hacer más. Pero también tengo que reconocer que me ha proporcionado satisfacciones, una de ellas, que será recordada toda la vida fue el partido de promoción que empatamos en Málaga y significó el ascenso, aquello fue maravilloso.

—En nombre del Granada ¿qué pediría a los aficionados?
—Que se identifiquen con el equipo, que como dice Pepe Bailón, que la gran familia deportiva que compone el Granada C. de F. sean jugadores, aficionados y directiva, si conseguimos formar este bloque, tengo verdadera fe en que la permanencia se conseguirá.

—¿Podrá el Granada superar su actual economía?
—La economía del Granada podemos considerarla normal, si los aficionados responden como deseamos, tengo la seguridad que terminaremos la temporada con normalidad. El Granada C. de F. tiene un patrimonio, que son los jugadores que permiten mirar el porvenir sin pesimismo.

—¿Qué espera ver en el encuentro de presentación?
—Viviendo de cerca el ambiente creado entre los jugadores el partido contra Os Belenenses tiene que ser de verdadero campeonato, además de tener el aliciente de la presentación del equipo; la inauguración de la iluminación será pa-

ra los aficionados una fecha inolvidable. Con estas perspectivas espero que sea una jornada brillante y el principio de una temporada de entrega total al equipo que lleva el nombre de Granada.

En las pocas palabras que han leído

se compendian todas las esperanzas e ilusiones de una Junta directiva, expresadas en la voz de su secretario general.

PROXIMAMENTE

grandiosas rebajas de todos los artículos afectados por el incendio

Precios asombrosos

Estén atentos a la fecha que oportunamente anunciaremos

Será sólo por unos días

La Santa Cruz

Zacatin, 43

BALONES ESPECIALES



Aparte del ascenso y los nuevos fichajes, quizá la más importante novedad de nuestro club sea el presentar a su afición un campo iluminado, y como tal coyuntura exige balones especiales, he aquí al jefe de material, señor Bombillar, disponiendo los esféricos que habrán de ser utilizados. — (Foto FERRER)

Manolo Ibáñez: "Quiero hacer de nuevo la gran familia recreativista"

"HE FIRMADO POR UNA TEMPORADA, PERO CON UN TRABAJO ORDENADO LOS FRUTOS NO SE RECOGERAN HASTA LA SEGUNDA"

"EL RECREATIVO TENDRA ESTE AÑO UN ESTILO DISTINTO DE JUEGO"

"ESTOY MUY COMPENETRADO CON EIZAGUIRE; ES UN ESTUPENDO CAMARADA"

Manolo Ibáñez y el Granada. O, mejor dicho, Manolo Ibáñez y el fútbol granadino. Porque con ser el Granada la representación máxima del balompié local, Manolo ha sido siempre, y lo es, un enamorado del fútbol granadino, de la escuela local, de la "cantera" granadina. Imagínese el júbilo de los aficionados al conocer la noticia de su fichaje como entrenador del Recreativo.

De golpe, a todos nos ha venido a la cabeza aquellas formidables exhibiciones del Recreativo "de" Manolo Ibáñez. El también lo recuerda con nostalgia. Y quiere volver a los "felices" cuarenta y tantos y cincuenta y tantos del fútbol granadino. Nos dice:

—Pese a los ocho años que he estado en Portugal no he dejado de acordarme del Granada y del Recreativo. Seguí con gran interés sus campañas y vibré con el ascenso a Primera División.

—¿Cómo fué regresar?
—La familia. Teníamos ganas, esa es la verdad, de dar una vueltecita. Pero yo tenía allí casi hecho contrato. Aquí surgió "lo" del Recreativo y otra vez en funciones.

—¿Qué recuerdos tienes?
—Todos. Conseguí que el Recreativo, por encima de todo, fuera una gran familia bien avenida. Y ahí está la prueba. Los jugadores de aquella época todavía conviven, se ayudan, son amigos de verdad.

—¿Ahora?

LA FEDERACION GRANADINA DE HOCKEY INICIARA MUY PRONTO SUS ACTIVIDADES

Partidos amistosos en Sevilla y el Zaidín

La Delegación en Granada de la Real Federación Española de Hockey, tras el paréntesis veraniego, reanudará sus actividades en esta misma semana, inaugurando así la temporada 1966-67, que será pródiga en competiciones, intentando superar la gran labor desarrollada en la temporada anterior, en la que hubo hasta su partido internacional con la Argentina.

El próximo miércoles y en un cine de verano de la barriada del Zaidín, adaptado en esta ocasión, para la práctica del hockey en su modalidad de en sala, se jugará un encuentro amistoso entre los equipos femeninos del Club Medina de la Sección Femenina de nuestra ciudad y el de la Selección Granadina, que se disputarán el I trofeo Garvey; con dicho objeto las componentes del Club Medina entrenarán mañana, lunes y el martes a las cinco de la tarde en la pista del paseo de la Bomba.

Ya en el próximo mes de octubre e invitada por la Federación Sevillana, acudirá la nuestra a dicha ciudad para participar en los Juegos de Otoño, en el trofeo de hockey sobre hierba, con el equipo de Hockey Granada, los días 8 y 9 y del 10 al 12, también participará nuestra ciudad en el trofeo femenino con el equipo de hockey en sala del Club Medina, campeón provincial, quien disputará un trofeo a los conjuntos de Sevilla y Alicante.

Ya a finales del mes de octubre se piensa en dar comienzo las competiciones de hockey sobre hierba y que comprenderán en principio: campeonato masculino de segunda categoría; I campeonato femenino de hierba y II campeonato juvenil de dicha especialidad deportiva. Aparte de ello y con la colaboración de la Delegación, se celebrará el campeonato universitario.

En la modalidad de hockey en sala, se celebrarán los campeonatos masculinos, femeninos y juvenil masculino y posiblemente un ensayo en los torneos escolares.

Ya al margen de estas competiciones que pudiéramos llamar oficiales se desarrollarán el I trofeo "Garrido Costeja" de hockey en sala y el II trofeo de la Delegación.

Todos los equipos que resulten campeones en sus torneos federativos correspondientes acudirán a los campeonatos de España como representantes de Granada.

Independientemente de estas actividades, la Delegación en Granada de la Real Federación de Hockey, piensa organizar un curso de árbitros y otro de divulgación y enseñanza del hockey.

También es muy posible que se haga una campaña de divulgación de este deporte cerca de las poblaciones más importantes de nuestra provincia.

—Sé que encontraré más dificultades. La vida ha cambiado muchísimo en todos los aspectos pero intentaré que el Recreativo vuelva a ser el de aquel entonces. Que sea esa familia bien avenida a que he hecho referencia.

—¿Había entonces mejor material?
—Había buen material pero en menor cantidad que ahora.

"EL RECREATIVO VA A CAMBIAR DE ESTILO"

Es lógico. Con Manolo Ibáñez hay que hablar del ayer y del hoy. Y hacerlo constantemente a través de la entrevista. Seguimos por estos derroteros:

—¿Ahora hay muchísimos jugadores, muchísimos equipos. Es más difícil escoger. Entonces eran "habas contadas".
—¿Cuál es tu lema?

—Mi lema ha sido siempre y continúa siendo el de trabajo, trabajo y disciplina. Y eso es lo que pido a los jugadores. Disciplina que no haya que imponerla sino que ellos mismos se la impongan por su sentido de la responsabilidad.

—¿No es eso demasiado "místico" especial?
—Sí, pero es una "mística" especial. Era la "mística" del Recreativo. La disciplina se imponía con la sonrisa en los labios.

—¿Qué vas a hacer del Recreativo deportivamente?
—Quiero implantar otro estilo de juego. Eso para empezar. Los métodos serán distintos a los seguidos hasta ahora. Pero aún no puedo hablar con el suficiente conocimiento de causa porque la transición necesita tiempo y prácticamente todavía no conozco el equipo.

—¿Y los amistosos?
—Los concertó la directiva para corresponder a los equipos modestos que facilitan jugadores y ayudar de esa forma sus posibilidades económicas. Pero al entrenador de poco le sirven, pues por regla general los terrenos son inadecuados para jugar al fútbol.

ANTE LA LIGA

Los ocho años de Manolo Ibáñez en Portugal se repartieron por los siguientes equipos: Atlético, tres años, en Primera División; uno en Barcelense, con ascenso a Primera; dos en Cova de Piedade. Segunda División y Unión Deportiva Sanjuanense, dos años, de Primera División. En Portugal goza de grandes amistades por su carácter sencillo y amable. Pero hablamos ahora del Recreativo, de cara a la campaña que se avecina.

—¿Cuál es la plantilla real del Recreativo?
—Hasta el momento, Castillo, Cobos y Félix, porteros; Santisteban, Espigares, Barrachina, Prieto y Garrido, defensas; Moreno López, Gerardo, Aguilera y Morillas, medios; y Olivar, Bello, Blanco, Ferrer, Villalta, Fernández y Ceballos, delanteros.

—¿Suficientes?
—Quiero tener veintitrés o veinticuatro jugadores. Debemos afrontar la Copa Sánchez Pizjuán, la Liga y el campeonato de aficionados. Posibles nuevos jugadores son el portero Siles, los defensas Sánchez, Mingorance y Bustos; medios, Leyva y Mateo, y delanteros, Miguel, Germán, Guerrero Alcántud, Isidoro y Vidal.

—¿Hay "mimbres"?
—Sí. Hay buenos jugadores pero se tendrán que pulir muchos defectos, corregir bastantes amaneramientos.

—¿Qué esperas del Recreativo?
—Quiero corresponder, en primer lu-

gar, a la confianza que siempre me dispensó la afición. Tratar de hacer las cosas lo mejor posible.

—¿Por cuánto tiempo es el contrato?
—Una temporada.

—¿Suficiente?
—No. Para hacer una labor rentable se precisan como mínimo dos temporadas. La primera para estructurar y la segunda para recoger la siembra.

—¿Viene mal el calendario?
—El primer partido, el de presentación en Los Cármenes, se ve difícil. La Balompédica Linense es un equipo que aspirará a los primeros puestos. Para estar en "rodaje" es un rival bastante duro. Pero va veremos.

—¿Clasificación?
—Eso es muy relativo. Depende de muchos factores, que pueda pasar cualquier jugador al primer equipo...

—¿Cómo son tus relaciones con Eizaguirre?
—Estoy muy compenetrado con él. El fútbol no tiene secretos para él. No en balde su figura tiene relieve internacional y como camarada es sencillamente estupendo. Estoy a su disposición y a la del club.

Con estas palabras cerramos la entrevista con Manolo Ibáñez, el hombre que fué entrenador del Granada en la temporada 53-54. Al cabo de doce años, su prestigio se mantiene intacto.

JOSE LUIS CODINA



CONTINUA CON EXITO LA ACTUACION DE LA SENSACIONAL PAREJA DE BAILE

ROSITA y RAFAEL

Charo Romero
Y EL
GRAN SHOW FLAMENCO

Orquesta Neptuno * Los Jinetes

RESTAURANTE INTERNACIONAL

Para la reserva de mesas, llamen al Tif. 24494

PEPSI - COLA, su tipo de refresco

ROMERO, EL DESCUBRIDOR DE ALMAGRO GONZALEZ, BOMBILLAR, RAMIRO, PRIETO Y ELOY

"EL FUTBOL JUVENIL ES RENTABLE AL UNO POR MIL"

"Lo peor del joven de ahora es su materialismo; nada más ponerse la camiseta piensa en el dinero que va a ganar"

En el fútbol cuando un jugador triunfa y una afición lo señala su ídolo, sólo se recuerda en ese momento —aparte los méritos del propio jugador, naturalmente—, del nombre de tal o cual técnico o preparador, que en esa hora de éxito dirige su formación; señalándolo como principal artífice del triunfo alcanzado. Desgraciadamente, las personas flacas de memoria, caen una vez más en el pecado de la ingratitud como en tantas ocasiones; sin pensar que un futbolista no se produce por generación espontánea, sino que por el contrario necesita una escuela de preparación, de aprendizaje, que requiere tiempo, paciencia, y trabajo. Es esta una labor encomendada a unos esforzados deportistas, son preparadores pocos conocidos, sus letras no brillan en las grandes secciones deportivas de los periódicos. Pero sus obras son esos innumerables nombres de nuevos valores que se incorpora al firmamento del fútbol?

—En la mente de todos están los nombres de Almagro, González, Bombillar, Ramiro, Prieto, Eloy. Sobre este último jugador tengo la satisfacción de decir ahora, que es fácil no equivocarse, que yo predije cuando tenía sólo quince años que sería una figura del balompié; es más, puedo asegurar de la misma tosa que si él se lo propusiera sería internacional.

Por unos momentos interrumpo la



ROMERO

apasionada defensa que hace de su "pupilo", para expresarle el punto de vista que está en el ánimo de todos los aficionados.

—¿Por qué es un jugador tan discutido? ¿Por qué esa apatía y eclipses de juego que desespera al aficionado?

Romero que lo conoce bien, es firme y contundente en la contestación, no en vano lo ha preparado durante muchas temporadas.

—Es tan gran jugador, que arrastra el tributo del jugador genial, es raro de carácter en ocasiones, lo que produce esos lapsos en el juego y que la gente lo interpreta como apático y desinteresado en la pelca. Hay para mí un aspecto humano en Eloy que yo le agradezco, y es su agradecimiento. En cuantas ocasiones nos tropezamos siempre tiene para mí unas muestras de aprecio, quizá recordando lo poco que yo haya podido influir en su formación.

—Como preparador, ¿cuál es tu opinión sobre la "cantera" local?
—Mira yo voy a darte la opinión, a través de la que me dio un gran

aficionado bilbaíno, mucho tiempo vecino de Granada. Asistía a todos los encuentros modestos y conocía fondo la "cantera". Me dijo: «Es afición —refiriéndose a la granadina— es tan buena como la mejor de España; sólo que está menos protegida». Si el jugador que empieza tiene facilidades, poco de si puede dar la "cantera". Por eso cuando ya campos —realidad próxima—, hay grandes posibilidades de formar buenos jugadores.

—Quiere esto decir, que bajo punto de vista económico, ¿es rentable el dinero empleado en los juveniles?
—Es rentable uno por mil. Lo que pasa es que los clubs no quieren perder a que el jugador se vaya hecho y prefieren traerlo hecho, aunque para eso hayan desembolsado una cantidad respetable.

—¿Que tiene a su favor de bueno y de malo un juvenil ahora, que ya carecido en tiempos atrás?
—El actual tiene, naturalmente más protección, más facilidad de plazamiento y mayor conocimiento de los equipos andaluces, con la señalanza consiguiente. En sentido gativo, ahora el joven es más materialista y nada más ponerse una camiseta, ya está pensando el día que pronto va a cobrar.

—¿Le presta el Granada toda atención a la cantera o es comiente alguna medida para aprovechar el máximo de sus posibilidades?
—Es una pena que se pierdan los talentos. Deba hacerse un estudio completo para aprovechar al máximo la cantera, con ayuda de material, ciudades deportivas de distinta índole. Con respecto a la atención en Granada, si la presta, este año, tan constituidos un Recreativo Bados equipos juveniles.

—Estos son la base para saltar Recreativo.
—¿Entre los jugadores que preparas, ves a alguno para cuajar en primeros equipos?
—Esto de señalar nombres puede perjudicar, por emitir juicios prematuros. Pero puedo darte algunos nombres, como Gómez Gil es "habas contadas" con Eloy, se le parece en otro, Amador, con un juego similar al jugador granadino Guerrero.

—En cuanto a lo personal ¿tiene el título de preparador?
—Sí, lo he conseguido, tras unas pruebas muy duras, el regional. Siempre faltan las prácticas, que hacen que viene; pero ya estoy autorizado a entrenar a equipos de tercera.

—Finalmente, ¿te veremos mucho tiempo por los juveniles del Granada?
—Sí, por mi parte. Estoy con mejor disposición de seguir siendo útil a los servicios del Granada, tiempo que me necesite. Aquí tengo mi negocio, y marchó bien, así es sí, tengo una vieja ambición, es poder ver al entrenador Antonio Carmona —que dicho sea de paso, ha proporcionado grandes enseñanzas—, de preparador de un equipo y yo de ayudante.

BAENA ANTA

¡LA CALIDAD DE HOY... ASEGURA EL TRABAJO DE MAÑANA... ESTO ES



El vehículo sin problemas

Pida una demostración a:

GARAGE UNION BAQUERO MOTOR

Avenida Calvo Sotelo, 81.
Teléfono 33100 GRANADA

Dos campos de fútbol federativos en Granada

"CADA DIA ES MAYOR EL NUMERO DE LICENCIAS DE JUGADORES"

Don José Carmona Ros, delegado de la Federación Andaluza, nos habla de estos importantes acontecimientos

SERAN INAUGURADOS EN LA PRIMERA QUINCENA DE OCTUBRE

Hablar de fútbol con don José Carmona, delegado de la Federación Andaluza en nuestra ciudad, es una de las más agradables misiones para un colaborador de Prensa. El fútbol es toda su vida, primero como jugador de campañillas, allá en sus tiempos heroicos; ahora, como dirigente en el campo de los aficionados. Ama tanto este deporte, que sólo al evocarlo se desborda su apasionamiento; su lenguaje es fluido, sus conceptos son claros, de quien conoce todos los tejemanejes del balompié, mientras en sus ojos brilla como una chispa, quizá de nostalgia, quizá de ilusiones inextinguibles. Desde su puesto de mando emplea la misma energía y decisión que empleara en otros tiempos en los campos de fútbol, aunque para eso tengan que restarle tiempo de sus obligaciones personales.

En algunas ocasiones ha hecho aportaciones personales y ha alejado una situación difícil sobre el campo de aficionados; que nos perdona si sacamos a la luz estas confidencias que pueden herir su sensibilidad, pero bien merece que sea conocido este aspecto alicionador por todo aficionado. Gracias a Dios, soplan nuevos vientos esperanzadores sobre el campo aficionado; los frutos son ya una inminente realidad, en esos dos campos que serán inaugurados en la primera quincena del próximo octubre. Las posibilidades, para la cantera granadina, —hasta ahora casi inéditas— abrirán, a buen seguro unos amplios e insospechados horizontes de un vivero de jugadores que beneficiará a Granada y al deporte en general. De ahí que, para mi entrevistado, sean "como los dos hijos más queridos" y digno broche de oro de una labor dura y tenaz, recompensada con estos espléndidos frutos.

Aunque ya conocen los aficionados referencias e información de las características de los campos que se van a inaugurar, nos dirigimos a don José en demanda de una explicación sucinta de los mismos.

—Los campos son idénticos. Tienen unas dimensiones de cien por sesenta y cinco metros y un aforo de dos mil espectadores sentados y dos mil de pie, en cada campo. Posee cada uno, cuatro vestuarios con objeto de equiparse dos equipos sin interferir a los que en ese momento están jugando. Dos casetas para árbitros, botiquín, servicios y un bar, además de la caseta para el conserje encargado de su vigilancia.

—¿Dónde está ubicado los campos? —Uno se encuentra situado en el Zaidín, junto al Internado "Juan XXIII", el otro en el camino de La Zubia, a espaldas de las cocheras de los servicios Rober.

Dejamos el tema de los campos, para preguntarle sobre un tema de actualidad: el de la reunión de delegados provinciales de la Federación Andaluza de Fútbol.

—¿En qué ha consistido esa reunión? —Es una reunión que, anualmente, se celebra en la Federación, con asistencia de todos los delegados provinciales.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

cia de todos los delegados de la región, para tratar los asuntos del fútbol juvenil y aficionado de Andalucía. Este año asistió también don Eugenio Granados, vocal del Comité Nacional, desplazado para inspeccionar las construcciones de los campos de esta región, entre ellos los de Granada, llevándose una magnífica impresión. Entre los temas más importantes de esa reunión está la creación, esta temporada, del campeonato regional de juveniles en dos categorías. La primera categoría se formará con cuatro grupos, en Andalucía, formando parte del primero Granada con Almería y Jaén. De nuestra Delegación participarán tres o cuatro equipos, entre ellos los juveniles del Granada y el Recreativo y otras ciudades. Cada grupo clasificará dos equipos que, después, se eliminarán entre sí, hasta quedar dos finalistas, que representarán a Andalucía. Nos han prometido ayuda para los clubs participantes. Los restantes clubs juveniles inscritos constituyen la segunda categoría, con el sistema de ascensos, descensos y promociones.

—¿Qué actos tienen previstos con motivo de la inauguración de los campos?

—Nada quedarán prácticamente resueltos. El económico, por las subvenciones que están en estudio, y el segundo al poder contar, en fecha próxima, con los dos campos.

—¿Número de fichas de aficionados en Granada? —Para la actual temporada aún es pronto para dar una cifra exacta, ya que, actualmente, se están inscribiendo. Ahora bien, esperamos un número similar al pasado año.

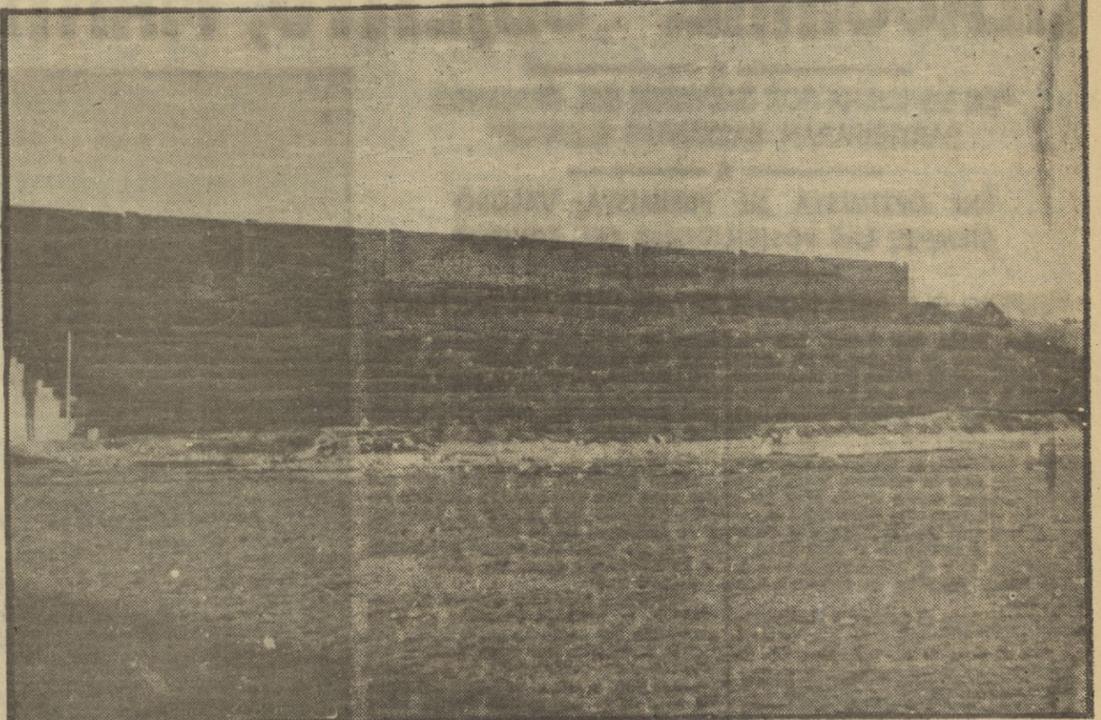
—¿Qué línea seguirá la próxima temporada de aficionados con relación a la pasada? —De los juveniles, ya hemos hablado. Respecto a los aficionados, además del Campeonato Nacional de Aficionados, jugarán el campeonato regional los equipos clasificados, con opción al ascenso a Tercera. Asimismo, los equipos de aficionados locales, es decir los clubs de Granada capital, además de jugar en los campeonatos de aficionados, jugarán la competición de Liga y algunos torneos complementarios. Igualmente, las competiciones infantiles tendrán mayor auge.

—¿Panorama provincial y nacional amateur con relación al futuro? —El panorama, tanto provincial como nacional, del fútbol juvenil y amateur es muy prometedor. La Delegación Nacional de Deportes y la Federación Nacional dedican cada día mayor interés a su expansión, dedicando importantes cantidades, desgravando las licencias de los jugadores, construyendo campos, concediendo préstamos a fondo perdido. Así, cada día es mayor el número de licencias de jugadores; cuyos beneficios no habrán de tardar sobre el panorama del fútbol nacional. Respecto al fútbol provincial, observamos que tras un período de escasa actividad, entre otras razones la falta de campos, las marchas al extranjero de muchos jóvenes, nuevamente se nota un resurgir de muchos clubs, muchas temporadas inactivos. Confiamos en que, con las facilidades y ayudas enumeradas, dentro de poco tiempo podamos contar con un fútbol provincial pujante.

—Realmente, todavía están sin concretar, aunque, en principio, tenemos un esbozo para su aprobación por la Federación Andaluza y la Nacional. Lo que sí podemos confirmar es el propósito de inaugurarlos, ambos, en octubre, uno por la mañana y otro por la tarde.

—¿Problemas más urgentes que tiene planteados la Delegación de Granada? —Son dos, el económico, que en la anterior temporada fue agobiante, al haber desaparecido el gravamen de las entradas de los partidos, único ingreso con que contaban las Delegaciones en sus presupuestos. El otro, el problema de la falta de terrenos de juego donde celebrar competiciones, creando muchas dificultades para la celebración de los mismos. Afortunadamente, esta tem-

—¿En qué ha consistido esa reunión? —Es una reunión que, anualmente, se celebra en la Federación, con asistencia de todos los delegados provinciales.



Aquí la perspectiva del otro campo de fútbol, el que se construye en el Zaidín y que en unión del otro de la carretera de La Zubia, vendrán a solucionar las necesidades del fútbol aficionado de nuestra ciudad.

—¿Número de fichas de aficionados en Granada? —Para la actual temporada aún es pronto para dar una cifra exacta, ya que, actualmente, se están inscribiendo. Ahora bien, esperamos un número similar al pasado año.

—¿Qué línea seguirá la próxima temporada de aficionados con relación a la pasada? —De los juveniles, ya hemos hablado. Respecto a los aficionados, además del Campeonato Nacional de Aficionados, jugarán el campeonato regional los equipos clasificados, con opción al ascenso a Tercera. Asimismo, los equipos de aficionados locales, es decir los clubs de Granada capital, además de jugar en los campeonatos de aficionados, jugarán la competición de Liga y algunos torneos complementarios. Igualmente, las competiciones infantiles tendrán mayor auge.

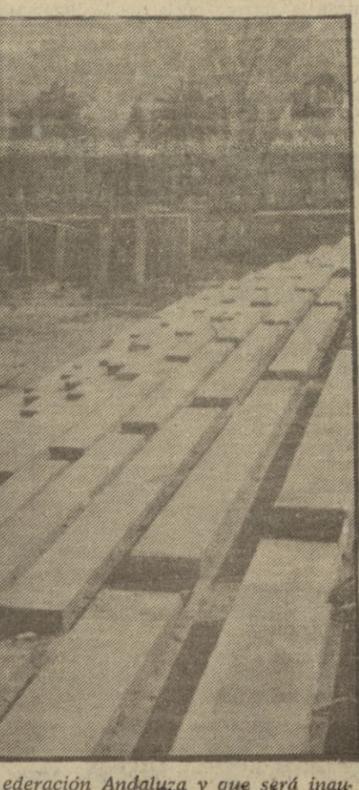
—¿Panorama provincial y nacional amateur con relación al futuro? —El panorama, tanto provincial como nacional, del fútbol juvenil y amateur es muy prometedor. La Delegación Nacional de Deportes y la Federación Nacional dedican cada día mayor interés a su expansión, dedicando importantes cantidades, desgravando las licencias de los jugadores, construyendo campos, concediendo préstamos a fondo perdido. Así, cada día es mayor el número de licencias de jugadores; cuyos beneficios no habrán de tardar sobre el panorama del fútbol nacional. Respecto al fútbol provincial, observamos que tras un período de escasa actividad, entre otras razones la falta de campos, las marchas al extranjero de muchos jóvenes, nuevamente se nota un resurgir de muchos clubs, muchas temporadas inactivos. Confiamos en que, con las facilidades y ayudas enumeradas, dentro de poco tiempo podamos contar con un fútbol provincial pujante.

—Realmente, todavía están sin concretar, aunque, en principio, tenemos un esbozo para su aprobación por la Federación Andaluza y la Nacional. Lo que sí podemos confirmar es el propósito de inaugurarlos, ambos, en octubre, uno por la mañana y otro por la tarde.

—¿Problemas más urgentes que tiene planteados la Delegación de Granada? —Son dos, el económico, que en la anterior temporada fue agobiante, al haber desaparecido el gravamen de las entradas de los partidos, único ingreso con que contaban las Delegaciones en sus presupuestos. El otro, el problema de la falta de terrenos de juego donde celebrar competiciones, creando muchas dificultades para la celebración de los mismos. Afortunadamente, esta tem-

—¿En qué ha consistido esa reunión? —Es una reunión que, anualmente, se celebra en la Federación, con asistencia de todos los delegados provinciales.

—¿En qué ha consistido esa reunión? —Es una reunión que, anualmente, se celebra en la Federación, con asistencia de todos los delegados provinciales.



Aspecto de uno de los campos de fútbol, que construye en Granada la Federación Andaluza y que será inaugurado en la primera quincena del próximo mes de octubre.

Frasquillo ha firmado contrato en el Cádiz por una temporada

TENIA OFERTAS DEL PLUS ULTRA Y EL JEREZ, PERO HA PREFERIDO JUGAR EN SEGUNDA DIVISION

"VOY CON MUCHISIMA ILUSION Y CREO QUE TRIUNFARE"

Frasquillo ha firmado en el Cádiz. La noticia se extendió ayer rápidamente por todos los medios deportivos de la ciudad. Sabíamos que el jugador granadino era "pieza" codiciada por varios clubs de segunda y tercera división. Sin embargo Frasquillo dudaba entre quedarse en Granada o atender estos "cantos de sirena" que llegaban a sus oídos por medio de diversos agentes deportivos.

Hablamos con el interior granadino. Está muy contento y nos lo explica: —Creo que voy a triunfar en el Cádiz. Allí voy con muchísima ilusión y enormes deseos de realizar una gran temporada.

—¿Qué otros equipos pretendían tu ficha? —Varios. Entre ellos el Plus Ultra y el Jerez. Los otros días jugué un amistoso en Jerez contra el Oviedo. Ganamos por dos - uno y pretendieron firmarme. No me interesaron las condiciones económicas y, sobre todo, el actuar en Tercera División.

Es verdad. Frasquillo no es jugador para Tercera División. Su juego tiene que lucir infinitamente más en categoría superior. Ya lo demostró en el Orense la temporada que fue cedido por el Granada. Fue la gran temporada del Orense. El gran año de Rivera, Cebrián, Matito, Frasquillo... Y eso que el granadino actuó casi siempre en un lugar que no es el suyo: extremo izquierdo. Frasquillo recuerda aquella temporada:

Nos salió todo redondo. Fue una especie de Pontevedra de este año en Segunda División. Eramos el equipo de moda. Donde íbamos llenábamos los campos.

Y el Tenerife. El servicio militar le destinó a las Afortunadas y Frasquillo se enroló en el Tenerife. Estaba de entrenador Heriberto Herrera y el equipo ascendió a Primera División. Ha sido la única vez que el Tenerife ha militado en la División de Honor... Y del Tenerife.

—Teníamos muy buen equipo y buen entrenador. Todos muy compenetrados. El equipo ascendió tras una brillante campaña.

—¿Preferes el interior o el extremo? —En el Orense jugué de extremo izquierdo porque me entendía muy bien con Rivera, que a la temporada siguiente fue traspasado al Sevilla y ahora milita en el Celta, pero la realidad es que alternábamos ambos puestos. Nuestra movilidad era constante en el campo. Yo no sirvo para estar de extremo a la espera del balón. Mi verdadero puesto es el interior.

—¿Golador? —Golpeo el balón con las dos piernas y tengo potencia de disparo. Si hay que jugar de centrocampista, también me adapto. Siempre sigo las órdenes del entrenador.

Recuerdo un partido del Híturgi en Los Cármenes. Ganó el Recreativo por uno a cero y Frasquillo fue el único que acabó con la camiseta impoluta en tarde de aguacero continuo. Y, además, el único que podía lanzar los córners y las faltas fuera del área en un terreno pesadísimo. Se lo digo.

—Y en el Norte con el Orense era muy

difícil porque casi siempre estaban los campos embarrados. Algunos jugadores que procedían del Sur no se adaptaban. Yo, desde el primer momento.

SU CONTRATO EN EL CADIZ

Y ahora en el Cádiz. A las órdenes de Vilarinho, el que fue defensa del Betis, en su segunda temporada como entrenador de los "amarillos". Mañana, lunes, comienzan los entrenamientos para Frasquillo. Lo he "cazado", por tanto, a punto de irse para Cádiz, preparando las



FRASQUILLO

maletas. No ha querido presenciar el Trofeo Carranza por ver a la familia y ultimar las cosas para su definitiva marcha.

—Sí, el lunes, a las diez de la mañana estaré en el Ramón de Carranza. Hay que entrenar de firme porque la temporada está encima y la forma física es fundamental en todo jugador.

—¿Por cuánto tiempo es el contrato? —Una temporada. En realidad, los jugadores al firmar por un club tienen que estar toda su vida deportiva en él si estiman necesarios sus servicios.

—¿Condiciones económicas? —Bastante buenas. He quedado bastante satisfecho porque encima del dinero está el poder jugar todos los domingos. Y con esa ilusión voy a Cádiz.

—¿Conoces a tus nuevos compañeros? —Aún no he tenido tiempo de entrar en contacto con ellos. Pero sé que hay mucha juventud y todos son excelentes compañeros.

Nos despedimos de Frasquillo, deseándole tenga en el Cádiz los éxitos que le augura su reconocida clase.

JOSE LUIS CODINA

EIZAGUIRRE: "OBJETIVO, MANTENER LA CATEGORIA"

"EN LA LUCHA POR SALVARSE DEL DESCENSO PARTICIPARAN BASTANTES EQUIPOS"

"NI OPTIMISTA NI PESIMISTA; VALORO SIEMPRE LAS POSIBILIDADES DEL EQUIPO"

"ESPERO QUE ESTA NOCHE SE VEA UN BUEN PARTIDO"

"Estos Fabio, ¡ay dolor!, que ves ahora, campos de soledad..." El canto a las ruinas de la Itálica iba bien como pórtico a la charla con Ignacio Eizaguirre porque estábamos precisamente en Los Cármenes, a las diez y media de la noche y el silencio y soledad del campo invitaban a recitarlo. Estamos esperando que la primera prueba de iluminación tenga lugar. Muy poca luz, casi ninguna. No hace falta escribir porque con Ñaqui no cabe el rigor de pluma y cuartillas y preguntas y respuestas. Con el vasco surge el diálogo llano, sencillo, la conversación amigable.

Estamos ante el principio inminente de la temporada que hoy, precisamente con el partido de inauguración de

rado, ni pesimismo a ultranza. Nosotros, con nuestra modestia, con nuestra plantilla, vamos a procurar mantenernos en Primera División. Y en nuestras circunstancias están varios equipos, bastantes. ¿Por qué va a ser el Granada uno de los que desciendan?

—¿Ilusiones de Eizaguirre?
—Las máximas. Es lógico que así sea pero creo que nuestro objetivo estará cubierto con salvar el descenso y el fantasma de la promoción. Todo lo que sea subir del puesto duodécimo lo celebraremos como un éxito.

—¿Por qué?
—Porque a todos los equipos que ascienden, la primera campaña es peligrosísima. Es como se suele decir, pagar la novatada. Por regla general las plantillas son reformadas en bastantes puestos y no existe el armazón del equipo que lleva trabajando varios años con los mismos elementos y solamente adquieren dos o tres refuerzos para fortalecer aquellos puestos que parecen los más débiles.

—¿Cuáles son los enemigos más directos del Granada?

—Están en el ánimo de todos. Pero serán bastantes porque salvo los favoritos de siempre la lucha va a ser feroz por mantener la categoría.

LA FUERZA Y EL ESTACAZO

Ñaqui habla de lucha feroz. Y de que habrá bastantes equipos que tengan que pelear con denuedo por mantener la categoría.

—¿Fuerza o estacazo?
—Ahí está el peligro. Que los equipos, algunos, crean que jugar con fuerza y entusiasmo sea segar los tobillos del contrario.

—¿Forma de evitarlo?
—Los árbitros tienen la palabra. Deben dejar que los equipos se empleen al máximo de sus posibilidades pero no permitir que existan jugadores "leñeros" por esos campos que afean el espectáculo.

—¿Cómo es el calendario del Granada?

—Muy peligroso. Tenemos que llegar al primer domingo de Liga con la mejor puesta a punto posible. Los tres primeros encuentros en Los Cármenes suponen el Zaragoza, Real Madrid y Atlético de Bilbao.

—¿Y si se les gana?
—Casi todo el trabajo estaría hecho. O por lo menos habríamos dado un paso gigantesco en nuestras aspiraciones. Por eso digo que hemos de llegar en un inmejorable momento a esos partidos, tanto en el aspecto de juego como en el de moral. La moral de los jugadores debe andar intacta ante un posible revés.

—¿Está decidido el equipo titular?
—Lo dije y lo repito. Ni titulares ni suplentes. Saldrán los que pongan el corazón y demuestren hallarse en mejor momento. Y eso lo tienen que decidir ellos mismos con sus actuaciones. Claro que, lógicamente, tengo pensado un armazón de equipo.

—¿Te viene corta la plantilla?
—Yo estoy dispuesto a trabajar siempre con lo que me da. Y esto depende de como se porten con nosotros las lesiones, expulsiones, etc.

"DISCIPLINA FERREA"

Hemos leído en un diario madrileño que Eizaguirre exige más disciplina fuera del campo que dentro de él. Y si no es así mucho se parece. Ignacio aclara:

—Yo exijo disciplina en el campo y



Nueve nombres nuevos en las filas del Granada. De izquierda a derecha y de arriba abajo: Nito, Datzira, Mendoza, Manolín, Ortega, Lara, Vicente, Agüero y Zubiaurre. Todos se alinearán esta tarde en el encuentro de presentación y todos serán útiles en el transcurso del campeonato de Primera División. — (Foto FERRER)

fuera de él. Ahora bien, hago hincapié en que el futbolista debe llevar una vida de auténtico deportista. En beneficio suyo y en el del club que le pague.

—¿Cómo ves la Liga por la cabeza?
—Hay un cuarteto de Real Madrid, Barcelona, Zaragoza y Atlético de Madrid, del que debe salir el favorito. Inmediatamente detrás un par de equipos que pueden dar guerra y a conti-

nuación todos con idénticas posibilidades.

—¿Entonces, la lucha otra vez por abajo?

—Bueno, y también por arriba. Lo que ocurre es que abajo habrá más equipos con igualdad de posibilidades.

—¿Qué opinas del encuentro contra el Belenenses?

—Pues que debe ser una jornada

muy bonita por la inauguración del alumbrado eléctrico y la categoría del rival que nos visita. Espero que los aficionados queden contentos y puedan presenciar un buen encuentro.

Y así cerramos la entrevista. Las torres del campo empiezan a esparcir la luz por todo el recinto. Y la conversación derivó sobre otros temas.

JOSE LUIS CODINA

En treinta días se logró la iluminación de Los Cármenes

Jornada histórica hoy para el fútbol granadino, puesto que cuando los aficionados se den cita en el estadio de Los Cármenes, ciento veinte reflectores instalados en cuatro monumentales torres metálicas, darán al viejo campo de la carretera de Jaén un aspecto totalmente distinto; parecerá un campo mejor, porque la luz transformará por completo las vetustas gradas y hará resaltar más el verdor del césped.

Parecía imposible el logro de esta conquista para nuestro estadio, primero por la economía siempre deficitaria en que se ha desenvuelto el club en los últimos años; después, cuando los hombres que rigen el Granada se decidieron, porque el tiempo estaba encima; faltaban sólo treinta días para el encuentro de presentación y había mucho que hacer. El todo es posible en Granada habrá que esgrimirlo otra vez, porque en la noche del viernes, los dirigentes de la empresa instaladora hacían al presidente del Granada la entrega oficial de la iluminación. Ingenieros, peritos, técnicos y colaboradores, con complicados aparatos recorrieron metro a metro el césped de Los Cármenes: "190 lux aquí, 170 allá". Palmo a palmo, bajo la mirada observadora de cientos de aficionados, que deslumbrados por el resplandor que emanaba

DOS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS CUENTA LO QUE HASTA AHORA SE LLEVA REALIZADO, PERO HABRA QUE GASTAR MEDIO MILLON MAS PARA COMPLETAR LA INSTALACION

Más de doscientas personas intervinieron en el proyecto, estudio y realización de las obras

del estadio, quisieron adelantarse a los que hoy, por vez primera, admirarán la obra.

Los directivos, más hechos a observar este tipo de instalaciones, exponían su sana crítica a los instaladores, mas estos oponían todas las razones de tipo técnico para convencer. Ciertas sombras que veíamos no eran más que aberraciones ópticas, que cambiando de posición dejaban de verse.

Sólo treinta días han sido suficientes para el proyecto, estudio y realización de la obra. Doscientas personas intervinieron: ingenieros, técnicos, montado-

res y proyectistas, a más de la colaboración especial de distintas casas nacionales y extranjeras.

Dos millones y medio de pesetas se han invertido en dotar al estadio de Los Cármenes de iluminación artificial. Caro proyecto que no había más remedio que llevar a la práctica para ponerse a la altura de los restantes clubs que integran la División de Honor de nuestro fútbol. Y aún no acaba ahí todo, pues la empresa y el club están prácticamente de acuerdo para completar la obra, con alumbrado supletorio de público y otros detalles secundarios. Aún habrá que gastar quinientas mil pesetas más, para que la instalación sea completa.

Los resultados obtenidos son excelentes, al menos a simple vista; luego serán los jugadores quienes digan la última palabra. Para el público la visión es perfecta. Televisión tiene los luxs suficientes para hacer retransmisiones perfectas; sólo queda el veredicto de quienes más directamente han de gozar o sufrir las consecuencias de la luz artificial. Naturalmente que habrá que dar un margen, porque lo primero de todo será acostumbrarse. Incluso en una obra perfecta de este tipo, el jugador se sentirá raro en sus primeras actuaciones. El hábito es primordial y hasta el espectador notará diferencia en las primeras ocasiones.

Si muchas personas intervinieron en la realización, de ahora en adelante todo será sencillo, pues un solo hombre podrá manejar los correspondientes interruptores, para que el estadio se convierta en acua luminica.

Cuando esta noche se aproxime al estadio, desde mucha distancia ya verá el resplandor, y las torres emergiendo desde veinte metros, cuales faros dispuestos a alumbrar un espectáculo deportivo. Caminamos por la senda de los clubs grandes y quiera Dios que esta luz artificial emane también la luz deportiva que necesitan nuestros jugadores, para que gocemos de una temporada futbolística triunfal, al término de la cual podamos seguir entonando el alirón de Primera. Y si así sucede, que sucederá, entonces habrá que ir a otras realizaciones, quizás a la de mejorar un campo que hoy queda minúsculo ante la grandeza de deseos que tiene la afición y esa directiva que comanda don José Bailón.

J. L. F.



Ignacio Eizaguirre, historia en el fútbol, el hombre encargado de gobernar la nave granadina en la Liga. Las esperanzas máximas están depositadas en su saber futbolístico. — (Foto FERRER)

la luz, hace su aparición en Granada para que el aficionado local vea en acción a su equipo por primera vez. Y aunque todos los días nos entrevistamos con el "mister" rojiblanco, creemos oportuno inquirir sus impresiones sobre la campaña, toda vez que lleva ya un mes con el equipo y tendrá formado un juicio más certero que al llegar a Granada para iniciar los entrenamientos. Eizaguirre está siendo sometido estos días a un "bombardeo" continuo de preguntas para todos los medios informativos del país, ansiosos de conocer las perspectivas del Granada cara a la temporada que va a comenzar. ¿Pero cuáles son en realidad?

—Bueno. El Granada será un equipo que tendrá que luchar domingo a domingo por imponer su entusiasmo, voluntad y deseos de victoria. Tal como está el fútbol, las armas que ha de usar el Granada deben ser decisivas en el cómputo final.

—¿Cómo es el panorama?

—No me gusta ni me gustó nunca ser pesimista. Ahora bien, debemos valorar nuestras posibilidades de antemano. No ser optimistas en grado desmedido sino presentarnos con el bagaje de nuestro trabajo y esfuerzo individual y colectivo en busca de nuestros objetivos. Y a luchar. Las dificultades serán grandes porque nadie regala nada y todo hay que ganárselo con el trabajo. Y eso es lo que quiero imprimir a los muchachos.

—¿Muchachos?

Y como la pregunta ha salido con algo de sorna, Eizaguirre me aclara que la edad media de la plantilla del Granada es la ideal. "De veintiséis años". Y añade:

—Con esa edad de media ha sido Inglaterra campeona del mundial. Veteranos y jóvenes. Pretender jugar con un equipo de jóvenes sin experiencia sería ir casi con toda seguridad al fracaso total.

—O lo que es igual, que de todo tiene que haber en la viña del Señor.

—En el fútbol moderno, la fuerza tiene una importancia extraordinaria pero debe ir acompañada de un grado mínimo de calidad y conocimientos que da la veterania por regla general.

Le digo a Eizaguirre que en Granada había síncosis de que la Primera División sólo se mantendría una temporada. Que el descenso sería el resultado natural de la temporada 1966-67. Ahora, afortunadamente, aquello pasó y todo el mundo piensa en que el equipo debe mantenerse. Me responde:

—Lo veo absurdo. Y repito lo que dije al principio. Ni optimismo exage-



Los directivos del Granada, con el señor Bailón, reciben de manos de la empresa instaladora los planos de obra terminada. Fecha histórica para el fútbol granadino, pues con la iluminación del campo se da un paso adelante en la carrera de convertirse definitivamente en equipo fijo de Primera División. — (F. FERRER)